

A SEP

× ...

1



# DENKMALE

DEUTSCHER

## BAUKUNST, BILDNEREI

UND

## MALEREI

VON EINFÜHRUNG DES CHRISTENTHUMS BIS AUF DIE NEUESTE ZEIT.

HERAUSGEGEBEN

VON

ERNST FÖRSTER.

ZENNTER BAND.

LEIPZIG, T. O. WEIGEL. 1866.

AA 1061 Ŧ77

DRUCK YON J B HIRSCHPELD IN LEIPZIG

## INHALT DES ZEHNTEN BANDES.

#### I. BAUKUNST.

	Seite
Die Klosterkirche zu Jerichow, mit 4 Bildtafeln	. v-
Die Doppelcapelle zu Eger, mit 3 Bildtafeln	. 70
Die St. Marienkirche auf dem Harlungerberge hei Brandenburg a. d. H., mit 2 Bildtafeln	. 112
Die Ruinen von St. Bavon in Gent, mit 1 Bildtafel und 1 Holzschnitt	. 15 -
Die Kathedrale zu Tournay, mit 5 Bildtafeln	. 19 ~
Das Rathhaus zu Gent, mit   Biblitafel	. 29
Das Rathhaus zu Brüssel, mit 1 Bildtafel	. 314
Die Kirche zu Enkenbach in der Rheinpfalz, mit 3 Bildtafeln	. 33 -
Die Kirche zu Otterberg in der Blieinpfalz, mit 2 Bildtafeln	. 39 V
St. Gudula in Brüssel, mit 1 Bildtafel	. 43 0
Das Munster in Bern, mit 2 Bildtafeln	. 47 v
II. BILDNEREL	
Das goldene Antependium Kaiser Heinrichs II., mit 1 Bildtafel	. 10
Das Denkmal Kaiser Carls IV. in Prag von E. J. Hälmel, mit   Bildtafel	. 34
Die Passion Christi. Elfenheinreliefs an einem Weihkessel aus dem X. Jahrhundert, mit 2 Bildtafeln .	. 5.
Grabstein Herzog Heinrichs des Frommen von Bayern, mit 1 Bildtafel	. 9 -
Die Nacht von Joh, Schilling, mit 1 Bildtafel	. 11 <sub>\nu</sub>
III. MALEREI.	
Das jungste Gericht von Roger van der Weyden in Beaune in Burgund, mit 3 Bildtafeln	. 10
Das Altarwerk aus Kloster Anchin von Bellegambe, mit 7 Bildtafeln	
Die Flucht nach Aegypten von Melchior Beöderlein, mit 1 Bildtafel	
Hiob and seine Freunde von Eberhard von Wächter, mit 1 Bildtafel	
Apoll unter den Hirten von Gottlieb Schick, mit 1 Bildtafel	
Die Verbreitung des Christenthauss in Deutschland von Joseph Führich, mit 1 Bibliafel	
Das Altargemälde von Lucas Cranach in der Stadtkirche zu Weimar, mit 2 Bildtafeln	
St. Rochus von Julius Schnorr von Carolsfeld, mit 1 Bildtafel	
Don Code As Value Manager of Stability of the Code Code	

### ERSTE ABTHEILUNG.

# BAUKUNST.

#### DIE KLOSTERKIRCHE ZU JERICHOW.

Hierzu drei Bildtafeln.\*

Ein Blick auf unsere erste Bildtafel genügt, um in uns die Ueberzeugung zu begründen, dass wir es hier mit einem sehr bedeutenden Baudenkmal zu thun haben. Unsere Theilnahme steigert sich, wenn wir hören, dass die Klosterkirche zu Jerichow in der Mark Brandenburg das älteste bekannte und erhaltene Denkmal des in ganz Norddentschland verbreiteten und in den lattischen Ländern zu hoher Ausbildung gediehenen Backsteinbaues ist.

Das Kloster Jerichow liegt am rechten Elbufer, eine Stunde südöstlich von Tangermünde, ungefähr vier Meilen nordwestlich von Brandenburg a. d. H.

Es verdankt seine Stiftung der verwittweten Gräfin Richardis v. Stade aus Mag-Greenendeburg 1144. In diesem Jahre wurden die am rechten Elbufer gelegenen Besitzungen der 1011. Gräfin (da sie zwei ihrer Söhne durch den Tod in Schlachten verloren und der dritte, Hartvig, Prolst der Metropolitankirche zu Breunen, dem geistlichen Stande zu entsagen sich standbaft weigerte) dem Bischof Anselm von Havelberg zur Grindung und Erhaltung eines Prämonstratenserstiftes überwiesen. Bischof Anselm, ein Schüler vom Stifter des Ordens, Norbert, in Magdeburg, unterzog sich mit Freuden diesem Auftrag und begnügte sich für die aus Magdeburg herbeigerufenen Brider des strengen und hochgeachteten Ordens mit der in Jerichow vorhandenen Pfarkirche.

Fast ununterbrochene Kämpfe mit den benachbarten Slaven hatten das Leben nicht allein unruhig und umsicher gemacht, sondern auch diese Landstriche vielfach entrölkert. Das hatte Veranlassung gegeben, Colonisten ins Land zu ziehen und mit Vorliebe wurden Hollander und Friesen anfgenommen, da sie sich trefflich auf die Cultur und die Schutzbauten der tiefen Moor- und Marschläuder verstanden.

Wahrscheinlich stand eine Reise, welche Bischof Auselm im J. 1145 im Gefolge 1112.

K. Korrad's nach Holland unternommen, mit einem solchen Colonisationszweck in Verbindung. Inzwischen werden wir erst etwas von ihm gewahr, als im J. 1149 der Beschluss 1140 gefasst und ausgeführt wurde, an einer gegen die Elbüberfluthungen mehr geschützten Stelle eine neue Klosterkirche zu erbauen, welche das erste Beispiel eines ausgehildeten Backsteinbaues im diesen Gegenden geworden ist.

<sup>\*)</sup> Benutzt wurde: v. Quaxt, Zur Charakteristik des ältern Ziegelbaues in der Mark Brandenburg eie D. Kunstiblat 1530. — F. Anera, mittelalterliche Backsteinhauten im Königreich Preussen. Berlin, Ernst und Korn 1560.

E. Fonetan's Ornimale der deutschen Kunst, 5.

1155. Bischof Anselm war 1158 in Bavenun gestorben, wo er seit 1155 den erzbischöf1150. Bichen Stuhl eingenommen. Aus dem Jahre 1159 datiert eine Urkunde, in welcher Papst
Adriau IV. das Kloster Jerichow in seinen Schutz nimmt und in seinen Gütern und Rech1172. ten bestätigt; eine zweite Urkunde des Erzbischofs Wichmann von Magdeburg vom J. 1172
enthält ebenfalls diese und anderweitige Bestätigungen und eine kurzgefasste Geschichte des
1234. Klosters von seiner Gründung an. 1354 wurde das Kloster Jerichow von Havelberg getrennt und dem Erzbisthum Magdeburg einverleibt. Im 16. Jahrhundert wurde Jerichow
1231. nach Einführung der Reformation dem Bitter Hans v. Krusemark als Pfandbesitz übergeben
und 1571 vom Domstift wieder eingelöst. Die Kirche hat in neuester Zeit eine durchgreifende Restauration erfahren.

Der ursprüngliche Bau, auf dem Grundriss Taf. 2 durch dunklere Schraftierungen bezeichnet, ist eine dreischiffte Basilica mit hohem Mittelschiff und nielrigen Seitenschiffen, einem stark ausladenden Querschiff, einem quadratischen Chor von gleicher Höhe mit dem Mittelschiff und mit balbkreisrunder Ahsis. Das Mittelschiff üftnet sich gegen die Seitenschiffe durch rundbogige Arcaden, die auf runden Säulen aufsitzen. Die Vierung im Querschiff steht durch vier hohe Bogen nach allen vier Seiten offen; diese Bogen ruhen in Osten auf rechtwinklicht proflierten Pfeilern (o), im Westen auf Halbsauleu (i) (vgl. auch den Längendurchschnitt auf derselben Tafel). Die Halbkuppel der Absis ausgenommen hat die Kirche, soweit sie bisher beschrieben worden, keine Gewölbe.

Dagegen ist die Krypta, die den ganzen Raum unter dem Chor und der Vierung des Querschiffs einnimmt, mit rundbogigen quadratischen Kreuzgewölben (x) überspannt. Sie liegt, aus Vorsorge gegen aufsteigende oder eindringende Wasser, nicht sehr tief, wie aus dem Durchschnitt (Taf. 2) zu ersehen, und wird dadurch Veraulassung zu der ziemlich hohen Choranlage.

Zu dem Chor führen kleine, enge Treppen (t) im westlichen Mauerpfeiler der Vierung empor, wäbrend von drei Seiten, aus dem Mittelschiff und aus den Kreuzarmen, unter weiten Rundbogen breite Doppeltreppen (n) nach der Krypta hinableiten. (S. den Durchschnitt Taf. 2.)

Zu beiden Seiten des Chors sind (wohl noch im Laufe des 12. Jahrhunderts) Nebenchöre (d, d') angebaut, die wie der Hauptelor mit halbkreisrunden Absiden gegen Osten abschliessen. Ursprünglich scheinen diese Nebensläden an der Ostseite der heiden Kreuzarme gelegen zu haben. Der südliche Nebenchor (s. Taf. 3 den Querdurchschnitt D) ist in zwei Stockwerke getheilt, von denen das untere mit Kreuzgewölben, das ohere gleich dem ungetheilten nördlichen Nebenchor mit einem Tonnengewölbe geschlossen ist.

Die rundbogigen Feuster des Mittelschiffs stehen nicht senkrecht über den Arcaden, haben schwache Schmiegen und sind auffallend klein; kleiner sind die des Kreusschiffs, die der Hauptabsis auffallend gross; die Fenster der Seitenschiffe mit ihren flachen Rundbogen gehören einer spätern Restauration, vielleicht dem 15. Jahrhundert, au.

Ungefahr aus der Mitte des 13. Jahrhunderts stammt die Westseite mit den beiden viereckten Thürmen. Charakteristisch daran ist das Vortreten des Mittelbaues mit dem Rundbogenportal und dem dreitheiligen hohen Spitzhogenfenster darüber; dazu mit vielen andern Merkmalen des in der Umwandlung begriffenen Baustyles.

An der Südseite der Kirche liegt der Kreuzgang, der die Klostergebände mit ihr keengeng, verbindet und durch zwei Portale, am Seitenschiff und Kreuzarm, in dieselbe führt.

Die ältern Bautheile unterscheiden sich von den spätern An- oder Umbauten vornehm
Bourties.

lich durch das Fundament, das aus Plötzker Sandstein anfgeführt, im Chor, Querschiff und

Langhaus zu Tage tritt, während bei den Thürmen und Nebenehören untittelbar über dem

Erdboden der Backstein auftritt und selbst die Plinthen, an den ältern Theilen von Sandstein (Taf. 3 Fig. a), in den Nebenchören und Thürmen von Backsteinen gemauert sind

(Taf. 3 s).

Adler sowohl, als anch v. Quast nehmen selbst für die Krypta und den Chor eine etwas spätere Bauzeit, als für Langhans und Querschiff, nehmlich etwa 1200—1210 in Aspruch, obschon ein Umbau der Krypta unter der Vierung wie ein sehr gewagtes Unternehmen erscheint. Adler gründet seine Ansicht vornehmlich darauf, alss die Pfeiler der Vierung mit den darunter aufgeführten der Absis nicht genan correspondieren, dass in der Chornische hobe Fenster — nicht etwa eingesetzt, sondern — ursprünglich gemanert und dabei grosse geformte Backsteine verwendet sind, die einer entwickeltern Technik angehören, als sich an den andern ältern Theilen der Kirche findet. Die Beweisfnhrung für diese Annahme liegt, da alle historischen Anhaltpunkte fehlen, fast ausschliesslich in der Gründlichkeit architektonischer Untersuchungen, denen anch nicht eutgehen wird zu fragen, was den durch seine Einlachheit und streuge Sparsamkeit ausgezeichneten Prämonstratenser Orden hewogen haben kann, so bald mach Vollendung des grossen Kirchenbaues einen so durchgreifenden und gewagten Umban des eigentlichen Haupttheils der Kirche zu unternehmen?

Das augenfüligste Merkund dieser sehon in ihren Dimensionen bedentenden Kirche deren Mittelschiff bei einer Breite von 26 F. eine Höhe von 48 F. hat) ist die Anwendung der Säulen statt der Pfeilerform. Die Säulen haben eine Höhe von 4 Durchmessern State. (zu 3½ F.), steigen ohne Verjüngung empor und sind aus Backsteinen aufgemauert. Nur die Plinthen und die Deckplatten der Capitale (Taf. 3, a, b), sowie der Kämpfer, theils einfacht abgeschmiegt, auch in Rundstab und Holhkehle profiliert (r s. t.), oder auch mit Ranken und Palmettenornamenten ausgehanen, sind von Sandstein. Die Säulenbasen haben einen einfachen Ring und eine abgeschmiegte Platte über der Plinthe.

Sehr eigenthümlich ist die Bildung der Capitäle (Taf. 3 h), die sich wie eine nur durch einen Ring unterbrochene Fortsetzung der Säulen ausnehmen und 8 Ziegelschichten hoch sind. Der Uebergang aus dem Quadrat der Deckplatte in das Rund der Säule ist dadurch bewerkstelligt, dass parallel mit den Seinen der Deckplatte vier verticale Flächen (in Trapezform) nach dem Ring niedergehen, während zwischen ihnen von derselben horizontalen Durchschnittlinie der Säule die Mantelstücke von vier Regeln schräg nach den Ecken der Deckplatte emporgeführt sind, so dass es sich in perspectivischer Zeichnung wie Fig. c ausnehmen wird. Durch diese Verbindung der schiefen Regel mit den verticalen Würfellächen

wird ein Capital gewonnen, das eine grosse Verwandtschaft mit dem ursprünglichen romanischen Würfelcapital zeigt und auch auf eine ähnliche Weise zu Stande gebracht zu sein scheint. Denn da die schiefen Kegriffächen gehanen sind, so musste vorher der Würfelkörper aufgemanert sein, um so mit dem Meissel bearbeitet werden zu können.

Diese Capitälform ist bei allen Säulen und Seitenpfeilern des Laughauses, sowie an den Halbsäulen der Vierungspfeiler angewendet (Taf. 2, Längendurchschmitt B), sowohl an denen, die zu den grossen Bogen aufsteigen, als an dem, welcher die Mittelschüft-Arcade aufnimnt. Der Bogen der Seitenschiffe ruht auf einem einfachen Wandspfeiler.

Arcaden.

Die Arcaden des Langhauses sind gleich den Bogen des Kreuzschiffes und der Nebenchöre in einfacher Abstufung profiliert und an den Unterflächen verputzt. Im Uebrigen ist das ganze Innere mit Bogen, Säulen, Leibungen etc. unverputzt. Die grossen Bogen der Kreuzung sind nicht, wie die übrigen Bogen, im Halbkreise, sondern im deutlich wahrnehmbaren Spitzbogen construiert; ein Umstand, der am neisten ins Gewicht fallen dürfte, wenn man den Bau der ganzen Ostseite ins 13. Jahrhundert zu verweisen geneigt wäre.

Krypta.

Die Krypta ist zweischiffig und mit glatten Gurtbogen und scharfgrathigen Krenzgewählen iherdeckt. Die Wandsallen im Raume z' (Taf. 2 A) sind theils ganz rund, theils nur Dreiviertel-Rundstabe und correspondieren mit den Mittelsäulen. Die Schafte dieser Säulen (Taf. 3. d. e. Taf. 4.) sind verjüngt, die Basen haben das attische Profil und Eckdeckhlätter; die Capitäle sind von auffallender Verschiedenheit, so dass, wenn das eine (e), ein concaves Würfelcapitäl, mit romanischem Rankenornament bedeckt ist, ein anderes (d) au Roccoco-Formen und Verzierungen streift. Diese Säulen sind von Säudstein, mit Ausnahme der dem Altar nächsten, einer feingeglätteten Granitsaule, die aus einem Mitern Bau — man glaubt aus dem alten Dom von Magdeburg — zu stammen scheint.

Moderne Zuthaten

Die im Zwischenbau zwischen den Thürmen angebrachte Empor (m im Grundplan) ist modern, desgleichen die Schranken am Chor (n).

eussere

Wenden wir uns mm dem Aeussern der Kirche zu, so haben wir uns vor allem des harmonischen Eindrucks zu erfeuen, den das Gebäude wohl vornehmlich desshalb macht, weil die verschiedenen Banzeiten der einzelnen Theile nicht zu weit ausemander liegen und weil durch die Uebergongsformen der Westfront mehr eine Vermittelung als ein Gegensatz ausgedrückt ist.

Zugleich ist das Manerwerk in der höchstmöglichen Vollendung ausgeführt; Alles bis ins Kleinste wie abgemessen und unherührt von den Unhähen der Zeit, ja von besonderm Reiz noch durch den Anflug von grünen Flechten, die das Roth der Backsteine augenehm beleben, ohne dem Gemäuer irgend einen Schaden beizinfügen.

Hier bemerken wir nun zunächst die Lessinen, die in ziemlicher Breite an den Ecken, schmäler an den Wänden der Seitenschiffe, in der Mitte der Kreuzgiebel und der Obsseite des südlichen Kreuzarnes, flach hervorspringend, an der Absis des Hanptehors aber in polygoner Profilierung angebracht sind.

Die Rundbogenfriese, die die Lessinen verbinden, sind zweifacher Art: entweder

einfache über verschiedenartig profilierten Consolen (Taf. 3 f. f'); oder sich in der Weise kreuzende, dass der Bogen immer eine Console überspringend auf der nächstfolgenden sich ineiderlässt (Taf. 3 Fig. g. g'). Die Bogen selbst sind aus Ziegeln nach dem Gesetz des Steinschnitts zusammengefügt. Bei den sich kreuzenden Bögen gehen die Bogeneinfassungen alle so nach derselhen Richtung, dass eine jede die andere einmal durchschniedet und einmal durchschnitten wird. Da die Console selbst uur die Breite einer Bogeneinfassung hal, jede derselben somit nur zur Häffle auf ihr Platz hat, müssen immer zwei eine senkrechte Fuge gegen einander bilden. Der Raum innerhalb der Bogen ist durchweg mit Kalk verputzt. Ueber dem Bogenfries zieht sich das Gesims mit kleinen Consolen und dem deutschen Bande hin. Der rinfache Bogenfries ist nur an den Seitenschiffen ungebracht; der doppelte an allen andern, auch an den sehrägen Giehel-Gesimsen der Kreuzschiffe und am Chorabschloss. Hier grade wirkt er durch die Wiederkehr an den Nebenabsiden, dem Chorziehel und dem Kreuzschiff mit besonderem Nachdruck. Hier sind auch die Lessinen capitalartig mit Thirrnasken geschnifek, ja an einzelnen Bogenconsolen sind Menschen-Gesichter angebracht.

An der Westseite ist das Bestreben unverkennlar, sich bei fortsehreitender Form-weisentwickelung doch in Uebereinstimmung mit dem ällern Ban zu halten. Daher sind die Ecklessinen, die durchsehlungenen Bogenfriese, das (durch überecks gestellte Backsteine bewirkte) deutsche Band, sowie andere Detailformen wenigstens am untern Geschoss beibehalten.

Das rundlogige Hauptportal lad dieselbe Bedeutung und ist in seiner Gliederung noch streng romanischen Styls. Es läddet mit drei kleinen Nischen (in denen Heiligen-Figuren sitzen) einen allegeschlossenen Bautheil, über welchen die grosse dreitbedige Fenstergruppe sich erhebt, die so zergliedert worden, dass das abgestüße Gewände mit abwechselnd roth und schwarz glasierten Rundstäben versehen ist, die alle drei Fenster umrahmen und auch dem grossen Gesamuthogen eingethan sind. Mässwerk ist hier noch nicht angeleracht und das Feld über den Fensterspitzen ist undurchbrochen und verputzt.

In der höhern Abtheilung bildet eine feingezeichnete, reiche, obschon sehr kleine Rose altgathischen Styls den Schmuck der weiten Mauerfläche. Noch höher hinauf, im dritten Stockwerk des Mittelhaues und in den beiden letzten Geschossen der Thörme begegnen wir jenen Kunstformen, die mit Entschiedenheit eine Unbildburg des Formersinnes kundgeben, den gekuppelten, von einem Spitzbogen muschlossenen Fenstern, den eigenthümdichen, auf langen Consolen aufsitzenden kleeblattartigen Spitzbogenfriesen (Taf. 3 lu, sowie den hallererblendeten Spitzbogenfriesen unter dem obersten Gesinns. Die Thurmspitzen sind schwerlich ursprünglich und labben vielnehr die Zäige des 15. Jahrhunderts.

Die Klostergebände an der Südseite der Kirche stammen noch aus dem 12. Jahr-Knoorgehundert, halten aber im 13. bedeutende Veränderungen erfahren. Sie zeichnen sich aus durch einen grossen Beieldhum von Sandsteinarbeiten am Fenstern, Portaden und Säulen, die auf das sorgfältigste und geschmackvollste im spätromanischen Styl ausgeführt sind. Voruehmlich ist das schöne Portal der S. Magdalenen-Gapelle zu rühmen mit seinen mit Ornamenten überdeckten Säulen; dessgleichen der Capitelsaal, dessen Gewölbe auf Säulen ruben, wie

E. Fonanua's Benkmale der deutschen Kunst, X.

Baukupat.

in Fig. e Taf. 3 eine abgebildet ist. Neben diesen Steinarbeiten tritt der Backsteinbau in den Klostergebäuden sehr zurück.

Wiederholentlich wird darauf hingewiesen, dass an den alten Theilen der Klosterkirche zu Jerichow der Backsteinbau in seiner höchsten Vollkommenheit auftritt, so dass selbst sehon die übrigens trefflich ausgeführte Westfaçade einen merkbaren Unterschied zeigt.

 Das Fundament der ältern Theile ist von einem dankelgrauen, in kleinen Stücken gebrochenen Sandstein aufgemanert, der aus Plötzke bei Gommern stammt und im 12. Jahrhundert häufig (auch im Magdeburg) augewendet worden.

#### DIE DOPPELCAPELLE ZU EGER.\*)

Hierzu 3 Bildtafeln.

Die Kaiserburg zu Eger, erhant von Friedrich Barbarossa, da er noch Herzog von Schwaben und Gemabl Adelheids von Volburg war, später von ihm und vielen seiner Nachfolger auf dem deutschen Kaiserthron zu wiederholten Malen bewohnt, ist seit der blutigen Katastrophe vom 25. Febr. 1634, wo an den Gefahrten des Herzogs von Friedland das Todesurtheil ohne Richterspruch vollzogen worden, in Schutt zerfallen und nur noch wenige Mauerreste mit Fensterfrümmern deuten auf die enge Verwandschaft mit der zu Geln hausen von Friedrich erhouten kniserlichen Pfatz, von welcher die "Denkmale" im I. Bande p. 33 Abbildungen und Beschreibung gebracht. — Wohlerhalten aber steht neben dieser Ruine der gleichzeitige oder fast gleichzeitige Bau einer Capelle, die durch ihre Anordnung zu den settenen Denkmalen des Mittelalters gehört, die sich wohl ohne Ausnahme nur auf fürstlichen Schlössern oder Ritterburgen befinden: der Ban einer Doppelcapette.

Die Anssenseite ist architektonisch wenig ausgezeichnet (Taf. 3. 1.) Es ist ein aussturbe. länglich vierecktes Gebäude von einem Stockwerk über dem Erdgeschoss, an der schmuden Seite durch 4 vom Sockel zum Gesims ohne Unterbrechung aufsteigende Lessinen in 3, an der breiten durch 5 Lessinen in 4 und zwar nicht ganz gleiche Felder getheilt. An der mittlern Abtheilung der schmalen Seite sind zwei kreisrunde Fenster augebracht, zwischen denen eine im Halbkreis geschlossene Oefhnung als Thüre gedient hat; an den Langseiten sind oben 3 grössere, unten 3 kleinere Rundbogenfenster; dazu an der Südseite ein Eingang. Geber den untern Fenstern bemerkt man Tragsteine in der Mauer, die ebedem einen Gang getragen haben, durch welchen das obere Stockwerk der Capelle mit dem 10 F. entfernten Schlossgebäude in Verhindung stand. Das die Capelle schützende Walmdach gehört der Neuzeit (1818) au. Das ganze Gebäude ist 51 F. lang, 34 F. breit und bis zum Gesims 37 F. boch.

Durch die mit einem Halbkreis überspannte, in der Lunctte mit einem Kreuz ver twores zierte Thüre steigt man über 7 Stufen hinab in den untern Theil der Capelle (Taf. 1), der jetzt etwa 5 ½ F. unter der Oberfläche des Hofraumes liegt, und der bis zum obern Stockwerk 17 F. hoch ist.

Beide Stockwerke (Grundrisse Taf. 3, 2 u. 3, Durchschnitt Taf. 3, 7.) sind durch eine Zwischenmaner in zwei Theile geschieden, von denen der kleinere, östlicheden Chor, der westliche das Schiff der Capelle bildet, das durch 4 Säulen dreitheilig gemacht wird. Das Schiff der untern Capelle (2) ist 27 F. lang und 26 F. breit; der Raum von einer Säule zur andern misst,

<sup>\*)</sup> Eine treffliche mur I-uler zu spät bekannt gewordene) Abhandlung über diese Capelle mit genauen Zeichnungen findet sieh in den "fleiträgen zur Geschichte Balmens, herausgegeben vom Vereine für Geschichte der Deutschen in Bohmen. Abith III. Bd. 2. 1564" von Bernnad Grunnen. Ich habe sie wenigstens noch für das dritte Blatt benutzen kömnen.

E. Fonten's Denkmale der deutschen Knust, X

von Mittelpunkt zu Mittelpunkt, 11 F. — Neben dem quadratischen Chorranun sind in der nutern wie in der obern Capelle Abtheilungen für Sacristeien und Gerätlkammern; aus der obern (3) führt eine Wendelstiege unter das Dach. Die Treppe an der Nordseite (2. t), die aus einer Capelle in die andere führt, stammt nicht aus der ersten Bauzeit. Zwischen den 4 Säulen der obern Capelle ist eine achtseitige Oefluung von 10 F. Durchmesser, durch die sie mit der nutern in unmittellurer Verbindung steltt, wie das auf Taf. 2 und 3 besonders deutlich zu sehen ist.

Entercapelle

Schwer und massenhaft ist die Bauart der Untercapelle (Taf. 1), noch ganz im altromauischen Styl gehalten. Die Säulenschäfte sind 2 F. dick und 5 F. 1 Z. hoch, die ganzen Säulen mit Basen und oberem Abschluss 9 F. 8 Z. Die Basen haben die atsische Form mit einer Hohlkehle zwischen zwei Wulsten, auf deren unterm Eckdeckblätter liegen, wie sie im 12. Jahrhundert allgemein vorkommen (Taf. 3, 5). Auffallender Wesie sind sie an einer der vier Sänlen zur Blattform ausgearbeitet. Die Pfinthe unter der Basis hat noch eine abgeschrägte Platte unter sich. — Die Capitale haben die Würfelform; eines von ihnen in sehr einfacher, alterthümlicher Form mit umgrenztem Halbkreis; ein anderes mit verflochtenen in Blätter auslaufenden Bändern; die übrigen beiden mit rohgeformten Köpfen zwischen Blattverzierungen.

Zwischen der Deckplatte (dem Echinus) des Capitäls und dem Fuss des von der Säule getragenen Gewölbes ist noch ein verstärkendes Glied eingeschoben, daran wir 5 Abtheilungen zählen, über dem deutschen Band eine Hohlkehle, ein Plättchen, einen Viertelrundstab und eine Platte — eine Profilierung, wie sie nicht häufig vorkommen dürfte. Aehnlich sind die Pfeilerkämpfer am Chor; und die Halbsäulen in den Ecken des Chors laben das einfache Würfelcapitäl. Das Fenster an der Ostseite ist in später Zeit eingesetzt, ohne Rücksicht auf Einheit des Styls, oder auf Styl überhaupt.

Die Säulen sind die Träger rundbogiger, aus grossen Werkstücken zussammengefügter Kreuzgewölbe. Von Säule zu Säule sind Archivotten geschlagen, zwischen deuen Gewöllichappen die Form des Achtecks vermitteln, in der die Oeffuung nach der Obercapelle gehalten ist,

Oberkapelle

Imponiert die Untercapelle durch ihre schweren romanischen Formen, so überrascht die Obercapelle (Taf. 2) durch den zierlichen Uebergangstyl, der sie der Gothik sehr nahe rückt, durch die Kostbarkeit und durch die schöne Farbe des angewandten
Materials. Die Fenster der Seitenschiffe sind noch im romanischen Rundbogenstyl gehalten;
die Rosette des Chors gehört schon dem Uebergang an. Die schlanken Säulenschäfte, die bei
10 F. S.Z. Höhe nur 11 ½ Z. im untern Durchmesser haben, sind von glänzend weissem Marmor; von gleichem Material sind alle Fensterlaibungen. Die ganze Höhe der Säulen mit Basis,
Capital und Capitalaufsatz beträgt 15 ½ F. Zwei der Säulen sind rund, zwei achteckig; die
gleichartigen stehen sich diagonal gegenüber. Eine doppelte Plinthe mit einer Schräge hildet
den Sockel unter der attischen, mit Deckblättern versehenen Basis; die Capitale haben das Profil
der Kelchform (Taf. 3. 6); zwei von ihmen sind mit zierlichen Pllanzenornamenten im spätromanischen Styl relichert; die beiden andern haben Figuren, die zu sehr verschiedenen und
gewagten Auslegungen Veranlassung gegeben. An dem einen dieser Capitale sielt man Engel

mit dem Buche des Lebeus, mit dem Kreuz, dem Bischofstab und dem Rauchgefäss, so dass man leicht darin die himmlischen Diener der Kirche wiederfüden kann. An dem andern sie ein nackter Mann neben einer nackten Frau, beide in sehr unzüchtiger Stellung, abgebildet, und hinter ihnen kommen aus einer Teufelsmaske Schlaugen hervor, die ihnen offenbar böse Gedanken einblasen. Der Gegensatz gegen das andre, dem Altar nähere Capitäl gibt hinreichende Erklärung für eine Darstellung, mit der die Versuchung zum Laster, die Gefahr, dem Teufel zu verfallen, gemeint ist, während dort die Gemeinschaft der Engel gezeigt wird. Es gehört mit zu den Robeiten des Mittelalters, in denen Manche nur eine charakteristische Naivetät seheu, sich für das Verwerfliche der starksten Ansdrücke zu bedienen, wie auch das Komische und Satirische in grellen Farhen anfzutragen. Aber gänzlich verkehrt ist es, in dem Bilde gemeiner Sinnlichkeit die Anspielung auf ein anstössiges Leben von Friedrichs I. Gemablin, Adelheid, zu finden und anf die Ursachen seiner Scheidung von ihr.

Da die durch die Capelle gezogene Mauer sehr dick ist, so erhält der Aufgang zum Chor die Gestalt eines Portals, in dessen Laibung Halbsäulen und Pfeiler stehen (Grundriss 3. Taf. 3. Perspectivische Ansicht Taf. 2). Die Capitäle dieser 9<sup>rd</sup> dicken Halbsäulen sind mit Ungeheuern, Pflanzenornamenten, oder anch mit Köpfen besetzt, deren Haare in Pflanzenbildungen ausgehen. Was das Rosettenfenster an der Ostwand betrifft, so bemerke ich, dass es bei Grueber — nicht wie in der Seebergerschen Zeichung in der Mitte, sondern — oben in der Lunette des Spittbogens steht, was mir jedenfalls richtiger scheint.

Bis dahin haben alle Architekturtheile der obern Capelle das Gepräge des Uebergangstyls vom Ende des 12, oder dem Anfang des 13. Jahrhunderts. Nun aber folgen über den Capitälen die aus vielen Plattep, Platteben, Hohlkeblen und Rundstäben zusammengesetzten, nennfach gegliederten Capitālaufsātze von rein gothischer Form und die spitzbogigen Gewölbe mit Rippen, die nicht deu romanischen Rundstab der Uebergangszeit haben, sondern ebenfalls, wie Fig. 4 Taf. 3 zeigt, ein durchaus gothisches Profil. Wie ist das zu erklären? Grueber ist der Ansicht, dass die Gewölbe, wie sie noch stehen, dem ersten Bau unter Barbarossa angehören, da die Aussenseite der Capelle bis zum Gesims keinerlei Veränderung erfahren, im Innern aber nicht die geringste Beschädigung an den Sänlen wahrzunehmen sei, wie sie ein Brand, der die alten Gewölbe zerstört, zur Folge gehabt haben müsste; und da bereits im 12. Jahrhundert der Spitzbogen aus Frankreich in Dentschland eingeführt gewesen. Dem steht nun entgegen, dass die französische Gothik die romanischen Formen erst sehr spät verlassen, und dass diese auch noch bei den frühesten deutschen Denkmalen des neuen Styls (Marienkirche in Trier, S. Elisabeth in Marburg) beibehalten worden, während hier entschieden eine Zeichnung vorliegt, die erst im 13. und 14. Jahrbundert auftritt. Da nun im Jahre 1270 Eger von einem grossen Brande sehr beträchtliche Beschädigungen erfahren, ist H. von Quast (Ueber, Schlosscapellen etc. Berlin 1852) der Ansicht, dass derselbe auch die Schlosscapelle betroffen, derart, dass eine neue (die gegenwärtige) Einwölbung nöthig geworden. Die Form der Gewölbrippen unterstützt diese Ansicht auf das nachdrücklichste; kein Baudenkmal in Barbarossa's Zeit und unter seinem Einfluss entstanden, wird das ausgebildete gothische Profil zeigen; wenn aber der Bau, wie Grueber augibt, keinerlei Beschädigung, weder aussen, noch innen zelgt, so ist vielleicht nur das Dach vom Feuer von 1270 ergriffen, das Gewölbe nur theilweis, doch aber so beschädigt worden, dass eine Reparatur nöthig geworden, und dass vielleicht Rudolph von Habsburg die Gelegenheit benutzt hat, die Kaisercapelle auf der von ihm bevorzugten Pfalz zu Eger im Geschmack der Neuzeit berstellen zu lassen.

Alle Bogen im Schiff, wie im Chor, stehen in derselben Kämpferlinie und ein vielgliedriger Sockel, der mit der Basis der Chorlaibung sich verbindet, geht durch die ganze Capelle.

Das Schiff der Capelle hildet ein Quadrat von 28 F. 6 Z. Weite; das Chor, das nm 4 Stufen höher ist, gleichfalls von 13 F. 6 Z.; seine Höhe beträgt 24 F. 6 Z. — Im nördlichen Nebeuraum des Chors (3 u.) ist eine Wendeltreppe, die aber jetzt nur noch theilweis hesteht; der südliche Nebeuraum ist durch zwei von einer sehr fein ausgearbeiteten weissen Marniorsäule getragene Arcaden mit dem Chor verbunden. Der Schaft dieser im Gauzen 12 F. hohen Säule ist mit vertieften Zickzacklinien verziert, und das Capitäl hat die reichen und schönen spätromanischen Blattformen, deren Wirkung durch das gute feinköruige Material sehr gelioben wird.

Zur Geschichte.

Bestimmte Documente über den Beginn und die Beendigung des Baues haben wir nicht. Es ist aber gewiss keine grundlose Annahme, den Bauherru des Schlosses, Friedrich Barbarossa, auch für den Bauherrn der Schlosseapelle zu nehmen. Gewissheit aber haben wir, dass sie im Jahre 1213 schon vollendet und im Gebrauch war; denn es ist eine Urkunde vorhanden, in welcher sich Friedrich II. als an einem heiligen Orte verbinflich erklärt, alle Rechte der Kirche zu beschützen; und diese Urkunde trägt die Unterschrift: "Actum in capella in castro Egrae anno Domini incarnati MCCXIII. IV Idus Julii."

Die Capelle war den IHI. Ehrhard, Martin und Ursula geweiht, hatte aber keine Krypta, ohwohl sicher Reliquien jener Heiligen

Haumsterial.

Die Gewälle, sowohl der Oher- als der Untercapelle sind aus Bruchsteinen gemauert und 18 Z. dick. Die innern Wände sind rauh verprützt; die Gurte und Rippen, die Wandsäulen mit Capitälen und Basen und dem ringsumgeführten Sockel sind von einem feinkörnigen, grangelheu Granit. Die äussern Mauerflächen bestehen aus Bruchsteinen von dunkelgrauem Schieler, die Lessinen aber von gelblich grauem Granit. Die Einfassung des obern Eingangs, sowie der Feuster an der Südseite ist von weissem Marmor und fein ausgearheitet; an den ührigen Einfassungen wechselt weisser Marmor mit Granit und Marmor ab. Die Säulen der Untercapelle sind von Saudstein, die der Übercapelle, wie bereits erwähnt, von weissem Marmor.

Die Capelle ist in vollkommen gutem baulichen Zustande, wird aber nicht mehr zu kirchlichen Zwecken beuntzt. Ihre ursprüngliche Bestimmung miterliegt keinem Zweifel; die Obercapelle, im numittelbarer Verbindung mit dem Schloss, war bestiment, die Herrschaften aufzunehmen heim Gottesdienst, an welchem sich die Dienerschaft in der Untercapelle betheiligen konnte, da sie den Geistlichen durch die in der Decke angebrachte Oeffnung --- weun anch micht sehen, doch hören konnte.

### DIE ST. MARIENKIRCHE

#### AUF DEM

#### HARLUNGERBERGE BEI BRANDENBURG A. D. H.

Hierzu 2 Hildtafeln.\*)

Vandalismus und Mode sind die beiden Pole der Rücksichtslosigkeit, mit welcher den Denkmalen alter Kunst Gewält angethan wird. So wurden gothische Kirchen nicht nur durch Anbauten in den Formen der Renaissance und des Roccoco verunstaltet, sondern oft auch ihr ganzes Innere durch Ueberkleidung mit Stuccatur-Schnecken und Krautwerk, durch neue Bogen und Pfeiler nach dem Geschmack der Mde. de Pompadour bis zur Unkenntlichkeit umgewandelt. Kürzern Process macht der Vandalismus, und das Baudenkmal vergangener Jahrhunderte mit Hacke und Schanfel der Erde gleich. Das letztere Geschick hat das Denkmal betroffen, dem die folgende Abhandlung gewichnet ist.

Nachdem der Wenden-Herzog Privislav im Jahre 1136 zum Christenthum überge- Geschichte. treten, erbaute er auf dem Harlunger Berge bei Brandenburg a. d. H., auf derselben Stelle, wo nach dem siegreichen Slavenaufstand von 938 und nach Vertreibung des von Otto I. eingeführten Christenthums, dem Wendengotte Triglav ein Tempel erbaut worden war, eine christliche Kirche, widmete sie der heiligen Jungfrau, und bestimmte sie für sich und die Seinen zur ewigen Ruhestätte, um 1140. Nach seinem Tode kam die Kirche an die Markgrafen von Brandenburg, von denen sie Otto I. au das Prämonstratenser Domcapitel auf der Burg schenkte. Die Kirche wurde ein sehr besuchter Wallfahrtsort, dessen bedeutende Einkünfte zuerst eine Schmälerung erlitten, als in der Nähe andre Orte mit gleicher Auziehungskraft für die Gläubigen erstanden, eine Schmälerung, die nach und nach so empfindlich geworden, dass Friedrich I. von Hohenzollern 1435 ein besonderes Klostergebände neben der Kirche aufführte, es mit Prämonstratenser Stiftsherren besetzte und die in Abnahme gekommene Verehrung des Ortes in der Stiftungs-Urkunde auf das nachdrücklichste der frommen Christenheit empfahl. Sein Sohn Friedrich II. glaubte im Sinne des Vaters noch einen weiteren Schritt thuu zu missen; er stiftete 1440 den "Schwanenorden", eine fromme Brüderschaft, und machte die Harlunger Marienkirche zur Ordenskirche. Es wurden besondere Festlichkeiten und Gedächtnisstage angeordnet, der Bau erweitert und mit einer dem heil. Leonbard geweihten Gruftcapelle für die Ordensmitglieder versehen,

Inzwischen sollte der neue Glanz von kurzer Dauer sein; er verblich bei der Einführung der Kirchenreformation. 1539 hob Joachim II. das Stift auf dem Berge auf, die Kloster-

Benutzt wurde: Mittelalterliche Backsteinwerke des preussischen Staats gesammelt und herausgegeben von F. Aduen. Berlin bei Ernst und Korn.

E. Fonstan's Denkanale der deutschen Runst, X.

gebände verfielen, nachdem die Mönche sie verlassen hatten, die Kirche ward 1551 dem Domcapitel überantwortet.

1551.

Von der Zeit an war die Kirche Preis gegeben, so dass nach und nach daraus verschwand, was nicht niet- und nageflest war. Kurz vor dem Ausbruch des dreissigislurigen Kriegs verlor sie auch ihr Dach. Dennoch widerstand der Bau den Unbilden der Witterung und erst menschlicher Gewalt gelang, unter dem Beistand vollkommener Gleichgrütigkeit gegen die Ueberlieferungen der Vorzeit, das Werk der Zerstörung. König Friedrich Wilhelm I. liess auf den Antrag eines Obersten Pieury, ungeachtet aller Bitten und Gegenvorstellungen des Rattles zu Braudenburg, im J. 1722 die Kirche abtragen, um die Steine zum Bau der Potsdamer Waisenblüsser zu verwenden, was selbst in Betreff der Kosten ein sehr schlechtes Geschäft war.

Vor dem Abbruch liess der Director der Ritterakademie zu Brandenburg Chr. Heinss ein Modell von der Kirche aufertigen, das noch im Dom aufbewahrt wird; dessgleichen einen genanen Grundriss nebst perspectivischer Ansicht zeichnen, Materialien welche von F. Adler für sein o. a. treffliches Werk und so mittelbar hier von nur verwendet worden sind.

Grundriss.

Nach dem Grundrisse A auf Taf. 1. war die Kirche ein Gentralbau von 100: 84 F. des Grundvierecks mit einer halbkreisrunden Vorlage an den Seiten (f g lb, die aber an der Seitlichen zur Kiechlattform, selbst mit polygoner Aussenmauer sich gestaltet (a b c), dazu vier Thürmen in den vier Ecken (i).

Ausser den Lullskreisrunden Vorlagen, mit ihren drei kleinen Absiden an der östlichen, waren die durch die Krenzaulage eutstandenen neuen viereckten Räume mit Kreuzgewölben überspannt, die ihre Widerlager nicht ausserhalb, sondern innerhalb der Umfassangsmauer hatten.

In einer Höhe von 30 F. fiber dem Boden war eine Empor angebracht, die, wie der Grundriss B auf Taf. 1 zeigt, rings um die Kirche lief, in den Vorlagen sich zum sehmalen Gang verengte, in Osten dagegen sich zu einem breiten Chor i k i mit einem polygonen Abselhuss nebst Altar erweiterte.

Vierzig Rundhogenfenster, zwei und zwei zusammengestellt, waren (ursprünglich) in der Höhe der Eurpor augebracht, die Thüren befanden sich bei f und g in der Süd- und Nordseite; secles Wendeltreppen führten zu den Emperen, zwei davon verhanden den nutern und obern Chor, die vier audern lagen in den vier Ecken des Gebändes.

In Westen sieht man einen polygonen Anbau, n, die 1440 gegründete Capelle des Schwanenordens, in welcher man, da ihr Boden beträchtlich höher lag, als der der Kirche, von dieser aus über eine breite Stiege gelangte, was deutlich auf dem Längendurchschmit Tof. 2 Fig. F bervortritt.

Hier ist zugleich die St. Leonhards- oder Gruft-Capelle ersichtlich, welche zur Begräbnissstätte der Ritter vom Schwanenorden bestimmt gewesen.

nnere

Das Innere der Kirche aber betreffend, so war es ein unverpntzter Backsteinhau mit reichgegliederten Decken und Gewölhträgern. Die innern vier Hauptpfeiler waren 52 F. hoch, und ihre vielen Bundstäbe waren mit zierlichen Capitälen gekrönt. In gleicher Weise waren die Wandpfeiler geformt. Zwischen beiden waren die gewölkten Emporen so eingespannt, dass die Archivolten ihrer Träger in den halbkreisrunden Vorlagen 1 g h im Spitzbogen, diejenigen aber gegen die quadratischen Räume i unter den Thürmen im Rundbogen geschlagen waren, über den Bogen aber ein feiner Bogenfries die Brüstung der Emporen abschloss,

Die äussere Ausicht bat ein etwas orientalisches Gepräge, was nicht der Fall sein Assures. wurde, wenn über den Kuppeln die Dächer noch wären, die die Kirche nysprünglich gehald. Die Kreuzform der Anlage ist mit grosser Klarheit ausgesprochen; die Wände sind, mit Ausnahme der umlaufenden Bogenfriese, vollkommen glatt. Die Thürme, unter sich vollkommen gleich, sind an ihren Mauerflächen durch eben solche Friese und durch Mauerflächen belebt, schliessen mit fast gleichseitigen, stufenförmig bekrönten Giebeln ab, zwischen denen ein Kegel, sicher der Kern einer Dachpyramide, aufsteigt, zu dessen Fuss an den vier Ecken runde Ausläufer der Ecklessinen frei in die Luft ragen. In den Fensteröffnungen herrscht der Spitzbogen, die Mauerhlenden schliessen halbkreisrund ab. Derselhe Gegensatz findet auch bei den Fenstern der östlichen Chornische und denen ihrer drei kleinen Absiden statt.

Im Ganzen spricht sich in diesen halbromanischen, halbgothischen Formen der Charakter der Bankunst vom Anfang des 13. Jahrhunderts aus. Nur die Capelle hat ihr klar nusgesprochenes Gepräge der Gothik, obschon einer etwas ältern, als der der angegebenen Bauzeit (1440). Auch sie ist ganz in Backstein angeführt.

Da sich in Brandenburg ein ungefähr gleichzeitiger, und also theilweis romanischer Backsteinban bis in unsere Tage erhalten hat, so benutze ich die Gelegenheit, wenigsteus berichtweise hier seiner zu gedenken. Es ist dies die jetzige Gottesacker-, früher St. Nicolaus- s. Neistenkriche in der Altstadt, und wahrscheinlich von Bischof Wilmar 1170 erbant.

Die Kirche hat die Form einer dreischliftigen Basilica mit drei habbreisrunden Absiden in Osten, einem sehr verlängerten Chor, aber keinem Querschiff. Zweimal fünf freisteheinde Pfeiler bezeichnen die Theilung des Langhauses in drei Schiffe. Sie hohen aus
Rundstah, Platte, Schmiege (oder Welle) fein profilierte Sockel und Kämpfergesimse und sind
rechtwinklig abgefast. Ihre Bogen sind rund, doch haben einige anch die Spitzbogenform,
einige von ihnen sind verziert, andere nicht. Die Decke des Langhauses ist flach, die gauze
Chorabtheilung vom fünften freistehenden Pfeiderpaar an ist überwölbt. Das Laughaus erhält
sein Licht durch kleine, halbkreisrund abgeschlossene Fenster in den Seitenschiffen, und durch
kreisrunde Fenster in der Mittelschiffwand; in den Absiden sind schnale Rundhogenfenster.
Die Thiren liegen un der Nord- mul an der Säbseite; eine dritte an der Westseite scheint
bereits in früher Zeit zugemauert worden zu sein. An den Thüren snehen sich Rundnud
Spitzbogen in der stufenweis sich erweiternden Laibung zu verbinden.

An der Aussenseite fallt vornehmlich die Anordnung der Westseite auf, die wie ein ungehenrer, auf ganz kurzen Füssen ruhender, treppenförnig aufsteigender Giebel erscheint, dessen Spitze in zwei dieht neben einander stehende, bis in den Firstpunkt massive Thürme ausgeht. Die Maner an der Ostseite hat das Eigenthümliche, dass sie in drei verschiedeinen Stärken des Durchmessers aufgeführt ist, was sich aussen durch Absätze mit schrägen Schmiegen kund gibt. Die an den Wänden emporgeführten Lessinen machen diese Absätze derart

The west by Google

mit, dass sie bei jedem Absatz sich zuspitten und übre Verhindung nur durch Berührung ihrer Spitzen ausdrücken. Diese Lessinen sind nicht, wie gewöhnlich, flach, sondern wie Rundstabe gebildet. Die unter dem Hauptgesims binlanfenden Bogenfriese sind rundbegig (nur einzelne sind spitzbogig), verschlungen, auch mit Rosetten ausgefüllt, überhaupt sehr mannichfaltig. Die Thürme über dem Giebel sind verbunden und gehen nur wenig über die Dachhöhe hinaus, sind aber stark von unten nach oben verjüngt. Auffallend au ihneu ist das ganz gemauerte Zeltdach.

Die gebrannten Steine, die hei diesem Bau verwendet worden, sind von vorzüglicher Gute, und mit ausgezeichueter Sorgfalt gefügt, wobei man auf die eigenthümlich wendische Weise der Aufmanerung aufmerksam gemacht wird, nach welcher stets auf zwei Horizontal-Schichten (im Kern) eine senkrechte folgt. Ausserdem ist die Wahrnehmung gemacht worden, dass einige Ornamente nass geformt und gebrannt, andere nass geschnitten und gebrannt und endlich noch andre in den gebrannten Stein geschnitten worden.

#### DIE RUINEN VON ST. BAVON IN GENT.

Hierzu eine Bildtafel und ein Holzschnitt.

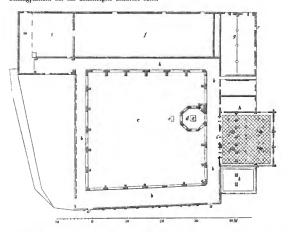
Wer nach Gent kommt, versäume ja nicht, die Ruinen von St. Bavon aufzusuchen!
Und wär er auch nicht Architekt, oder Kunst- und Alterthumsforscher, oder Maler — o! wieriel
Stoff ist für den Maler hier aufgehauft! — die Lage und Beschaffenheit des Orts mit den gewöhlten
Hallen, den Cellen und Säälen, in welche durch die halboffnen Decken Rankengewächse herabhängen und ein schwaches Dämmerlicht dringt, mit Bäumen und Gebüsch an der Stelle
des Daches und Blumenbeeten zwischen zerfallenem Gemäuer — ist überaus reizend, eine lebendige Elegie. Hier ist die Stelle, von der aus das Christethum über Belgien verbreitet worden! hier ward das erste Kreuz errichtet auf dem Altar, vor welchem man bis dabin dem "Gott des Kriegs" geopfert; die Wiege von Gent staad hier!

Der Ursprung des Klosters fallt in das siebente Jahrhundert. St. Am and u.s., der zur Verbreitung des Christenthums mit seinem Genossen Acharius nach "Gandavum" gegangen, gründete 631 am Ausfluss der Lys in die Schelde eine Kirche und ein Kloster, widmete heide dem Apostelfürsten Petrus und nannte die Stiftung "Ganth", Sie hatte nur kurzen Bestand; im Jahr 647 647. drangen Normannenhorden ins Land und zerstörten sie von Grund aus, Da kam - von Reue über ein wüstes Leben erfiillt - der Herzog Bavon von Hesbave zu Amandus, wurde Monch und erbaute mit ihm das Kloster von Neuem. Als nun Bavon 654 nach strengen Buss-634 übungen im Geruch der Heiligkeit gestorben war, zogen viele Gläubige von Fern und Nah nach Ganth und siedelten sich daselbst an, so dass in Kurzem eine ansehnliche Ortschaft entstand; aber erst am Ende des 12. Jahrhunderts, nachdem Bavo heilig gesprochen worden, wurde die Abtei nach ihm genannt. Ein gewaltiger Brand legte 813 sammtliche Gebäude 513. in Asche; sie wurden 819 wieder hergestellt auf Betrieb Eginhards, des Geheimschreibers von Carl dem Gr., der 816 Abt des Klosters geworden war. Aber auch dieser Bau hatte 516 keine lange Dauer: er fiel unter den zerstörenden Händen der Normannen, die 850 aber-850. mals einen Raubzug durch die belgischen und rheinischen Lande machten, - Die Mönche hatten die Stätte verlassen, die nun 94 Jahre ein Trümmerhaufe blieb. Im Jahr 940 kehrten 910 die frommen Väter mit den geretteten Reliquien zurück und fingen mit Hülfe des Grafen Arnold von Flandern und des Abtes Gerard von Celle an, ihre Wohnung wieder aufzubauen; aber der Kirchenbau begann erst 985 unter dem Aht Odwin. Der Ritter As-985. celvn wird in den Klosterannalen "fundator coenobii Gandensis" genannt; doch hat er nur die Westseite des Klosters 1003 unter dem Abt Erembold erbaut, wo sich die Krypta des H. Gerard befindet. 1131 wurde der grosse Thurm an der Westseite gebaut, und 1148 1131. 1149. die Krypta der h. Jungfrau eingeweiht. 1179 wurde die Capelle des II. Macarius einge-1119. weiht durch den Bischof Everard von Tonrnay. 1251 starb Abt Balduin, der den 1251. grossen, zweischiffigen Keller und das Refectorium gebaut. - 1540 liess Kaiser Carl V. aller 1549 Protestationen und Bitten des Ahtes und der Conventualen ungeachtet, aber mit Genehmigung

Anlage.

des Bischofs von Tournay und des Papstes Paul II. die Kirche, das Schatzhaus und andere Klostergebäude niederreissen, um an deren Stelle eine Citadelle aufzuführen, vermittelst deren er die ungefüge Stadt in seiner Gewalt behalten konnte.

So hat das Werk von Jahrhunderten, das Denkmal der Einführung des Christenthums in diesen Landen, wie der Entstehung der altehrwürdigen Stadt Gent selbst, sein Ende gefunden und die Gestalt erhalten, in der wir es noch sehen würden, wenn nicht eine sehr unscheinbare Privatspeculation die wüsten Klosterräume in einen Blumengarten verwandelt und die nie müde, freigebige Natur die zerfallenen Mauern nicht mit Blütbenbüschen und Schlingpflanzen auf das anmuthitgste bekleidet hätte.



Vergegenwärtigen wir uns nun zunächst mit Hülfe des hier beigegebenen Planes die Anlage der Abtei, deren Ruionen unsre Aufmerksamkeit im Anspruch nehmen! Von der Kirche ist keine Spur vorhanden; sie stiess mit ihrer Nordseite an den Kreuzgang des Klosters bei den Thüren, a und a', durch die sie mit diesem in Verbindung war. bist der Kreuzgang, der den Klostergarten e umgibt, d ist die Capelle des II. Macarius und e ein Brunnen; f. war das Refectorium, und ist nun die Kirche des II. Macarius; g ist der Keller; h ist die Sacristei zu i, der Krypta der b. Jungfrau; k ist eine Neben- Krypta.

Durch die Pforte a treten wir ein, und haben wir uns an dem Blüthenreichthum des Gartens, am Dust der Rosen und Nelken, und an den von den Pfeilern, Mauern und geborstenen Gewölben herabhangenden grünen Rauken erfrischt, so wenden wir uns zu dem an den östlichen Kreuzgang anstossenden achteckigen, noch leidlich erhaltenen Bau, der Capelle Capelle des des H. Macarius (d), die - wie wir wissen - 1179 vollendet worden. Es ist eine offene Halle, mit rundbogigen Arcaden, über denen eine achtseitige hohe Kuppel sich wölbt (vgl. unsre Bildtafelt. Die Gewölbgräten, von einfach viereckigem Profil, geben oben an einem Schlussstein zusammen und ruhen auf kurzen achteckigen Gewölbträgerg, die in Gestalt von Halbsäulen - Bruchstücken in den Winkeln haften, Ihre Capitale von concaver Becherform mit leichtem Blattwerk haben Deckplatten über sich; die Consolen werden von menschlichen Gesichtern gebildet. Die ganze Aulage erinnert an solche Hallen, wie wir sie am Dom von Magdeburg Bd. V, der Abtei Maulbronn Bd. VII. und an andern Orten gesehen, wo sie zugleich als Andachtstelle, wie als Erholungs- und Erfrischungsort der Geistlichen gedient baben, da sich dabei regelmässig ein Brunnen findet, den wir auch hier bei e sehen. Belgische Alterthumsforscher wollen ein Baptisterium darin erkennen; gewiss mit Unrecht, da der innere Klosterraum für ein solches Gebäude schwerlich je gewählt worden, am wenigsten im 12. Jahrhundert, wo man eigne Taufcapellen in Deutschland nicht mehr errichtet hat.

Unsere Bildtafel versetzt uns in die Mitte dieser Capelle. Wir stehen auf dem Punkt x (des Grundrisses) und sehen nach i', dem Eingang zur Krypta der H. Jungfrau (i). Ihre Arpha der Einweihung fällt, wie wir sahen, in die erste Hälfte des 12. Jahrhunderts. Während aber belgische Schriftsteller sich bemühen, dem Ban ein viel höheres Alter zu sichern, deuten alle Bauformen auf das spätere des l'ebergangstyles. Der Eingang, von dem wir ein Stück auf unsrer Platte sehen, wird von zwei Rundbogen gebildet, die wo sie sich berühren von einer schlanken Säule getragen werden, während ihre andern Schenkel auf starken Halbsäulen mit Blattcapitälen ruhen, deren breite, lotosartige Blätter umgebogene Spitzen haben. Beide Bogen aber werden von einem flachen Rundbogen überspannt, der in der Mitte eine horizontale Ueberhöhung hat. Die Fenster rechts und links vom Eingang sind gekuppelt; ihre Spitzbogen vereinigen sich über einem dunnen Säulchen, und haben an der Seite kurze dicke runde Säulen zum Ruhepunkt. Die Profilierung der Bogen ist einfach rechtwinklicht, nur der Ueberspannungsbogen des Eingangs hat einen Wechsel von Rundstab und Hohlkehle. Das Inuere wird durch 2 achteckige 6 F, 3 Z, hohe Säulen (s) und zwei ebenso hohe Bündel von je 2 starken und 2 schwachen Rundsäulen in drei Schiffe getheilt. Die Capitäle haben Blätter mit umgelegten Spitzen (Knospencapitäle); Deckplatten und Sockel tragen das Profil der werdenden Gothik mit tief ausgeschnittenen Hohlkelden, breitgedrückten Wulsten, aber noch mit aufgelegten, umgebogenen Eckdeckhlättern. Darüber sind 9 F. hohe, spitzbogige Arcaden geschlagen mit flachen, nur an den Kanten abgefasten Archivolten. Schr flache Kreuzgewölbe mit geraden Kannen bildeten die Decke; über welcher ein zweites Stockwerk mit rundbogigen Arcaden auf runden Säulen stand, davon noch verschiedene Mauerreste übrig sind. Drei spitzbogige Fenster in der Flucht der drei Schiffe sind an der Ostseite angebracht. Der Fuss-

boden ist mosaikartig mit kleinen Steinen ausgelegt. Diese Capelle, die mit Unrecht Krypta genannt wird, und die wohl vor ihrer Zerstörung das Prachtstück des Klosters gewesen ist, hat in der Frühzeit desselben als Begrähnissort gedient. Noch sieht man unter dem Fussboden, theilweis unter den Sänlen die in altchristlicher Weise mumiensargartig geformten, ausgemauerten Grabstellen; und bat selbst noch 1830, als man die Ruinen aufzuräumen begann, Skelette darin gefunden, sogar solche, die auf einen gewaltsamen Tod deuteten.

Nebenkryp's. Sacringel. Kaller

Der gleichfalls in Trummern liegende Raum k wird als eine Nebenkrypta bezeichnet, wahrscheinlich auch für Begräbnisse bestimmt. Der Raum h diente als Sacristei. Der Raum g ist noch leidlich erhalten; er diente als Weinkeller und giht uns ein erfreuliches Bild von dem Wohlbefinden der frommen Söhne des H. Benedict. Als Erbauer desselben wird Baldnin II. genannt, der von 1223 bis 1231 regierte, und von dem gerülent wird, dass er viele Banten in der Abtei ansgeführt habe, ohne dass sie einzeln genannt werden. Der Zeit nach würden die meisten der im Uebergangstyl ausgeführten Neu- oder Umbauten ihm zuzuschreiben sein. Der Keller ist durch 3 runde, dicke aus je vier Werkstücken zusammengesetzte Säulen in zwei Schiffe getheilt. Ihre Basen bestehen aus einem Wulst, einem glatten runden Sockel und einer viereckten, flachen Plinthe. Das Capital, in niedriger, concaver Becherform mit breiten, an den Spitzen umgelegten Blättern, hat eine achteckige gegliederte Deckplatte über sich. Von Säule zu Säule sind flache Rundbogen geschlagen; jedes der beiden Schiffe ist mit einem rundbogigen Tonnengewölbe überdeckt. Letztere sind zum Theil eingestürzt; ans dem grossen Saal darüber, in dem einst vielleicht Bücher und Manuscripte anfgestellt gewesen, hangen wilde Schlingpflanzen, Blumen und grünes Gestrüpp herab und machen den Raum zu einem der malerischsten Architekturbilder. Eine zierliche Thure (r), im kammartig ausgezackten Spitzbogen überwöllt, führt von aussen in den Keller. Der lange Metactorium. Saal f war vor Zeiten das Refectorium, mit welchem die Nebenräume l uml m, in denen wir wohl Küche und Speisekammer vermuthen dürfen, in Verbindung gestanden. Auch diese Bauten werden, und wohl mit Recht, dem Abt Balduin II. zugeschrieben. Das Refectorium, das im 15, Jahrbundert einen Umbau erlebt, dient gegenwärtig als Kirche, die dem H. Macarius gewidmet ist. Unter demselben befindet sich ein zweischiffiger, mit Tonnengewölben überdeckter Raum, der wahrscheinlich auch einst als Keller gedient hat.

Kingangsthare,

Eine sehr zierliche Thüre (a) führte einst aus dem Klostergang in die Kirche. Auf je 3 Halbsäulen mit den mehrerwähnten Knospencapitälen und halbgothischen Basen, sitzt ein gegliederter Spitzbogen, der - wie der Eingang zur Marien-Krypta - im Profil eines Spiegelgewölbes ansgefüllt ist. Möglich, dass ehedem hier, oder an dem Eingang zur Marien-Krypta das Relief angebracht war, das in der Macariuscapelle liegt und auf unsrer Bildtafel (nothdürftig) zu sehen ist. Es ist ein auf beiden Seiten in Relief ausgehauener Stein, mit Darstellungen, von deneur die eine eine Einladung zur Kirche, die andere das Gebet am Altar zu bedeuten scheint, und die ausdruckvoll und im Styl von 1200 ca. gehalten, von geschickter Hand ausgeführt sind.

Anmerkung. Eine sehr ausführliche Monographie über die Abtei von St. Bavon ist 1855 in Gent erschienen unter dem Titel: Histoire de l' Abbaye de St. Bavon, à Gand par A. Van Lokeren.

#### DIE KATHEDRALE ZU TOURNAY.

Hiezu 5 Bildtafeln.

Die Grenzen Deutschlands waren einst weiter gezogen, als die Gegenwart sie kennt; aber in den Benkmalen der Kunst leht die alte Verbindung fort; und so mögen es unsre befreundeten belgischen Nachharn nicht übel deuten, wenn wir die Kuthedrale im altehrwürdigen Doornick, der Vaterstadt des grossen Roger von der Weyde, mit in den Bereich unserer, der dentschen Kunst gewidmeten Darstellungen ziehen. An Grösse und Schönheit wird sie von keiner Kirche Belgiens übertroffen; zugleich ist ihre Geschichte von hohem Interesse. Aus der frühesten Zeit der Verbreitung des Christenthums stammend ist sie die Mutterkirche Belgiens. Verfolgen wir, so weit es uns möglich, die Geschichte derselben!\*)

Irenõus ein reicher Bürger von Tornacum gibt in den Jahren 280 – 300 die Grundstücke zum Bau der Kirche und St. Piat weiht sie ein; erbaut auch ein Baptisterium. Diese Kirche erfährt schon 313 eine Erweiterung, und einen völligen Neubau durch St. Eleutherius 213. 484 – 523. Dieser Bischof Eleutherius hat nach der Tradition verschiedene Wunder verrichtet, von deneu eines — die Heilung eines Blinden — in der "Porta Mantilla" an der Nordseite der Kathedrale ein bleibeules Denkmal gefunden, wie wir später sehen werden.

St. Medardus, Bischof von Tonrnay und von Nayon, erweitert den Ban des Elentherins 252; seinem Beispiele folgen bis 659 die Bischöfe Eligius und Acharius. — König Chilperich macht im Jahre 575 der Kirche von Tournay hodeutende Scheikungen. 630 wurde Stadt und Umgegend von einem grossen Erdbeben heimgesucht. 876 fielen die Normaunen raubend und zerstörend ins Land. 852 bei einem wiederholten Einfall flüchtete der Cleras sich und die Schätze der Kathedrale nach Noyon; Tournay aber wurde von den Normannen verwüstet, entvölkert und unbewohnbar gemacht ("grivitate Tornacensi a Normannis devastata, depopulata et inhabitabili effecta; Chron. episc. Torn. Monsk. 1. 536). Im Jahre 912 kehrten einzelne Geistliche der Kathedrale nach der Burg von Tournay ("in arcem civitatis," also nicht nach der Kirche, die in Trünnmern lag) zurück. Inswischen wird sie wieder aufgebaut worden sein; aber im Jahre 1054 wurde Tournay von Kaiser Heimrich III. belagert, erobert und

h 12

1651

<sup>\*)</sup> Ich halte mich dafür grossenheils an die Angaben von B. C. Die Montrea (Melanges d'Ilhatoire et d'Archaeotogie, Fase, Ill. IV.), die, nach seinem Ausspruch, das Ergebniss von mehr als 15järiger Forschung sind. Daneben auch an das grosse Werk von dem Architekten B. Basane in Tournay: Monographie de Notre-Danie de Tournay, Bruxelles et Leiping, H. del. 1857. Die Geschichte der Baukunst aus fürem gegenwärtigen Stondmitzt zwingt uns zu audem Felgerungen, als wir dort finden. Auch die deutsche Kunstgeschichte hal lange Zeil die Geschichte einer Kirche und ihres Gelabutes für gleichliedeutend genommen und dem zufolge romanische, sellast gathische Baudenkunde in ein viel zu hohen Alterthum zurück versetzt. Benard sehon findet, dass Du-Morter zu weit geht, bleibt aber selber noch in au grossese Ferne.

E, Fonstan's Deukmole der deutschen Kunst, X.

1170

1111.

....

1198

1113.

1111

niedergebraunt. Ein MS, aus später Zeit (1600) gibt an, dass Bischof Radbod um 1070 nuclife Bestaurationen an der Kirche vorgenommen, mid dieselbe von Nenem geweilt hat. 1999, 1101, 1090 hat er eine Synode darju gehalten; 1101 sein Nachfolger Balderich dessgleichen,

Inzwischen mag der Zustand der Kirche Bedenken erregend gewesen sein, keinesfalls den Anforderungen der Zeit und der Gemeinde mehr entsprochen haben. 1110 werden die Fundamente gelegt zum Chor der neuen Kirche, Unsere belgischen Gewährsmänner verstehen darunter den gothischen Chor und Du-Mortier gründet darauf die Behauptung, dass der gothische Baustyl schon 138 Jahre vor der Gründung des Domes von Cöln in aller Vollkommenheit und Detailansbildung des 14, Jahrhunderts in Tournay in Ausübung war. Das würde denn ungefähr so viel sein, als ein Gemälde im Styl von Roger oder Memling ins Jahr 1300 setzen! Die Geschichte lehrt nus, dass sie sich ruhig und stetig entwickelt.

Es folgen zu Anfang des Jahrhunderts reiche Schenkungen und Bestenerungen zum Besten des Kirchenbaues. Die Zicht der Geistlichen, welche Carl der Kalde 840 auf 30 beschränkt hatte, wird wegen der Vergrösserung des Chors der neuen Kirche 1170 vom Bischof Goalterius mit Zustimmung Papst Alexanders III, auf 40 erhölit, damit nicht der erhabene Eindruck einer so grossen Kirche durch die nuwürdige Minderzahl der functionierenden Geistlichen abgeschwächt werde; ("ne tam sublimis ecclesiae dignitas nenuria deservientium ei deprimatur indigna." Gall, Christ. III. p. 47 f.)

Im Jahre 1171 wurde die neue Kathedrale vom Erzbischof Heinrich von Rheims im Beisein vieler Bischöfe feierlich eingeweiht. ("Nobilis ecclesia Tornacensis Beatae Mariae sember Virginis dedicata est ab illustri viro Donno Henrico Remensi Archiepiscopo, pluribus secum admatis episcopis." Sigherti Chron, continuatio Tornacensis; ap. Pertz monum. Germ. S. 444.)

1195 erbante Bischof Stephan die Capelle des H. Vincentins, und verband dadurch den bischöflichen Palast mit der Kathedrale; 1198 gab er einem der beiden Quadrate des Transepts das Gewölbe. 1213 wurde die neue Kirche eingeweiht; welche Weihe sich entweder auf die gänzliche Vollendung der Kirche, oder auf eine vorausgegangene Entweihung (durch den Grafen Ferrand von Flandern) bezieht. 1219-6152

1219 bis 1252 regierte Bischof Walter von Marois. Er begann 1242 den Neubau des hohen Chors im gothischen Styl, den Du-Mortier (nach Consin und A.) ims J. 1110 verlegt. J. J. de Smet im Corpus chronicorum Flandriae bringt ans einer Chronik des 13. Jahrhunderts von diesem Bischof die Notiz: "iste novum chorum ecclesiae Tornacensis incenit fabricare," 1243 kounte er bereits eine Capelle im neuen Chor (hinter dem alten, der natürlich noch nicht abgerissen war) weihen. 1254 wird der Hochaltar eingeweiht durch Bischof Walter vom Krenze. Der Chorban wird gewöllt 1325 (die Jahrzahl befindet sich an einer Stelle des Gewölbes der Absis) durch Bischof Guy von Boulogue, der auch den durch eine Fouersbrunst zerstörten bischöflichen Palast herstellte; und die gauze Kirche nach gänzlicher Vollendung der Banarbeiten 1338 vom Bischol Andreas eingeweildt, ("Andreas ... dedicavit ecclesiam Tornacensem concessitque universis Claristi fidelibus ecclesiam beatae Mariae Tornacensem in die dedicationis ejusdem visitantibus quadraginta dies injunctis sibi poenitentiis et in eins octavis triginta. MS. von 1600).

So weit reichen die geschichtlichen Notizen. Wir werden bei Betrachtung des Baudenkunals selbst Gelegenheit haben, uns ihrer als Wegweiser zu erinnern. Wenn Herr Genard sagt, dass vor Chlodwig in Flandern keine Kirche von Bedeutung erbaut worden, wird kein Widerspruch erhoben werden; wenn er aber das Trausept ins 7. n. S., das Langhaus ins 10. u. 11. Jahrhundert verlegt, so widerspricht ihm die ganze Geschichte der Baukunst.

Grandplan.

Der romanisch

Der Grundplan des Gebäudes (Taf. I. Fig. A.) zeigt uns eine Kirche, deren Haupttheile zwei verschiedenen Bauperioden angehören: Langhaus und Transent sind romanisch. der Chor ist gothisch. Die ursprüngliche (romanische) Anlage des östlichen Chors ist durch den blass gehaltenen Bogen angedentet, Wir haben dennvach eine Kirche vor uns mit dreischiffigem Langhaus, dreischiffigem Transept und einem den Seiteuschiffen eutsprechenden Chorumgang. Das Langhaus endet gegen Westen in eine Vorhalle (17), die von beiden Seiten durch Treppenthürmehen flankiert, und durch zwei auf einem Kreuzpfeiler ruhende Arcaden mit dem Mittelschiff verbunden ist, und durch zwei Eingänge in einen Vorbau (5) führt, der indess einer sehr viel spätern Zeit angehört. Zweimal nenn Pfeiler scheiden Mittelschiff und Abseiten. Das Laughaus (1) mit der Vorhalle (1') ist 93 Mètres, ohne dieselbe 83 M. lang; das Mittelschiff ist - mit Ausnahme der Archivolten der Pfeiler - 10 M., jeiles Seitenschiff 5 M. breit. Das Transept habe ich dreischiftig angegeben und damit das letzte Quadrat des Langhauses ihm eben so wohl wie diesem zugetheilt. Es ist, wie der (nrsprüngliche) Chor mit einer halbkreisrunden Absis im Norden, und im Süden abgeschlossen, die inzwischen nicht seine ganze Breite einnimmt, sondern auf die Mitte seiner Seitenschiffe auftrifft, während die Hauptabsis die ganze Breite des Langhauses hat. Man wird sich erinnern, dass diese Art Kreuzform des Grundrisses bei S. Marien im Capitol zu Coln vorkommt, (Band I. Bank, p. 19. 20.) dass aber dort die 3 Absiden den gleichen Durchmesser haben, und eine Verlängerung ihres Halbkreises in der Richtung der Seitenschiffe. Die Verbindung der Absiden des Transepts mit der Hauptabsis wird durch zwei Zwischenräume bewirkt, davon die einen (12 u. 12') Thurmonterbauten, die andern eine Erweiterung der Seitenschiffe und vielleicht spätern Ursprungs sind. Alle drei Absiden haben einen Chorumgang, der im Transept schmäler als im Ostchor, bei allen dreien aber von je 6 Säulen gebildet wird. Zur Zeit, als ich den ersten Band der "Denkmale" heransgab, war mir die Kathedrale von Tournay unbekannt; sonst würde ich sie bei St. Marien im Capitol neben dem Dom von Pisa und St Martin von Cöln auch genaunt haben. In welcher Beziehung die Kathedrale von Tournay zur Marienkirche in Cöln steht, ist nicht zu sagen, wohl aber darf man von ihr in gleicher Weise wie in Cöln auf den Palast der Kaiserin Helena in Trier hinweisen, in welchem diese Krenzform des Grundrisses im 4. Jahrhundert schon vorkommt, und der Vermuthung Raum geben, dass sie schon bei der ältern Kirche des Eleutherius in Tournay angewendet worden.

Die weite Ansladung des Transeptes (13 M.) bedingt auch gegen das Langhaus hin Zwischenbauten, die hier je 2 Quadrate in Anspruch nehmen, während gegen den Chor hin nur je eines als Erweiterung des Transepts hinzugefügt ist. Die vier Quadrate in der Flucht der Seiteuschiffe des Transepts (12, 13, 12<sup>2</sup>, 13<sup>2</sup>) dienen Tbürnen als Unterlauten; die andern beiden, weiter westlichen Quadrate (y. z.) sind Eingangshallen. Die Kreuzung (3) hat vier sehr starke Pfeiler, die den hohen Mittellturm zu tragen bestimmt sind.

Diess ist der Grundplan des romanischen Baues der Kathedrale, den ich im Ganzen und in seinen wesentlichen Theilen für eine einheitliche Conception halte, und zwar für den Bau, der 1110 begonnen und 1171 eingeweiht worden ist; was nicht ausschliesst, dass nicht einzelne Theile spittere Restaurationen erfahren haben; auch nicht, dass noch eine Stelle aus früherer Zeit daran erhalten ist.

Bau,

Der jetzige Chor (4—11) gehört mit seinen gothischen Bauformen wie mit der gauzen Anlage einer spätern Zeit au. Er ist eine Verlängerung des alten Chors um 90 M. und eine Verbreiterung um je 5 M., wodurch an jeder langen Seite des hohen Chors neben dem Chorungang (der in der Flucht der Seitenschiffe des Laughauses geblieben), 6 Capellen gewonnen worden; den Chorschluss aber hildet ein Kranz von 5 polygonen Capellen, deren mittelste, als Marieucapelle grösste (11), aus dem Achteck construiert ist, während die anderen Theile eines Sechsecks sind.

Der hohe Chor selbst hat, die 2 Pfeiler der Kreuzung, die daran stossen, und die d ausschliesslich dem Capellenkrauz angebörigen Pfeiler mitgerechnet, deren 20 und eben so viel Wandpfeiler sich gegenüber. Die inneren, freistehenden Pfeiler haben, wahrscheinlich, da sie in ihrem ursprünglichen Zustand sich als zu schwach erwiesen, eine Verstärkung erfahren, die ihnen eine sehr unregelmässige Form gibt, wie Fig. a. für den Chor, Fig. b. für den Chorabschluss zeigt, und die zu einer Missform der Gewölbe geführt hat, davon später die Rede sein wird.

Dass diese Chorvergrösserung nicht wie Du-Mortier will der Bau von 1101, sondern einer Neubau des Bischof Walter von Marois vom J. 1242 sei, dessen Gewölbe 1325 aufgeführt und der im J. 1338 geweilt worden, unterliegt schwerlich noch irgend einem Zweifel.

chenhauter

Es sind nun noch einige Nebenbauten, zum Theil aus späterer Zeit, zu bezeichnen. 14 ist angeblich die von Bischof Steplann 1195 erhante Capelle des H. Vincentius. — 6. Capelle des H. Ludwig. — 7. 10. Todtencapelle. 8. Sacristei. — 9. Capelle der II. Maria von Loreto. — Im Chor ist an der Sidsseite eine Thür (x) die zu einer kleinen Sacristei führt; an der Nordseite hat eine Erweiterung der Pfeilercapellen stattgefunden. Neben der nördlichen Nebeundsis ist die "Porta Mantilia" (2) und gegenüber (bei y) die "Porta Capitolii". Die Westseite hat 6 Eingänge neben einander, von denen indess nur die beiden mittelsten mmittelbar in die Kirche führen.

Laughous

Betreten wir von hier aus durch die von zwei Kreuzgewölben überdeckte Vorhalle das Lang haus, so wird uns die Anordnung höchst fremdartig ansprechen. Die Arcaden zwischen Mittelschiff und Abseiten sind sehr miedrig und haben kurze, dicke, vielgegliederte Pfeiler (raf. 1. Fig. B.). Ueber diesen Arcaden ziehen sich die Arcaden einer Empor hin, deren Pfeilergliederungen viel seklankere Verhältnisse haben, als die untern, während beide Abtheilungen der Mittelschiftwand gleich hoch sind (7 M.). In der dritten Abtheilung folgt eine Galerie mit Zwergpfeilern und Rundhogen, deren Fensterchen Licht und Luft in den Dachraum der Seitenschiffe bringen. Die vierte Abtheilung bilden die 4 M. hohen Rundhögenfenster des Mittelschiffs, 9 an jeder Seite. Die Europer und die Seitenschiffe haben gleichgeformte Fenster, doch nur von 3 und von 2 ½ M. Höhe.

Das Mittelschiff hatte eine flache, mit farbigen und vergoldeten Casettierungen versehnen II olzdecke, an deren Stelle in nener Zeit Gewölke getreten sind. Unser Talel gibt es nur im Grundriss an; im Aufriss Fig. B. sieht man noch die ehemaligen viereckigen Nischen zwischen den Fenstern, die nun durch die Gewölkträger verdeckt sind. Die Seitenschiffe waren von Aufang an gewölbt.

Bauforme

Betrachten wir nun die einzelnen Formen, so erkennen wir daran eine weitentwickelte romanische Baukunst. An der Stelle der einfachen attischen Basis sehen wir an den Pleilern des Mittelschiffs einen aus halben Wulsten, Stäbchen, Hohlkehlen, Schrägen und Plinthen zusammengesetzten Sockel, von ziemlich stumpfem Profil (Taf. I. Fig. c). Die Deckhlätter, dieses Merkmal des 12. Jahrhunderts, liegen zum Theil über der ganzen Basis, zum Theil nur über dem untern Wulst; ihre Zeichnung ist annäbernd eine Nachahmung antiker Palmetten, was selten vorkommen dürfte. Die Pfeiler sind im Krenz construiert, in runden Halbsäulen und achteckigen ganzen Säulen gegliedert (s. Taf. 1. Fig. d den Grundriss eines der grossen Pfeiler; die kleineren haben auch die achteckigen Säulchen zwischen den runden Halbsäulen). Die Capitäle haben zum Theil eine sehr seltsame Gestaltung. An einem der grossen Pfeiler (Taf. 5. Fig. 9) sieht man deutlich das Bestreben die Spiralbewegung in das Ornament zu bringen. Diess tritt in mannichfaltigen Abwechslungen zu Tage, theils in Rankenverzierungen mit Blättern, oder auch in Verlandung mit Menschen- oder Thierfiguren. Es ist nicht unwahrscheinlich, dass im Capital 14. Taf. 5 dem von seiner Gemahlin Chlotilde zum Christenthum bekehrten, in Tournay geborenen Frankenkönige Chlodwig ein Denkmal gesetzt ist, ohne dass man genöthigt ist, die Sänle selbst ins 5. Jahrhnudert zurnick zu versetzen; sowenig, als die antikisch behelmten Köpfe am Capital No. 7 ein Zeichen sind, dass die Kirche aus dem 3. Jahrhundert stammen müsse. Herr Du Mortier hält sich aber für seinen Glauben an das hohe Alterthum des Gebändes sogar an die evangelischen Zeichen von Ochs und Adler am Capital No. 3 und erklart sie als Apis und Ibis und als Erinnerung an den zur Zeit der Erlauung der Kathedrale in Tornacum noch herrschenden ägyptischen Religionscultus. Die Capitäle No. 5, 6, 8 und 13 gehören auch noch zu den Pfeilern des Langhauses, und zwar 5, wie 3 zur Empor; 6 und 8 zu den Zwergsäulen der oberu Galerie.

Die Deckplatten der Capitäle bestehen in der Regel aus Platte und Welle; am grossen Pfeiler haben sie einfache Kämpferform, oder sind durch einen Rundstab unter der Welle verstärkt. Die Archivolten sind in rechtwinkligen Absätzen gegliedert, haben aber die Hufeisenform des Rundbogens, swohl unten im Schiff, als an der Empor, eine Form, die aus der arabischen Bankunst in die romanische einzeführt worden ist.

E. Foxeran's Deukmaje der deutschen Kunst. A.

Bookenst.

Transcot.

Weuden wir uns nun zu dem Transept, so sehen wir Taf. 1. Fig. B in dessen Mittelschiff über der Kreuzung in ein hohes spittbogiges Kreuzewölbe hinauf, dessen Schlusstein 43 M. über dem Boden sich befindet. Es wird durch die vier grossen Pfeiler der Kreuzung getragen, deren aufsteigende Glieder von verschiedener Höhe sind. Am niedrigsten sind die Pfeilertheile gegen das Mittelschiff (17 M. hoch); sie dienen einem Rundbogen zur Stütze; höher (18½ M.) sind die Pfeilertheile hinaufgeführt gegen die südliche und nördliche Absis des Transepts hin, und über ihnen steigt ein Spitzbogen auf; und noch höher (23½ M.) erheben sich die Pfeiler gegen den Chor und auch sie tragen Spitzbogen. An jeder Wand des Thurubaues über der Kreuzung sind drei Fenster angebracht, von denen die beiden untern Einfassnugen haben, die tief unter sie herabreichen und ein widerwärtiges überhöhtes Verbältniss hervorbringen.

Die Säulen vom Chorumgang der Absis sind 8 M. hoch und sind durch überhöhte Rundbogen verhanden. Darüber zieht sich eine Golerie mit dicken nur 3 M. hohen Säulen und ebenfalls überhöhten Buudbogen hin und hat über sich eine zweite, horizoutal abgeschlossene Galerie mit Zwergsäulen. 6 schmale hohe Rundbogenfeuster zwischen den Gewölbrippen geben diesem Theil der Kirche Licht.

Auf Taf. 5. No. 10 und 11 sind Capitäle vom Chorungang der Absis abgehildet. Hire Verzierungen liegen auf ziemlich niedrigen Hohlkehlen und befolgen mit siehtbarer Vorliehe die Spiralbewegung, wie wir sie auch im Mittelschiff wahrgenommen. Auch in den 
Profilen der Deckplatten ist keine grosse Abweichung siehtbar. Die Capitäle 1 und 12 gehören der obersten Galerie an; No. 4 ist der Theil eines der grössern Pfeiler vor der Absis, 
der die Säulen eigenthämlich eingeschlossen hat, wie man theils auf dem Grundriss, und 
ann auch im Aufriss (Taf. 4) recht gut erkennen kann. No. 2 krönt eine der kleinern 
Säulen, die au der Umfassungsmauer den Säulen des Chorungangs gegenüber stehen. Wir 
sehen überall dasselbe System, trübe Erinnerungen an die antiken Bauformen mit phantastischen und willkürlichen Gebilden zu vermischen und an die Stelle rubiger Einfachheit eine 
möglichst grosse Mannichfaltigkeit zu setzen, wodurch die grossen, schwerfälligen architektonischen Massen in sinnenfaltiger Weise belebt werden.

Einen genügend klaren Einblick in deu Aufbau des Trausepts wird Taf. 4 gewähren, die den Längendurchschnitt desselhen von Süden nach Norden gibt. In der Mitte sieht man in den innern Thurmban hinauf bis zum Schlussstein des Kreuzgewölbes; unter dem Rundbogen (Triumphbogen) durch sieht man ins Mittelschilf und an die Westseite desselben mit den beiden rundbogigen Eingängen. Rechts und links davon hat man die Aussicht von den Quadraten 2 des Grundrisses aus. Man sieht zumächst dem Mittelschilf in die Seitenschiffe, und an je zwei an diese stossende Abtheilungen, die für diese Stelle das Langhans fünfschilfig machen. Zwischen der Empor und der Gaterie sind in dieser Abtheilung noch kleine rundhogige Nischen augebracht, deren Bestimmung unklar ist. In der Lunette aber sind je zwei hohe Rundbogenfenster augebracht. Die Decke ist im Kreuz gewöllet, während der nächstfolgende Raum zwischen den Thürmen mit einem Tonnengewölbe bedeckt ist. Auf

dieser Tafel ist auch der Chorumgang, die Galerie darüber, und über dieser die kleine, horizontal abgeschlossene Galerie deutlich sichtbar, sowie die Art und Weise der Wölbung der Absiden. Wir sehen, dass der Chorumgang mit der Galerie darüber als Widerlager der Gewölbe lilent, und dass die obere Galerie anf den Bogen der ersten Galerie rult und den ersten Gegendruck gegen die Gewölbe ausüht. Sie geht durch die Mauermasse der Stroben und hat über sich eine gleich enge Galerie, die aber nur von aussen sichtbar ist. Im Chorumgang sieht man auch die sehr dünnen Säulen, die vor den Feusterpfeilern stehen und die Bogen der gegenüberstehenden starken Säulen aufnehmen. Alle Merkmale, vornehmlich die überhöhten Rundbogen, die hohen schmalen Arcaden nächst den Absiden, die hohen, sehmalen Fenster, der Eintritt des Spitzbogens bei Archivolten und Gewölben, belehren uns, dass wir im Transept uns in der Periode des Uebergangs befinden zum gothischen Baustyl, der denn auch sogleich im Chor in aller Pracht und Schönheit aufritt.

Der Hohe Chor, Taf. 3, ist 34 M. hoch, 13 M. breit und ist von der Vierung ander babe Chor. 50 M. lang. Der Chorungang ist 16 ½ M. hoch, ud 5 ½ M. breit. Die Capellen zwischen den Strebepfeilern sind 12 ½ M. hoch, 5 ½ M. breit und 2 ½ M. tief. Die Pfeiler sind mit viermal drei Rundstäben im Kreuz construiert, laben achteckige Sockel mit Wulsten und Wellen, Capitale mit ausladenden Blumen und Deckplatten mit tief ausgehöldten Hohlkehlen. Die Spitzbogen, die von ihnen aufsteigen, sind sehr überhöltt. Zwischen den Bogen ist ein Pfeilerglied als Gewölbträger emporgeführt. Ueber den Bogen aber zicht sich durch den ganzen Chor eine enge Galerie mit gekuppelten, spitzbogigen, mit feinem Mässwerk ausgefüllten Doppelarcaden, abgetheilt uach den Pfeiler-Zwischenweiten unter ihnen, so wie nach den hohen Feustern über ihnen, zwischen denen die Gewölbrippen des Chors aufsteigen. Die Verhältnisse sind ausnehmend schlank, wie kaum am Cölner Dom, und wie sie als Ergänzung eines romanischen Baues um so mehr überraschen müssen. Die Breite des Chors ist 2 ½ nal in seiner Höhe, die Zwischenweite der Pfeiler 4mal in der Höhe der Arcaden enthalten.

Am Chorumgang, der um vieles uiedriger ist, als der Chor, ist eine Uuregelmässigkeit bemerkhar; der Schlussstein der Gewölbe steht nicht in der Mitte, so dass die Linien der Gewölbrippen unghrich sind. Diese Unregelmässigkeit ist die Folge eines Fehlers in der Construction der Pfeiler, die sich als zu schwache Widerbagen erwiesen und desshalb verstärkt werden mussten (s. Taf. 1. Fig. a. u. b). Der auf die in den Umgang vortretende Verstärkung aufgesetzte Gewölbbogen musste nun natürlich eine steilere Richtung nach dem Schlussstein nehmen, als der gegenüber aufsteigende und der Schlussstein selbst damit aufhören den Mittelpunkt des auf dem (ursprünglichen) Pfeiler und dem Dienst aufliegenden Gewölbes zu bälden.

Durch 17 Fenster im Hohen Chor und 26 Fenster im Chorungang und dem Ca-Marin Kapetta, pellenkranz strömt Lieht in das Allerheiligsle der Kirche, an deren östlichem Ende eine weiter vortretende Cappelle der Jungfrau Maria gewidnet ist, wie wir es u. A. auch am Dom von Halberstadt wahrgenommen haben.

Den Gesammteindruck des Hohen Chors gibt der Querdurchschnitt auf Taf. 3. Hier

sieht man ausser dem Höhenverhältniss des Höhen Chors zu dem Chorumgang, und der durch die vortretende Verstärkung der Pfeiler bewirkten Unregelmässigkeit der Gewölbe auch die zuna Schutz der Chorgewölbe aufgeführten Strebepfeiler und Strebebögen, deren grosse Einfachheit noch au die Frühzeit der Gothik erinnert. Der Sockel der innern Umfassungsmauer ist ringsum, auch im Capellenkranz, mit Blendmässwerk verziert.

Die Kathedrale von Tournay ist fast ringsum von Gebäuden umgeben, die zum Theil sich an sie selhst anlehnen. Um den Bau in seiner ursprünglichen Gestalt zu zeigen, habe ich sowohl diese Wohngehäude, als auch die spätern kirchlichen Anbauten in der Zeichnung woggelassen.

Nordiche Aussenseite. Anf Taf, 2 ist das Aeussere der Kathedrale von der Nordseite in geometrischem Anfriss abgehildet. Imposant erhebt sich gegen Osten der Hohe Chor mit der enggeschlossenen doppelten Fensterreihe, deren Mässerek und Giebel der reinsten Gotlik angehören. Ebenso erkennt man hier die am Ostende vortretende Marien-Capelle. Weiter rechts stellt sicht uns der romanische Bau in seiner ganzen Würde dar, und kamm dürfte ein zweites Beispiel zu finden sein, an welchem der Gegensatz zwischen romanischem und gothischem Styl so eindringlich in die Augen fiel: einerseits mitten in der Gewalt grosser Massen das Streben nach freier Bewegung, in Einfachheit und Ernst nach Reichtlum und Pracht, ein Streben das, je höher der Bau emporwiehtst, um so wirksamer zu Tage tritt, bis es im Chor sein Ziel erreicht und sich mit dem glänzendsten Erfolg gekrönt sieht; denn hier ist die Mauermasse verschwunden und in leichter Bewegung steigen alle Linien zum Himmel empor.

Am Transopthau erhebt sich über der Absis, ihrer doppelten Fensterreihe, beide dem Umgang angehörig, und der obern, nur nach aussen offnen Galerie das Dach des Transepts, zu beiden Seiten aber der Absis steigen die Thürme empor, deren Unterbau wir auf Taf. 1, 12 u. 13 im Grundriss wahrgenommen. Zwischen ihnen aber auf der Mitte der Kreuzung steht der doppelt so mächtige, aber gleich hohe Mittelthurm, so dass das Transept mit 5 Thürmen in die Luft ragt. Die Stockwerke der Thürme correspondieren nicht mit den Eintheilungen weder der Absis noch des Langhauses, bis auf das Gesims des zweiten Stockwerks, das mit der Basis der Mittelschifffenster zusammentrifft. Sämmtliche 8 Stockwerke der Thürme haben unter sich verschiedene Höhenverhältnisse. An den Fenstern ist eine Verschiedenheit zu bemerken, an der man die allmähliche Umwandlung des Styls wahrnehmen kann. Der östliche Thurm ist - mit Ausnahme zweier, wahrscheinlich später eingefügter, niedriger Fenster - im Rundbogenstyl durchgeführt; doch haben die Fenster, je höher hinauf, desto schlankere Gestaltung. Am westlichen Thurm reichen die Rundbogenfenster nur bis aus vorletzte Stockwerk, und haben Spitzbogen am obersten, aber an den beiden darunter befindlichen eine Art gekuppelter Rundbogenfenster. Die Thürme an der Südseite (Taf. 3) zeigen die Umwandlung noch auffallender. Hier hat die ganze Unterabtheilung beider Thurme bis zur Höhe des Trausept-Daehes noch die alterthümlichste Form mit ganz kleinen Fenstern und einem runden Treppenthürmehen; dann strecken sich am östlichen Thurm die romanischen Formen, ohne indess den Halbkreis aufzugeben; wohl aber wird die Mauermasse durch Verdoppelung und Verdreifachung der Fenster wesentlich verringert. Am westlichen Thurm dagegen folgt sogleich auf die getheilten Rundbogenfenster der Spitzbogen und zwar in einer Weise, die den Thurmbau aller Schwere entkleidend leicht, licht und luftig macht. Der Mittelbau hat für seine schwerfällige quadratische Form nur Mauerblenden zur Erleichterung, hie und da durch ein eingesetztes glattes Fenster unterbrochen. Alle fünf Thürme enden mit hohen Dachpyramiden, die Eckthürme mit viereckigen, der Mittelthurm mit einer achteckigen.

Geheu wir (mit Hülfe von Taf. 2) weiter nach Westen, so kommen wir zunächst an eine Thure, zu welcher eine grosse Anzahl Stufen emporführen; denn das Terrain ist viel niedriger hier, als an der Westseite. Diese Thure führt den Namen "Porta Mantillia"; Porta Mantillia"; Porta Mantillia und schon ein Schriftsteller des 9. Jahrhunderts. Feriolus, nenut an der Marienkirche zu Tournay eine "Porta Mantilia" und erzählt uns den Ursprung ihres Namens. An dieser Pforte heilte der h. Eleutherius einen Blinden, der Mantilius geheissen war, und der ihn anrief, weil er den Rückweg von der Kirche nicht finden kounte. Diese Pforte hat eine höchst räthselhafte Gestalt. Ihre Lailung ist an jeder Seite mit 2 Säulen ausgesetzt, und schliesst mit einer reliefierten Mauerfläche. Sie ist nach oben im hufeisenförmigen Rundbogen geschlossen, welchem parallel auch von Säule zu Säule Bogen geschlagen sind. Ausserdem hat die Pforte eine pilasterartige Einfassung, von deren Gesims ein Bogen parallel den andern Rundbogen geschlagen ist, der aber nach zwei Drittheilen seines Weges den Lauf verändert und zur Einfassung einer hufeisenförmigen Spitzbogenlunette wird. Man würde versucht sein, die ganze Anlage als einen Anbau aus später Zeit zu betrachten, wenn nicht die daran befindlichen Sculpturen und Ornamente die bestimmtesten Charakterzüge der Kunst vom Ende des 12. Jahrhunderts trügen. Die Sänlen sind theils mit Spiralen, theils mit Zickzacklinien verziert, ihre Basen sind attisch, ihre Capitäle haben einfache Blattvoluteu. An den Rundstäben über ihnen sind jene phantastischen Thiergestalten eingemeisselt, die wir im lunern auch an Capitalen finden; der Styl der menschlichen Figuren ist ihnen geuau entsprechend. An der die Thüröffnung umgehenden Mauerstäche ist die Heilung des blinden Mantilius dargestellt; ferner die Begrüssung (oder Trauung) eines Fürstenpaares (Chilperich und Fredegunde, oder Chlodwig und Chlotilde) durch einen Bischof vor einer Stadt. Dann David, der den Riesen Goliath erschlägt und dessen Haupt nach der Stadt trägt; an den senkrechten Flächen über einander die allegorischen Gestalten der Tugenden und Laster (wenn sonst die Spuren der Schrift von Humilitas und Superbia darauf gedeutet werden dürfen), freilich nur zwei au jeder Seite. Renard nennt allerdings die ganze Pfortenverzierung angehaut, wie man in dem Raume innen über derselben dentlich sehen könne. Es wäre dann allerdings möglich, dass hier ein Rest der ältern Kirche erhalten wäre, worauf auch die Uufassungsmauer des Langhauses zu deuten scheint.

Hier sehen wir die untere Fensterreihe in einer Weise überbogt und mit Säulchen eingefasst, die wohl zu den obern Fensterreihen, aber nicht zu der Form und Grösse der untern passt. So wäre möglicher Weise diese Einfassung gleichzeitig mit dem Portalschmuck Zuthat aus der Zeit des Neubaus vom 12. Jahrhundert. Dass dieser im Lanfe seiner Voll-

endung immer reicher gestaltet worden, sieht man, je höher man aufsteigt. Schon an den Seitenschiffen sind die Strebepfeiler ahreh Nischen, und deren Ueberhogung durch fortgesetzte Bundstäbe mit den Feustern zum Zusammenwirken vereinigt; an den Feustern ber der Mittelschiffwand sind sogar noch die Mauerflächen zwischen Feustern und Streben mit Sänlchen ausgesetzt und Alles durch Bogen und Gesiuse verbunden. Die Vorhalle, die sich durch Schnucklosigkeit kennzeichnet, hat an jeder der beiden Ecken ein Thürinchen, das im Styl mit den herrscheuden romanischen Formen übereinstimmt.

Westseile.

Die Westseite hat durch den Vorhan aus dem 16. Jahrhundert und durch spätere Reparaturen so viel von ihrem urspringlichen Aussehn verloren, Jass ich keine Abbildung dar on geben mochte. Chrackteristisch daran sind die 6 rundbogigen Eingänge, deren mittlere zwei ins Mittelschiff führen, während die andern Paare rechts und links in die unter den Thürnchen befindlichen Bäume geben. Mehre Feusterreihen über einander durchbrechen die Mauerfläche, die mit einem gleichseitigen Giebel endet. Die Vorderseite der Seitenschiffe schliesst übereinstimmend mit ühren Dachlünien ab.

Krypta.

Weder Du Mortier noch Renard erwähnen einer Krypta; und in des letztern sehr ausführlichen Plänen ist keine augegeben. Ich selbst habe an Ort und Stelle keine wahrgenommen. Sollte an einem romanischen Kirchenbau aus dem 12. Jahrlundert eine Krypta
gefehlt haben? Sollte nicht die alte Kirche eine Krypta gehabt haben, in welcher St. Piat
oder St. Eleutherius die ewige Ruhestatt gefunden? Betrachten wir die Absiden des Transepts auf Taf. 2 und 3, so dürften wir wohl auf Spuren einer Krypta treffen; oder was bedeuten die Mauerblenden hier am Sockel? Ist wirklich keine Krypta mehr vorlanden, so ist
anzunehmen, dass sie — und vielleicht bei der Aulage des gothischen Chors — verschüttet
worden. Denn mit der Ausbreitung des gothischen Baustyts verschwindet der Kryptenbau.

Die Kathedrale von Tournay war nahe daran in Verfall zu gerathen; die Restaurationen, die man dem vorzubeugen in den 30ger Jahren vornahm, drohten den Charakter des ehrwürdigen Denkmals zu beeinträchtigen. Da erhielt 1840 der Architekt Renard durch das Ministerium de Theux den Auftrag, das Gebände so viel möglich in seinem ursprünglichen Zustand herzustellen. Schon nach einem Jahre hat er sich aber bewogen gefühlt, von diesem Auftrag zurrückzutreten, und hat sich darauf beschränkt, seine Ideen in dem mehrfach erwähnten Werke niederzulegen. Wie die Herstellung ausgefällen, ist mir nicht bekannt, da zur Zeit, als ich in Tournay war, die Arbeiten unterbrochen worden.

#### DAS RATHHAUS ZU GENT.

Hierzn eine Ritstafel.

Es ist in der Bankunst immer ein bedenkliches Zeichen, wenn die Verzierung die Construction überauchert: über dem Reichtlum geht häufig die Würle verloren und Willikur tritt an die Stelle organischer und gesetzmässiger Entwickelung. Das Rathhaus von Gent bietet für diese Ansicht einen zientlich sprechenden Beleg. Es ist aber auch zugleich ein Denkmal der Geschichte, in welcher die gleichen Gesetze gelten: wir sehen daran die reich gewordene Bevölkerung einer Stadt sich spiegeln, die sich im Uebermuth gefiel und wenig nach berechendeter Ordnung fragte.

Die Quelle des Wohlstandes von Gent war der 1228 gegrabene Canal, durch den die Stadt einen Hafen für Seeschiffe und damit die Möglichkeit ausgedehnter Handelsverbindungen erhielt, die den schou seit dem 11. Jahrhundert bestehenden Tuchfabriken einen neuen Außelmung gaben. Man kann sieh eine Vorstellung vom Wachsthum der Stadt machen, wenn man hört, dass sie zu Anfang des 14. Jahrhunderts 80000 Mann Bewaffnete ins Feld stellte. Aber von den Waffen ging die Bevölkerung zur Arbeit: Wehrstand und Nährstand waren nicht geschieden.

Schon im 13. Jahrhundert besass Gent ein grosses Stadthans. Es genügte aber der gross and volkreich gewordenen Stadt nicht mehr. Im Jahre 1481 wurde durch den Bürgermeister Ad rian Vilain, Herr von Rassenghien anf dem Platz des alten Bathhauses der Grundstein zu einem neuen Bau gelegt. Bürgerliche Uurnhen und Kriege gegen den Erzherzog Maximilian und gegen den Kaiser verzögerten den Ban, den zu Anfang des 16. Jahrhunderts der Bürgermeister Jan Staessens wieder aufnahm, indem er den Gerichtssaal und die Façade nach dem Buttermarkt bante. Nach seinem Tode aber zerstörte Jan Polleyt die Arbeit seines Vorgängers und baute zwei Stockwerke. 1550 aber, als Gent mit dem Priuzen von Oranien verhunden gegen die spanische Macht im Kampfe lag, kam der Rathhausbau abermals ins Stocken und erfuhr erst zu Aufang des 17. Jahrhunderts nuter Erzherzog Albrecht und Isabella seine Vollendung und zwar in der antikisierenden Bauweise der Zeit: drei Stockwerke über einander in dorischer, ionischer und korinthischer Ordnung des Vignola.

Unsre Tafel zeigt nus den gothischen Bau von 1481 bis 1512, an den sich links bescheidung das Renaissance-Gehäude auschliestst. Man erkennt kaum das Haus vor den Verzierungen, die es decken. Es sind 2 Stockwerke fiber dem erhöhten Erdgeschoss. Ein achteckiger Erker fas't die Ecke ab. Zur Thüre führt eine offne Treppe hinauf, deren Gelander gothisches Blendmässwerk hat. Die Thüre ist durch einen Pfeiler in zwei Eingänge getheilt, deren ohere Ecken durch doppelte, geschwungen Rundstäbe mit vortretendem Blatturnaument ausgefüllt sind, die sich sodann in der Laibung fortsetzen. Der gegliederte Zwischenpfeler ist durch einen Wasserschlag durchgeführt und durchschneidet sogar noch den überhöhten

E. Fonstra's Benkmale der dentechen Kunst, X.

Bankunst.

1200.

1500.

1566

1600.

Spitzlogen, in welchen die gemeinschaftliche Laihung beider Eingänge eudet und der in sich die Fortsetung der Zweitheilung der Thüre mit Mässwerk von Drüpissen und Fischblessen und Fischblesst. Ueber dieser mit einer grossen Hohlkelle und einem gegliederten Rundstab oben alschliessenden Thüre ist ein Giebel an die Mauer befestigt, dessen Gestalt allen gothischen Formen Hohn spricht. Erst convex, dann concav, dann noch einmal concav steigen die beiden Schenkel zur vereinigenden Spitze empor; der Zwischenraum aber ist mit einem keineren Giebel ausgefüllt, dessen Seiten in zwei concaven Bogen aufsteigen, die aber nicht parallele gehen mit den äussern. Sie tragen eine Console als blosses Ornoment. Zu beiden Seiten der Thüre sind vielgliederige Pfeiler aufgeführt mit Nischen für Statuen und Fialen. Es ist der Mühe weirth, diese Pfeiler naher zu betrachten, um zu sehen, welche Mittel der Architekt angewendet hat, um jede Erinuerung an die constructive Form dieses Bautheils zu verwischen, wie er jede Fläche ausgehöhlt, die Rundstäbe in kleine Stücke geschnitten, durch concave Linien aueinander gehängt, die Pfeilertheile durch mehrfach wiederholte Versetzungen aus allem Zusammenlang gebracht, und alle Arten von Ornoment buut durcheinander gemischt hat.

Die ganze Mauer des Gebäudes ist mit Verzierungen überkleht, dass das Auge nicht den kleinsten Ruhepunkt findet, und so willkürlich und formlos windet sich diese Polypenmasse durcheinander, dass es schwer hält, daran noch die Zeichnung gothischen Mässwerks wieder zu erkennen. Die Fenster aber, deren Einfassung die verdorbene Form eines Dreipusses wiedergibt, haben sich mit ihren einfachen rechtwinkligen Oeffnungen von der ganzen barocken Umgebung isoliert.

Neben diesem Theil des Baues macht der Erker einen ganz erträglichen Eindruck. Hier ist doch ein einfacher, Zuversicht erweckender Sockel; die Anlage der Nischen zwischen den Pfeilern ist zweckmässig und malerisch; auch luben sie eine schöne Grösse und nur die zwecklos eingesetzten kleinlichen Baldachine, die die Anfstellung passender grösserer Statuen verlündern würden, so wie das hässliche Ornament, das die Spitzbogen füllt, erinnern an die hand, die die Seitenpfeiler und den Giebel der Thüre auf dem Gewissen hat. Der Altan ist nicht minder schön in der Construction, als der Unterhau, das Mässwerk seiner Brüstung nicht minder hässlich und regellos, als alles Ornament am ganzen Bau. Aber auch mit dem obern Theil des Erkers könnte man sich recht wohl befreunden, zumal wenn seine Nischen sehöne Statuen enthielten und das Dachgesins eine Pyramide tragen würde. Das verdorbene Ornament trit weniger anspruckvoll auf.

Im Ganzen ist dieser Theil des Rathhanses von Gent ein sprechendes Denkmal der völlig entkräfteten Gottik und eine Entschuldigung, wo nicht eine Rechtfertigung des Uebergangs zu einem gänzlich verschiedenen System, in welchem zwar keine Spur raterländischer Knust und eigenthümlicher Phantasie mehr war, aber dafür ein unleugharer Sinn für Ordnung und Gesetz.

#### DAS RATHHAUS ZU BRÜSSEL.

Hierzu eine Bildtafel.

Welch ein stattliches Gehände ist das Rathhaus zu Brüssel! Wie majestätisch beherrscht es den Platz! wie hoch erhebt sich sein Thorm über Häuser und Paläste der Stadt! Wie edel sind alle Formen und Verhältnisse! Welche grossen, aber auch welche furchtbaren Erinnerungen haften an dem Platze, auf dem es steht! Dieser Platz erlebte 1566 die grossen Bewegungen der Freiheit und 2 Jahre später die blutigen Frevel spanischer Vergewaltigung: hier bluteten Egmont und Horn unter dem Henkerbeil Alba's, der aus einem Fenster des Rathhauses dem empörenden Schauspiel zusah, und viele niederländische Grosse nach ihnen für die Selbständigkeit ihres Vaterlandes und für ihren religiösen Glauben.

Brüssel hatte schon im Jahre 1299 städtische Gerechtsame, aber noch kein Rathhaus. Es scheint auch über 100 Jahre kein besondres Gehäude da gewesen zu sein für die Väter der Stadt. Der Ban des jetzigen sehr weitläufigen, ein grosses Viereck umschliessenden Gebäudes wurde im Jahre 1401 begonnen, als bereits Brüssel sehr reich und mächtig geworden. Man baute zuerst den östlichen Flügel mit einem Thurme und mit Mauerzinnen, so dass er zugleich als Festung dienen konnte. Er erhielt eine Galerie und eine Plattform, von welcher aus die Gesetze verkündet wurden. 1405 wurde der Grundstein zum Thurm gelegt. Als Baumeister werden von 1421-1448 genannt Jacob van Thienen, Jan Bornov, Wil-1421-1448. helm van den Broeke; als Steinmetz Van Boutsvoort; als Maurermeister Jan van Ruysbrock. 1455 ward auf der Thurmspitze die Statue des Stadtpatrons aufgesetzt, 1456 legte Karl der Kühne den Grundstein zu dem westlichen Flügel. Der dazu gehörige Seitenflügel wurde erst im 16. Jahrhundert ausgebaut, da die bürgerlichen Uuruhen die Unternehmung unterbrochen hatten. Das Bombardement der Franzosen unter Marschall Villeroi 1696 zerstörte die alte Halle am Hintergebäude; ihre Herstellung erfolgte 1706 bis 1717.

Der grossartige Eindruck des Gebäudes wird in etwas beeinträchtigt durch die Ver-Beschreibung. schiedenheit in der Grösse der beiden Flügel, in deren Folge der Thurm nicht die Mitte des Gebäudes einnimmt; der westliche Flügel hat nur 7, der östliche dagegen 10 Fenster neben einander. Die spitzbogigen Arcaden, die sich an der ganzen Fronte im Erdgeschoss binziehen, sind am westlichen Flügel um vieles niedriger, als am östlichen, und die Fenster des ersten Stockwerks haben dort dieselbe spitzbogige Einrahmung, wie die Fenster des zweiten Stockwerks, während am östlichen Flügel im ersten Stockwerk die Spitzbogen fehlen.

Gleichmässig an beiden Flügeln sind die Eckthürmehen angebracht, ein jedes mit 3 Galerien über einander, deren unterste mit der Mauerkrone des Hauptgebäudes zusammentrifft. E, Foneren's Denkuste der deutschen Kunst, X

1405.

1455.

Die Strebepfeiler zwischen den Arcaden und Fenstern deuten auf gewölbte Decken im Inneru; sie enden aber nicht in Fialen, sondern schliessen horizontal mit der Mauerkrone ab.

Der Thurm ist 364 F. loch. Er ist his über die Dachhöhe des Hauptgebüudes viereckig; dann ist er ins Achteck übergeführt und endet mit einer seldanken, vierseitigen, durchbrochenen Pyramide. Das Portal, das den Haupteingang des Gebäudes hildet, ist durch einen
Mittelpfeiler getheilt, und hat eine tiefe, aus Rundstäben und Hohlkehlen gebildete, im Spitzhogen geschlossene Laibung, die so hoch über die Eingänge hinausragt, dass diese eine
geräumige leere Mauerfläche über sich haben, die sich nach hildnerischer Ausschmilkung sehnt.

An den vorderen Ecken des Thurmes sind Treppenthürenchen angebracht, die erst in der Mitte des ersten Stockwerks beginnen, wo sie auf riesigen Consolen aufsitzen. Sie haben 6 6 Abtheitungen, in deren kleeblattartig oben geschlossenen Blenden kleine Fenster angebracht sind. Zwischen ihnen bezeichnen dreimal zwei Fenster, von denen die obern Spitzbogenform haben, 3 Räume über einander im Thurm. Die untern beiden stehen in naher Verbindung mit den beiden Flügelgehäuden. Zwischen den Fenstern steigt ein Pfeiler empor, der einen kleinen runden Erker trägt und über demselben bis zur Galerie sich fortsetzt, welche den viereckten Thurmbau absehliesst.

Von hier an erhalten auch die andern beiden Ecken gleichgeformte Thürmchen, die mit jenen, gauz in der Weise der Flügel-Eckthürne mit Gelerien versehen, in spitze Pyramiden enden, und durch Strebebögen mit dem Thurmkörper verbunden sind, von dem sie so weit abstehen, dass man zwischen ihnen und dem Thurm durch gehen kann.

Der achteckige Bau hat drei sohr hohe Stockwerke, an jeder Seite drei sehr hohe Spitzbogenfenster übereinander, durch zwei Golerien von einander geschieden; somit in jedem Sockwerk S Fenster neben einander, zwischen denen Strebepfeiler so zu sagen das feste Knochengerüste des luftigen Baues bilden. 4 derselben, die zwischen den 4 untern Thürunchen ihren Anfang nehmen, sind zu Treppentlürmethen verstärkt und reichen bis in die Mitte des zweiten Stockwerks. Die Strebepfeiler des dritten Stockwerks endeu in verzierte Fialen, deren Spitzen in Verbindung mit den Kreuzblamen der obersten Feustergiebel eine zierliche Krone bilden.

Von da au erhebt sich in kühnen Linien mit durchbrochenem Mässwerk von edeln gothischen Formen die Thurmpyramide, auf deren Spitze der Schutzheitige der Stadt, der Erzengel Michael, der Ueberwinder des alten Drachen, droheud das Schwert erhebt gegen die Mächte der Finsterniss und der Gewaltthat.

# DIE KIRCHE ZU ENKENBACH IN DER RHEINPFALZ.

Hierzu drei Bildtafeln.\*)

Zwei Stunden nordöstlich von Kaiserslautern, in einer sansthügeligen, fruchtbaren Gegend, liegt das Dorf Enkenbach, das seine Entstehung einem, in der Mitte des 12. Jahrhunderts hier gegründeten Kloster der Prämonstratenserinnen verdankt. Nachdem nehmlich die vom Gründer des Prämonstratenser-Ordens, Norbert, getroffene Anordnung, Mönche und Nonnen in demselben Gebände zu vereinigen, von seinem Nachfolger Hugo 1137 als bedenklich aufgehoben worden, suchten die Nonnen sich eigne Wohnstätten Die Gründer des Klosters Enkenbach waren Ludwig Graf v. Arnstein und Ritter Hunefried v Falkenstein; die ersten Bewohneringen desselben kamen aus dem, gleichfalls vom Grafen Ludwig gegründeten Kloster Marienthal. Unter der Oberaufsicht des Abtes im Prämonstrateuserkloster zu Münsterdreisen kam Kloster Enkenbach hald in gute Verhältnisse, so dass es - von allen Seiten mit Schenkungen bedacht - den Bau einer Kirche nach einem ansehnlichen Plan und Mässstab mit grosser Zuversicht beginnen konnte. Der Wohlstand aber weckte den Neid der Nachbarn, und namentlich beanspruchte Kloster Otterberg das Oberaufsichtsrecht. Streitigkeiten um Rechte, Besitz und Vortheile mögen am Vermögen des Klosters gezehrt haben; ungeachtet dauernder Zuflüsse durch Schenkungen und vortheilhaße Käufe, kamen die frommen Schwestern in Bedrängniss; ihre Casse reichte kanm zur Bestreitung des bescheidenen Lebensunterhaltes, und nm 1260 war ihre Kirche noch nicht ausgebant. Da erbarmte sich ihrer der Bisch of Eberhard von Worms und erliess 1265 ein Rundschreiben an alle Pfarreien und Klöster seiner Diöcese, in welchem er zu milden Beiträgen für Kloster Enkenbach aufforderte. Diese mögen dann hingereicht haben, den Kirchenban, wenn auch nicht in der angefangenen anselmlichen Weise, zu vollenden.

1265.

Bankenet

<sup>\*,</sup> Die Mitheilungen der Zeichnungen verdanke ich der k. b. obersten Baubehörde. Durch ein unliebsanen, in spät von mir bemerktes Versehen sind die beiden ersten Bädlich mit "Ötterberg", anstati mit "Enkenbach" bezeichnet, was och ab berötligen büte.

E. Fonessell Benkmale der deutschen Kunst. A.

hazwischen verarmte das Kloster immer mehr, verkaufte Pfrinden und liegende Gründe, und aus Noth gedrungen selbst die Patronatsrechte 1278. Durch den Verkauf der Hähel der Dörfer Enkenbach und Alsenborn an den Kurfursten Ludwig III. von der Pfalz 1420 trat das Kloster in eine Art Schutzverhältniss zu diesem Fürstenhaus, das sich aber nach der Zeit, als dieses der Kircheureformatien beitrat, ihm als verderblich erwies. Schon 1557 hatte Propst Reybold dem Kurfürsten Otto Heinrich das Kloster mit allen Gerechtsomen abgetreten, und dasselhe verlassen; 1564 aber wurde es vom Kurfürsten Friedrich III. gänzlich aufgehoben. Seine Einkünfte wurden der neuerrichteten Kirchengefalle-Verwaltung einverleibt. Die Kirche war nachmals, rings von Sand und Schutt umgeben, gewissermässen versunken und in Verfall gerathen, bis sie 1707 in Folge der kurpfalzischen Kirchentheilung den Katholiken übergeben, und zum Gottesdienst neu herzerichtet wurde.

Baschreibung.

1916

£420.

1564.

Die Kirche von Enkenbach zeigt schon in ihrem Grundplan (Taf. 1) deutlich zwei verschiedene Bauzeiten, des östlichen und des westlichen Theils. Sie ist dreischiffig und in Kreuzform mit vortretendem Transept. Die Anlage von Chor und Transept denten auf einen grössern Plan für das Langhaus, als später ausgeführt worden. Nicht allein, dass die Mauern des letzteren bedeutend schwächer sind, als die der Ostseite, so sind auch die Mässverhältnisse von Länge und Breite der drei Schiffe ganz in Widerspruch gegen die Aulage der Ostseite. Die drei Schiffe sind im Lichten 55 F. lang und 55 F. breit; die Länge der Ostseite beträgt 70 F., von denen 50 F. auf den Chor kommen; das Transept ist S8 F. lang, also um 33 F. lauger, als das Mittelschiff, das die gleiche Breite (27 F) mit ihm hat Chor and Transept sind rechtwinklig abgeschlossen; eine Mauer scheidet das nördliche Seitenschiff vom Transept, eine andere das südliche vom Mittelschiff. Im Westen ist eine Vorhalle angebant, deren Haupteingang nach dem Mittelschiff führt. Eine Thüre an der Südseite, ehedem mit dem Kloster in Verbindung, führt zu dem abgeschlossenen südlichen Scitenschiff, das sich somit als ein Gang erweist, durch welchen die Nonnen, ohne mit der Gemeinde in Berührung zu kommen, in den Chor, der für ihren Gottesdienst abgesondert war, gelangen konnten.

Die Kirche ist durchaus gewöllet, aber die Gewölleriger sind von sehr verschiedener Form. In der Vierung stellen vier grosse und starke Pfeiter, die aus der Kreuzung zweier Vierecke construiert, mit Halbsäulen besetzt sind, die mit den Gewöllerippen correspondieren. Sie dienen dem Gewölle der Kreuzung, wie des Chors, das in den beiden östlichen Winkeln das Mauerwerk gleichfalls durch Halbsäulen verstärkt hat, zur Stütze. Verstärkungen, die für die Gewölbe des nördlichen und südlichen Transepts nicht für nöthig befunden worden. Die beiden Gewölbe des Mittelschiffs haben verschiedene Widerlager: ausser den Pfeilern des Transepts und den westlichen Wandpfeilern, gegen Norden einen grossen aus dem Kreuz construierten, gegen Süden einen einfach vierseitigen Pfeiler. Halbsäulen und Pfeiler haben attische Basen und romanische Blattercapitale, die jedoch im Mittelschiff eine veränderte Form annehmen. Die Gewöllrippen haben am östlichen Bau Halbsäulen als Träger; im Mittelschiff beguügen sie sich mit einem Stück Halbsäule (Taf. 2. Durchschnitt) oder mit einer answärts

gehogenen hornförmigen Console, die am Westende durch einen Tragstein gothischer Form ersetzt wird.

Als Träger der Mittelschiffwand sind zwischen die grossen Pfeiler an der Nordwand Säulen, an der Südwand kleine vierseitige Pfeiler eingesetzt. Sie dienen spittbogigen Arcaden zur Stütze, auf denen die Mittelschiffwand ruht. Der gekuppelte Spitzbogen an der Südseite hat das Aussehn eines spätern Flickwerks; wie die ganze eingezogene Mauer, die Pfeiler und Bogen unnütz erscheinen lässt.

Ein aus Platten und Hohlkehlen zusammengesetztes Gesins geht in der Höhe der Pfeilerkämpfer durch die ganze Kirche. Ueber dennselhen beginnen die Gewölbe. Sie sind sämmtlich Kreuzgewölbe mit busigen Kappen, nur im Chor mit geraden Kappen, die stechen. Die von den Schildbogen der Kreuzgewölbe eingefassten spitzbogigen Manerflächen sind durch Fenster unterbrochen, die an der Südseite des Mittelschiffs zweitheilig, an der Nordseite (Taf. 2) dreitheilig, im Transept und Chor — mit Ausnahme des Radfensters an der Ostwand — einfach sind. Alle haben gleichmässig den halbkreisrunden ohern Abschluss; die nördlichen sind so gruppiert, dass das mittlere höher als die Nebenfenster ist, nach der Weise des Uebergangstyles.

Die sehr niedrigen Seitenschiffe haben ebenfalls Kreuzgewöllte; ihre Widerlager ungleiche Form: im nördlichen Seitenschiff einfach vierseitig, sind sie im südlichen mehrfach gegliedert. Die Fenster der Seitenschiffe, drei nach Norden, vier nach Süden, sind sehr eng und klein, aber auch noch rundbogig.

Das Transept hat an der unteren Wand der Nord- wie der Südseite ein Fenster, der Chor deren zwei an jeder Seite. Sie haben alle glatte Laibungen nach innen und sind uach unten stark abgeschrögt, nach oben im Halbkreis geschlossen.

Im Chro bemerken wir noch, sowohl im Grundriss (Taf. 1) als im Durchschnitt (Taf. 2), einen Pfeiler in der Mitte zwischen den beiden untern Fenstern der nördlichen und der südlichen Seite; er ist aber nur ein Stöck weit emporgeführt und bestimmungslos geblieben. Wahrscheinlich hat der Architekt den Chor zuerst mit zwei Krenzgewölben decken wollen, und hat erst im Verlauf des Baues den Muth bekommen, die Weite von 45 Fuss mit einem Bogen zu überspannen. Warum er aber alsdann das obere Fenster nicht in die Mitte gesetzt, die der Pfeiler in Anspruch genommen haben würde, ist um so weniger einzusehen, da es auch nicht senkrecht über einem der unteren angebracht ist.

In der ganzen Breite des Langhauses und seiner Verläugerung gegen Westen ist eine Vorhalle angebaut. Sie ist 13 Fuss breit vom äussern zum innern Eingang, und mit 4 Kreuzgewölben überdeckt. Nur 22 Fuss hoch hat sie über sich eine gewölhte Loggia von 18 Fuss Höhe, die (Taf. 2 Durchschnitt) nach dem Mittelschill geöffnet ist und ein rundes Feuster an der Westseite hat. Sie hat fast das Aussehen als wäre sie nur zum Schntz des Portals gebaut, das in auffallendster Weise von der Architektur des Langhauses absticht. Deun während hier die Einfachheit nud Schmucklosigkeit bis zur Dürfligkeit gesteigert sind, scheinen die Nonnen alle Kräfte aufgespart und darauf verwendet zu haben, um den Eingang

zu ihrer Kirche zur Pforte des Paradieses zu stempeln. Unsre Bildtafel 3 gibt Grundriss und Aufriss derselben, der Grundriss links die Laibung, der Grundriss rechts die Ueberbogung.

Porta C

Das Portal wird von zwei starken, nach Westen vortretenden vierseitigen Pfeilern eingefasst, die aussen 14 F. Zwischenweite haben, und sich bis auf 8 F. verengen. Die Laibung hat ausser den beiden einseitigen Pfeilergleidern, aussen und innen, noch zwei andere inmitten mit abgestungfen Ecken und je drei runde Sänlen in den Winkeln dazwischen. Die Basen sind von gewöhnlicher attischer Form. Die Capitäle, sowohl der Pfeiler, als der Säulen, sind mit zierflichen Blättern und Blunen besetzt, an denen man die Nachahmung datulike erkennt. Es haben aber die Säulen nicht gesonderte Capitäle; sie sind wenigstens alle durch eine, den Säulen, wie den Pfeilern gemeinsame Deckplatte verbunden, auf welche die Verzierungen der Capitäle sich ein breites Gesims hin, dessen convexes Profil mit dem concaven der Capitäle in wirksame harmonische Verbindung tritt. Der Architekt hat sich nicht gescheut, dasselbe an der einen Seite mit Blumen und Blättern, an der andern unit gradlinigtem Flechtwerk zu bedecken. Auf diesem, breit vortretenden Gesims sind Bestien gelagert, links zwei Löwen, rechts zwei Drachen, die Sinnhilder von Tod und Sünde, den unerbittlichen Feinden des Menschengeschlechts, gegen die allein die Kirche ausreichende Hülfe zu geben verspricht.

Ausserdem ruht auf dem Gesims das Tympanon, dessen Fläche ganz mit Reben bedeckt ist, au deren Trauben Vögel naschen, zwischen deren Banken Wild zu sehen, das von Hunden gehetzt, zum Lamme mit dem Kreuze flieht und da Schutz und Rettung sucht. Es ist eine weitere Ausführung des vorigen Simbildes, und nur die auf Christus sich beziehenden Beben, und die seines Blutes (der Trauben) theilhaftigen Seelen (Vögel) sind eine neue, leicht verständliche Zuthat. Denn im Opferfannm sind die Segnungen der Kirche beschlossen.

Dieses Thürfeld ist eingefasst in einen Rahmen von unvergleichlicher Schönheit. Von Blumen und Blättern Sternen und Palmetten sind zwei Rundstäbe und zwei flache Bogen, alle im reinen Halbkreis construiert, auf das anmuthligste und mannichfachste überschüttet, und auch hier hat der Architekt keinen Anstand genommen, wenigstens an den Rundstäben mit den Verzierungen rechts und links zu wechseln.

Westliche Aussensene

Wie das Langhaus im Innern, so sticht gegen dieses Prachtportal die westliche Anssenseite (Taf. 1) unvortheilhaft ab. Hier stehen wir vor einer sehr regellosen Gestalt. Zwei vierseitige Pfeiler von ganz verschiedener Stärke sind zu beiden Seiten des (äussern) Eingangs in drei durch Wasserschläge bezeichneten Absätzen bis über die Gewölfe der Loggia, die durch Rosettenfenster Licht erhält, emporgeführt. Von da setzen sie sich bis unter das aufsteigende Dachgesims fort, wo sie sich durch einen auf- und absteigenden Bogensims verbinden; doch hier so, dass der rechte, schwächere Pfeiler nun der stärkere wird.

Die gauze Mittelmauer der Westseite ist in drei Stockwerke über dem einfach spitzbegigen Eingang abgetheilt, deren unterstes das Radfenster mit dem Sechspass, das mittlere ein kleines überhöht viereckiges, das oberste ein durch zwei Säulchen dreigetheiltes Rundbogenfenster, und noch ein Fensterchen im Bogenfries hat. Wie die Pfeiler — und noch mehr — verschieden sind die nördliche und die südliche Abtheilung der Westseite. Die nördliche hat eine Breite von 22 F., die südliche von ur 14 F., die nördliche drei Abtheilungen über einander, die südliche keine; die nördliche ist 42½ F. hoch bis ans Dachgesiuns, die südliche nur 25 F.; an dieser tritt ein Pfeiler gegen Westen, ein zweiter rechtwinkelig gegen Süden vor; an jeuer ein einziger Pfeiler in nordwestlicher Richtung. An der nördlichen Abtheilung ist ein grosses, spitzbogiges, aber sehr breites Doppelfenster nit spitzbogiger Ueberbognug, mit einem kleineu vierseitigen Pfeiler, der die Bogen trägt und die Fenster scheidet und mit einfachen Pfeiler, gesinsen zur Aufuhnne der Bogen, die ohne alle Gliederung rechtwinkelig gefornat sind. Wie dieses Doppelfenster zur Beleuchtung der Vorhalle dient, so das darüber befindliche schmale Rundbogenfenster zur Beleuchtung der Loggia. An der sidlichen Abtheilung führt eine offene Stiege zu einer ziemlich formlosen, im stumpfen Winkel überdeckten Thüre, durch die nan zur Loggia aufsteigt.

So gross ist die Regel- und Zusammenhanglosigkeit dieser Façade, dass man versucht sein könnte, den gauzen Vorhallen-Anbau einer spätern Zeit und Restauration Schuld zu geben. Erwägt man, dass die beiden mittlern Pfeiler oben, wo sie das Dachgesims berühren, den gleichen Durchmesser haben, und erst weiter herab verschieden in der Stärke, und diese tiefer unten noch einmal wechseln; dass der südliche oberhalb des Daches vom Treppenhaus abgebrochen erscheint; dass die Gesimslinien durch die mittlere und nördliche Altheilung gleichmässig durchgeführt, zur südlichen gelangen: so muss man wenigstens diese, die das Treppenhaus enthält und in gar keinem architektonischen Zusammenhaug mit den übrigen Theilen der Façade steht, für ein spätes, und sehr ungeschicktes Machwerk halten.

Tritt man nun aussen au die Nordseite der Kirche (Taf. 2), so wird der Zweifel zwar nicht gauz gehoben, dass die Vorhalle ein späterer Anbau sei, aber auch nicht "unwiderleglich bestätigt. Gegen die Gleichzeitigkeit mit dem Langhaus spricht die Form der Pfeiler und der mangelude Bogenfries; dafür: die Gleichmässigkeit des Mauerwerks, des Styls wenigstens bei den obern Fenstern und am Giebel, die Spitzbogen aber stimmen genau zu den Suitzbogen des Mittelschiffs.

Die Nordseite gewährt überhanpt einen sehr harmonischen Eindruck, und der Gegensatz der reichern Ostseite gegeu das Laughans fällt hier weniger in die Augen, zumal das charakteristische Ornament des profilierten Rundbogenfrieses auch um die Mittelschiffwand, selbst mit Lessinen, geführt ist. Geht man freilich näher auf das Detail ein, so wird man die unterscheidenden Merkmale wohl gewahr. Am Chor und Transept hat das Dachgesims über dem Bogenfries sehr zierliche Balkeuköpfe, die am Langhaus ganz fehlen. Noch bedeutender ist der Unterschied in dem Fensterschmuck. An den ohern Fenstern des Chors ist die Laibung vielgegliedert und das Fenster selbst noch aussen mit einem Bogen von Rundstab und Hohlkehle überdacht. Reicher sind die Fenster des Transepts ausgestattet, wo Säulen in der Laibung stehen, oder (Taf. 1) die Rundstäbe mit Ornameuten reließert sind. Sehr einfach dæerven sind die Fenster des Langhauses, die der Seitenschiffe

E, Fonyrga's Denkmale der deutschen Kunst, X.

dazu sehr klein und schmal, und die obern nur mit einem Rundstähchen umrahmt, wohl aber nach Weise des Uebergangstyles gruppiert.

Rechnen wir nun eiuige Willkürlichkeiten ab, die schwerlich auf Rechnung des ersten und zweiten Baues kommen, so müssen wir doch der Kirche von Eukenbach, die obenein von festen Sandsteinquadern vortrefflich aufgemauert ist, das Recht zugestehen, zu den werthvollen Denkmalen des Cebergangstyles zu gehören, wie sie zu den spätesten gerechnet werden muss.

## DIE KIRCHE ZU OTTERBERG IN DER RHEINPFALZ.

Hierzu zwei Bildtafeln. \*)

In der Rheinpfalz sind aus der Frühzeit des Romanismus nur der Speierer Dom und die Ruine von Limburg (Denkmale I) erhalten; dagegen findeu sich dort von später romanischer Baukunst mehre bedeutende Denkmale; ja es zeigt sich, dass dieser Styl dort tief binein ins 13. Jahrhundert festgehalten worden. Von allen diesen Baudenkunden ist die hervorragendste die Kirche von Otterberg, nach dem Dome von Speier zugleich die grösste der Rheinpfalz.

In der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts, zwischen dem ersten und zweiten KreuzGeschieße.

zuge, breitete sich in der Rheinpfalz der Orden der Cisterzienser, eine Abzweigung der Be1232.

nedictiner aus, der dann auch, weil der H. Bernhard ihm sich anschloss, nach diesem genaunt wurde.

Im Otterthale, nordwestlich von Kaiserslautern lag einst die Burg des schwäbischen Grafen Siegfried, mit einer von ihm erbauten kleinen Kirche. Von religiösem Eifer getrieben schenkte der Graf diese seine Burg mit allem was an Gebäuden und liegenden Gründen dazu gehörte dem Cisterzienser-Kluster Eberhach im Rheingau, dessen Abt Rudthardt im J. 1144 einige seiner Mönche dahin versetzte und damit einen neuen Wohnsitz und Wirkungskreis seines Ordens gründete. Von allen Seiten flosseu dem Orden Geschenke und Vermächtuisse zu, so dass er bald einer der reichsten des Landes wurde, der sich aber auch zugleich durch fleissige Bodencultur grosse Verdienste um die ganze Landschaft erwarb.

Inzwischen mochte es den frommen Brüdern in den Räumen der Burg zu enge, das Kirchlein für die wachsende Gemeinde der ihnen anvertrauten Seelen zu klein geworden seinz sie verliessen den Berg und bauten am Fusse desselben ein geräumiges Kloster mit der grossen Kirche, die auf unsere Tage gekommen und die wir in unseru Bildtafeln dem Leser vorführen. Die älteste Urkunde über die Gründung der Kirche, die der In Jungfrau und dem Täufer Johannes gewihmet war, ist von October 1249, ein Ablassbrief von Papst Innocenz III; die Einweihung derselben geschah durch den Weihbischof Arnold von Lüttlich im Mai 1254. Der Wohlstand der Abtei blieb bis gegen Ende des 14. Jahrhunderts in stetem Wachsthun. Dann aber scheint ein üppiges Leben der frommen Brüder auf eine gefährliche Weise am Vermögen des Stifts gezehrt zu haben, so dass Abt Conrad um 1416 u. f. sich gemötligt

1749

1254

1390

1416.

<sup>\*)</sup> Ich verdanke die Mittheilung der Zeichnungen der k. b. obersten Baubehörde. Durch ein unliebsammes, zu spät entlecktes Versehen sind die Unterschriften der beiden Bildlafeln von Ollerberg mit denen der beiden ersten von Enke haben verwechtelt worden, was ehe in zu berichtigen bitte.

E. Fonnen's Denkmule der deutschen Kunst, X,

gesehen, durch Verkausen von Grundstücken und Einkunften die aufgelausnen Schulden zu 1504. decken. - Im J. 1504 litt das Kloster grossen Schaden durch Herzog Alexander von Zweibrücken, der mit dem Landgrafen von Hessen, dem Herzog von Veldenz, und dem Grafen von Leiningen brandschatzend, raubend und mordend durch das Land zog, und Otterberg, das unter dem Schutze des Kurfürsten Philipp von der Pfalz stand, gegen den sie in Fehde lagen, mit den schwersten Contributionen beimsuchte. Schlimmeres brachte der Bauern-Aufstand im J. 1525, durch welchen das Kloster Plünderungen und Verwüstungen 1525. aller Art erlebte. Dieser Schreckensperiode folgten bald Ereignisse, die den Zustand der Abtei gänzlich veränderten. Abt Wendelin Merbot ward 1559 von Kurfürst Friedrich III. von der Pfalz, der den evangelischen Glauben angenommen, aufgefordert das Gleiche zu thun, und musste, als er sich weigerte, dem Befehl Folge zu leisten, mit seinen Mönchen das Kloster verlassen, in das nun Protestanten einzogen. Bald reichten für diese thätige Gemeinde die Klostergebäude nicht mehr aus. Für ihre Wollenwebereien und andere Gewerbe erbauten sie ein Haus nach dem andern; es entstand ein Dorf, das einen so raschen Außehwung nahm, dass es schon 1581 zur Stadt mit allen städtischen Gerechtsamen durch Herzog 1581 Casimir erhoben wurde. Dieser Freude wurde im 30jährigen Krieg ein Ende gemacht. Spanier drangen in die blühende Stadt mit verheerender Wuth, vertrieben die Protestanten aus der Abtei und setzten die Cistercienser wieder ein. Der westphälische Friede brachte Otterberg wieder in die Hande des Kurfürsten von der Pfalz; die Cistercienser schieden für 1693, 1707, injuner, 1693 hatten die Franciscaner von Kaiserslantern sie zu ersetzen gesucht; aber 1707 wurde die Kirche zur Simultankirche erhoben, den Katholiken der Chor, den Protestanten das Langhaus eingeräumt. Die Kuppel über der Kreuzung ward durch den Blitz zerstört und ist durch einen magern Dachreiter über dem Chor nicht ersetzt worden.

Beschreibung

Die Kirche von Otterberg ist eine gewölbte Pfeilerhasilica, aufgebaut auf dem Grundplan eines lateinischen Kreuzes, dreischiftig, mit vortretendem Transept und einem im halben Achteck abgeschlossenen Chor vor der Breite des Mittelschiffs. (Taf.1.) Die Länge der genzen Kirche beträgt im Lichten 263 F. Das Langhaus ist 180 F. lang und 78 F. breit; das Mittelschiff ist 34 F., das nördliche Seitenschiff 12 F., das südliche 15 F. breit. Die Länge des Transepts beträgt 121 F., die Breite 34. Der südliche Arm des Transepts ist um mehre Fuss kürzer, als der nördliche, der obenein durch starke Pfeiler noch verlängert ist. Die Wände und Kreuzgewölbe des sehr überhöhten Mittelschiffes werden von 20 sehr starken, vierseitigen Pfeilern getragen, die nicht die gleiche Höhe haben, da der Fussboden schon beim ersten Pfeiler um 3 Stufen, beim siebenten Pfeiler abermals und noch zweimal im Chor, dem außteigenden Terrain folgend, erhöht ist. Die Pfeiler sind theils Haupt-, theils Zwischenpfeiler. Den erstern, stärkern fallen die Gewölbe, den schwächern Zwischenpfeilern die Wände zur Last. Die Hauptpfeiler sind an den Ecken mit Dreiviertelssäulen abgefast, die mit den Gewölbrippen correspondieren. Die Gewölbträger der Quergurte sind auch Dreiviertel-Rundstäbe; sie reichen aber nur ein Stück unter die Pfeilerkämpfer herunter und schliessen mit einer Art Console in Blumenform ab. (S. Taf. 2.)

Die Capitäle haben die s. g. Knospenform, wie sie dem Uebergangstyl eigen ist. Auf jedem Zwischeupfeiler ruhen zwei spitzbegige Arcaden mit rechtvinklingen, nicht gegliederten Archivollen von ungleicher Übbe, je mechdem die Pfeiler-Zwischenweite grösser oder geringer ist. Jeder dieser Arcaden entspricht ein Fenster im Seitenschiff; über den Arcaden aber zieht sich, muterbrochen von den Hauptpfeilern und beträchtlich tiefer, als deren Capitäle, ein Gesims die Mittelschiffwand entlang, die darüber in spitzbegiger Lunettenform, von den Schildbogen der Kreuzgewölbe eingefässt, aufgeführt ist. Jede dieser Lunetten hat zwei mässig hohe schuale Fenster. Sämmtliche Fenster, des Mittelschiffs wie der Seitenschiffe, sind ohne Rücksielt auf die spitzbegigen Arcaden, Lunetten und Kreuzgewölbe rundhogig abgeschlossen. Die Kreuzgewölbe haben gerade, setelende Kappen.

Die starken Pfeiler der Vierung, die nach dem System der andern geformt, nur mehr gegliedert sind, hatten einst eine Kuppel zu tragen, die aber vom Blitz zerschlagen und nicht ersetzt worden ist. Eine Mauer scheidet das Laughans vom Transept und Chor, und zugleich die Confessionen, von denen die protestantische im Westende, die kalholische am Ostende der Kirche mit ührer Gottesverehrung sich niedergechassen. Im Chor wird die unregelnässige Anordnung der Fenster auffällen, noch mehr aber der polygone Chorabschluss bei den vurherrschenden Ruudhogen an Fenstern und Thären. — Das Transept hat an der Norlseite einen rundbogigen Eingang und ein Radfenster, an der Södseite zwei rundbogige und ein Radfenster. Im nordöstlichen Winkel zwischen Langlaus und Transept ist, wie nam auf dem Grundriss Taf. 1. und dem Aufriss der Seitenfaçade Taf. 2. sieht, ein Treppenhaus angebracht, das die Schönheit des Gebäudes nicht erhöht.

Wenn im Innern in vielen Formen die Umwandlung des romanischen Styls sich kund giebt, so ist am Aeussern, wenigstens an der Nordseite (Taf. 2.) davon noch wenig zu spüren. Die bescheidenen, vierseitigen, glatten Strebepfeiler, die Rundhogendenster ohne allen Schmuck, der glatte Bogenfries, das Radfeuster im Transept, alle diese Formen sind Eigenthum des romanischen Styls; selbst das nach der stufeuweisen Erhölung des Bodens am Sockel aufseigende Gesims verträgt sich vollkommen damit; und den polygonen Abschluss verdeckt ein machtiger romanischer Pfeiler. Den beiden Dachreitern im Osten und Westen sieht man so leicht ihr jugendliches Alter an, dass Niemand in Versuchung kommen wird, sie in die Bauperiode der Kirche zu setzen. Diese so entschiedene Festbaltung des romanischen Styls in einer Zeit (1254) wo die Marienkirche in Trier, die Elisabethkirche in Marburg sehon standen, we man bereits am Cölner Dom baute, und in dieser Nähe von Frankreich, wo die Gothik seit lange in Uebung war, würde sehr befremden, wenn der Baumeister uns nicht an der Façade der Westseite gezeigt hätte, dass er die Nenerungen nicht ganz und gar von der Hand gewiesen.

Hier sehen wir den Uebergang zum neuen Baustyl in mannichfaltigen Formen. (Taf. 1. Aufriss.) Wold ist das dreitheilige Portal rundbogig; aber wie schmal und hoch sind beingänge neben dem mittlern Thor, das im Kleeblatt überhogt ist! Mit acht Säuleu au jeder Seite ist die Laibung ausgesetzt; die Hälfte davon hat den Gürtel, das Zeichen des erfö-

Westliche Facule, schenden Romanismus; von den änssern Säulen sind (oder waren vielmehr) Bogen über die Thorgruppen geschlagen, die eine ziemlich unregelmässige Manerfläche über den Eingängen hilden, auf welcher die Worte: "Memento Cunradi" in grossen Buchstaben stehen und wahrscheinlich auf den Ritter Konrad von Lichtenstein zu beziehen sind, der dem Kloster das Dorf Alsenzbrück nebst mehren andern einträglichen Besitzungen 1245 um ein Billiges verkauft hatte. Ein glatter, gleichseitiger Giebel schliesst die ganze Thorgruppe ein. Ueber diesem nimmt ein angeheures Radfenster den grössten Theil der Mauerstäche ein. Ein Vierpass bildet die Mitte desselben, das sich durch die weitere Ausbildung zur Rose gestaltet, indem um den Vierpass ein Kranz von 9, und um diesen ein Kranz von 18 Blättern sich legt, der sodann von einer vielgegliederten Laibung eingefasst wird. Leider hat der Architekt - wenn nicht ein Späterer die Schuld trägt - dieser schönen Rosette durch die Ueberführung des änssersten Bogens der Laibung in 2 dunne auf einem schmalen Gesims aufgestellte Saulchen die einheitliche Wirkung genommen, indem er sie einseitig durch 2 rechte Winkel einfassen lässt, und den Kreis unter einen Halbkreis stellt. Das Giebelfeld, womit der Mittelschiffhau abschliesst, hat nun bereits ein spitzbogiges Fenster mit gothischem Mässwerk, wenn auch nicht mit gothischen Proportionen. - Zwei starke, stark vortretende, vielfach durch Wasserschläge abgetheilte Pfeiler begrenzen den Mittelschiffbau und haben wohl auch der Vorhalle mit zur Stütze gedient, die ehedem vor dem Eingang stand.

Anflallender Weise hat an der Westseite nur das nördliche Seiteuschiff einen besondern Eingang, randbogig mit obern Kleeblattschluss und Säuden in der Laibung; darüber ein Rund
bogeufenster und Säudeneinfassung, endlich ein Rundlenster mit einem Fünfpass, und den
Rundlogenfries unterm Dachgesinns. Anders die Vorderseite des säüdlichen Seitenschiffs, deren
Rundlogenfenster tiefer steht, und die an der Stelle des Rundfensters ein kleines Rundbogenfenster lat. Eine weitere Verschiedenheit ist der an ihr vortretende starke Pfeiter, der an der
unordwestlichen Ecke ganz fehlt.

### ST. GUDULA IN BRÜSSEL

Hiezu eine Bildtafel.

Herrlich erhebt sich auf einem Hügel in der Altstadt Brüssel die majestätische Kathedrale der h. Gudula, eines der grossartigsten Deukmale deutsch-mittelalierlicher Bankunst.

Schon im 11. Jahrhundert hatte der Graf Lambert an dieser Stelle eine Kirche zu bauen begonnen, war aber 1015 ilurch den Tod auf dem Schlachtfeld von Florenges am 1015. lves von seinem Unternehmen abgerufen worden. Sein Sohn, Lambert Balderich führte den Bau zu Ende, so dass der Bisch of von Cambrai ihn am 16. Nov. 1047 einweihen 1047. konnte. Es ist nicht bekannt, ob dieser Ban zu Grunde gegangen, oder den Bedürfnissen der erweiterten Stadt nicht mehr genügte: im Jahre 1226 unter Herzog Heinrich I., dem 1226 Streitbaren, wurde der Neuhau begonnen, der noch gegenwärtig steht, und dessen Ostseite im Jahre 1273 unter Herzog Johann dem Siegreichen nahebei vollendet war, nehmlich der Chor, das südliche Querschiff und die Aussenseite des nördlichen. -- Im 14. Jahrhundert 14. Jahrie wurde das Mittelschiff bis an die Fenster und das südliche Seitenschiff; im 15. Jahrhundert Fenster und Gewölbe des Mittelschiffs, und das nördliche Seitenschiff aufgeführt und das nördliche Querschiff vollendet; dazu die Westseite mit den Thürmen begonnen. Die Portale der Westseite sind vom Jahre 1500. 1500

Als Baumeister bis dahin werden genannt: Gilles Goes, Hendrik de Mol, gen.
Coomann, Jan van Ruysbrock, Jan van der Eyken. 1534—1539 bante Peter van 1934—1939
Wyenhoven die Capelle des II. Sacraments; 1649—1653 ist die Capelle der H. 1812—1932.
Jung frau erbant worden, und zwar, ebenso wie die vorhergenannte noch im Styl der Gothik; aber 1679 wurde in Roccoco die Cupelle der H. Magdalena hinzugefügt, nebst einigen 1679 murde in Roccoco die Cupelle der H. Magdalena hinzugefügt, nebst einigen 1679 andern Anbauten. Lange Zeit blieb die Westseite unvallendet. Als die Thürme zwei Stockwerke halten, setzte man pyramidale Nothdächer auf und stellte eine dritte Pyramide dazwischen.
Eine weitgehende Restauration wurde 1839—1852 durch den Architekten T. F. Suys 1834—1852 bewerkstelligt.

Die Kirche der H. Gulula ist nicht nur hoch gelegen, sondern hat auch, was den Beweisener, Vortheil dieser Lage ganz ausserordentlich steigert, mächtige Substructionen, und an der Westseite eine breite Treppe von 30 und mehr Stufen, die zu beiden Seiten noch in Nebentreppen ausgehl.

Vier Pilaster, von denen die beiden äussersten von grosser Mächtigkeit sind, zeigen die Eintheilung der Kirche in drei Schiffe an, zu denen die drei Portale zwischen den Plastern führen. Die Portale sind spitzbogig und haben horizontal abgeschlossene Eingänge mit abgerundeten Ecken (nach Art der spätesten Gothik), sehr überhöhthe Thörfelder und sehr

E. Foustus's Deukmale der deutschen Kunst. X.

winklige Giebel. Die Rundstabe der Laibung gehen ohne Unterbrechung durch Capitale in die Spitzbogen und Giebel über, jedoch nicht ohne bemerkbare Bezeichnung des Endes ihrer perpendienbren Richtung. Das Hauptportal ist durch einen Mittelpfeler in zwei Eingänge getheilt. Die Thürfelder sind mit Statuen unter Baldachinen besetzt, die zum Theil der neuesten Zeit angelören. Am mittleren Giehel bilden Krabben und eine Kreuzblume die Verzierung, an den Gieheln der Nebenthüren ist dafür ein rundbogiger Kamm augebracht, wie die Gotlik ihn eigentlich nicht kennt.

Hinter jedem Portalgiebel scheint ein Fenster durch, das sich an den Nebeuportalen um mit dem spitzbogigen Abschluss erhebt, über dem Mittelportal aber in der ganzen Höbe des Mittelschilfs den Raum zwischen den beiden mittlern Pilastern einnimmt. Das Masswerk des Fensters verräth einen sehr späten Ursprung, und eine grosse Vernachlässigung der gothischen Formen. Die Flächen der Pilaster sind durch gothisches Blendmässwerk und durch biezelne Nischen mit Statuen belebt. Ueber dem grossen Mittelfenster zieht sich ein Rundbogenfries hin, auf dessen Gesims der Giebel, die Vorderseite des Mittelschifflaches aufsitzt. Auch dieser Giebel ist in der Weise der Pilaster grossentheils mit Blendmässwerk und Nischen, darin Statuen stehen, ausgefüllt. Die Lessinen dieses Mässwerks durchschneiden die Giebelschenkel und enden daräber in Fialen, in der Mitte aber in einem kleinen Thürmchen mit Fialen, und einer schlanken Pyramide. Die Giebelschenkel würden in voller Verlängerung zum Schluss des Dreiecks auf die Umfassungsmauer des Mittelschiffs treffen; sie werden aber in beträchtlicher Höhe darüber von den Pfeilern der Thürme aufgenommen zu wechselseitiger Verstärkung.

Therme

Die Thürme laben über dem Erdgeschoss, dessen Pfeiler drei Abtheilungen audeuten, drei grosse hohe Stockwerke. Im untersten dersellen ist an jeder freien Seite ein grosses Spitzbogenfenster; in jedem der folgenden Stockwerke stelnen immer zwei schunde, hohe Fenster neben einander; die Fenster des obersten Stockwerks sind mit Giebeln verziert und sind überhaupt reicher ausgestattet. Beide Thürme schliessen mit einer von einer durchhrochenen Mauerkrone umgebenen Plattform ohne Pyramide ab. Dieses Merkmal deniet auf einen nähern Zusammenlang mit der französischen, selbst mit der englischen Gothik, in welcher die stumpfen Thürme mit der Mauerkrone vorherrscheud sind; während das grosse spitzbogige Fenster des Mittelschiffs mehr der deutschen Gothik entspricht.

luseres,

Der Eindruck des Innern ist durch die Mannichfaltigkeit der Foruren mehr malerisch als architektonisch, aber ernst und feierlich. Die Kirche hat drei Schiffe, ein Transept und um den Chor einen Capellenkranz. Mittelschiff und Seitenschiffe sind durch starke runde Saulen getrennt, die runde Basen von Wulst und Hohlkehle und an der Stelle das Capitals nur einen Blätterkranz haben. Die vier Säulen der Kreuzung sind beträchtlich stärker als die des Langhauses; die Gewölbträger laufen nur bis unter den Blätterkranz herunter, so dass die Säulenform ihre einfache Rundung behält. Dagegen sind an den Säulen die colossalen Statuen der Apostel zum Theil noch von 1499, zum Theil von Quesnoy um 1600 angebracht, die die mächtige Wirkung der Säulen dieter erhöhen als beeinträchtigen.

Ueber den spitzbogigen Arkaden des Mittelschiffes zieht sich eine Galerie hin, die zwar auch spitzhogig ist, aber uicht die diesem Style eigenen zierlichen Zwergsaulen hat. Auch sind die Arkaden unter sich verschieden, so dass sie verschiedenen Bauperioden anzugehören scheinen. Die Mittelschiffwand über der Galerie hat eine den Arkaden entsprechende Anzahl Fenster, dessgleichen die Umfassungsmaner der Seitenschille. Keines derselben zeichnet sich architektonisch aus, dagegen bringen sie durch ibre Glasmalereien einen tief feierlichen and doch heitern Eindruck hervor.

Die Pfeiler des Chorungangs sind gegliedert; hier ist noch mehrfach, wie in der obern Galerie, der Rundbogen angewendet; ja aussen herrscht er vor und eine Attike, mit Lilien bekräuzt, ruht auf dem Gesims, das aber statt des üblichen romanischen Bogensimses Balkenköple unter sich hat. Man erinnert sich, dass der Bau dieses Theils der Kirche um 1226 begonnen worden und wird sich daraus erklären, dass er in seinen Formen das Gepräge des Uebergangsstyles trägt und allmählich im Fortschreiten des Baues gegen das Transept hin in die Gothik übergeht. - Die schönen Glasgemalde der Chorfenster sind vom Ende des 15. Jahrhunderts und enthalten Beziehungen auf das Haus Habsburg, insonderheit auf Maximilian I. Die Capelle des h. Sacramentes, obschon zu Aufang des 16. Jahrhundertsn. gebaut, ist noch in gothischem Styl gehalten; freilich mit wenig glücklichem Erfolg, da er bereits missverstanden und langst ausgeartet war; und ist ansserdem von der nachfolgenden Zeit mit den Gaben des Roccoco in üppiger Freigebigkeit ansgestattet. Im J. 1849 aber wurde hier ein Tabernakel in Eichenholz, geschnitzt von den Brüdern Govers aus Löwen, aufgestellt, an dem man erkennt, dass man die verloren gegangene, für todt gehaltene Sprache der Gothik in unsrer Zeit auch in Belgien wieder trefflich versteht. Die Hamptzierde dieser Capelle, und ein Hauptschinnek der Kathedrale überhaupt sind die gemalten Glasfenster nach den Zeichnungen des Bernhard von Orley ausgeführt von Jan Hack: Verherrlichungen der Fürsten des Hauses Habsburg, die hier und im Transept mit ihren Schutzpatronen abgebildet sind. Von besondrer Schönheit sind die Ornamente in Renaissauce. Das neuhinzugefügte bunte Fenster ist von Capronnier aus Brüssel. Einzelne treffliche Statuen in dieser Capelle unter Baldachinen sind vom J. 1534.

Die gegenüberliegende Capelle der II. Jungfrau aus dem 17. Jahrhundert trägt Capelle der - bis sogar auf die Glasfenster die ebenso matt in der Farbe, als schwach in Composition und Zeichnung sind - durchgehends das Gepräge der geschwundenen Kunstkraft. Sie enthalten die Bildnissgestalten von Kaiser Ferdinand III. 1656, seinem Bruder Erzherzog Leopold Wilbelm, Erzherzog Albrecht und seiner Gemahlin Isabella 1663, und Kaiser Leopold I. 1658.

Inzwischen hat die belgische Kunst vergangener Jahre die Fähigkeit bewiesen, die Geschmacklosigkeiten die in der Magdalenencapelle sich breit gemacht, noch reichlich zu übertreffen, und zwar durch die Kanzel im Mittelschiff. Diese, ein Werk des Bildhauers Kratel. Peter Verbruggen vom Jahr 1699, war für die Jesuiten in Löwen gefertigt. Nach Aufhebung dieses Ordens im J 1773 wurde sie nach Brüssel transportiert und hier noch mit einigen Affen, Papageien und andern Thieren vermehrt. Sie stellt nehmlich das Paradies

E. Foneren's Deukmale der deutschen kunst. X.

Hankonet

vor und sieht aus wie eine Partic aus einem zoologischen Garten, wo allerhand Gethier in Lebensgrösse krencht und fleucht und aus welchem zwei Menschen, Mann und Frau, in sehr primitirem Costume, von einem Engel ziemlich unsanft ausgewiesen werden, während Gevatter Tod mit grinsender Freundlichkeit sie aufzunehmen sich bereit zeigt.

Solchen Verirrungen ist die neue Zeit nicht mehr ausgesetzt. Sind sehon die Glasgemälde nach den Zeichnungen von Navez ams dem Leben Christi (1841) ein Zeugnisneuer guter wenn auch noch nicht ganz klarer Bestrebungen; so steht in dem Deukmal des Grafen Friedrich von Merode von Geefs, der 1830 im Kampfe für die Befreiung seines Vaterlandes gefalten, und das in der Capelle der h. Jungfrau aufgestellt ist, ein Werk vor uns, das uns sagt, dass die Kunst des Bildhauers wieder von einfach wahrer Empfindung beseelt, zu Sinn und Herzen sprechen will und sprechen kann.

Ich habe mich darauf beschränkt die Hauptansicht der Kirche zu geben, da die Seitenansichten bei weitem weniger charakteristisch sind, die Ostseite aber so verbaut ist, dass man nirgend einen Standpunkt findet zur Ansicht.

## DAS MÜNSTER IN BERN

Hiezu zwei Bildtafeln. \*)

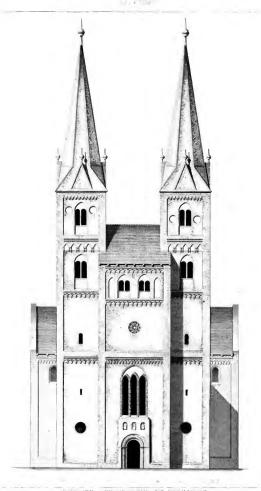
Bern bewahrt manche werthvolle Schätze dentscher Kunst. Zu denjenigen, die nicht wie die Zeltteppiche Karls des Kühnen in Kisten verpackt und den kunstdarstigen Augen entzogen werden können, gehört sein Münster, zu welchem man sich freilich, wenn man einem Freuden oder Reisenden gleich sieht, den Eintritt, wenn es auch offen und menschenerfüllt ist, vom lauernden Küster und seiner Frau erkaufen muss, nach Schweizer Brauch, wo Wasserfälle und Sonnenaufgänge, Lawineustürze und Gletscherfelder zu den zinstragenden Capitalien gehören.

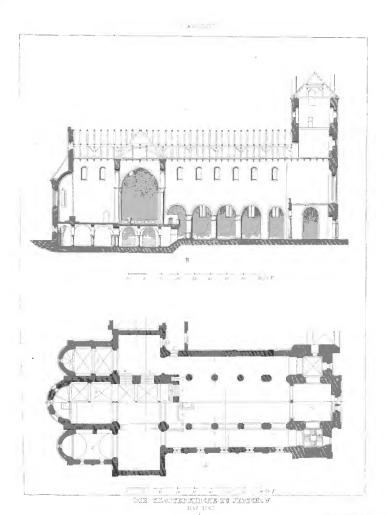
Das Münster zu Bern ist eine dreischiftige, gothische Kirche, die durch Hereinzielung der Strebepfeiler in das Innere gewissermässen fünf Schifte erhalten, indem eine Reihe Capellen an jedes der beiden Seitenschifte sich anschliesst. Zweimal sechs Pfeiler scheiden das Mittelschiff von den Abseiten, die im rechten Winkel ausgehen, während der Chor mit fünf Seiten eines Achtecks abgeschlossen ist. Der Chor ist mit Schranken umgeben, die his ans dritte Feld des Langhauses gehen, wo sie ehedem mit einem Lettner verbunden waren, den ware unsen Bildatfal 1. noch zeigt, der aber in Wirklichkeit nicht mehr vorhanden. Bis dahin reichen auch die Seitencapellen des Langhauses, so dass noch zwei Felder der Abseiten ohne solche Capellen sind. An der Westseite wird das Langhaus durch eine Vorhalte verlängert, deren mittlere Abtheilung auf vier Riesenpfeilern den einzigen, hohen Thurm der Kirche trägt.

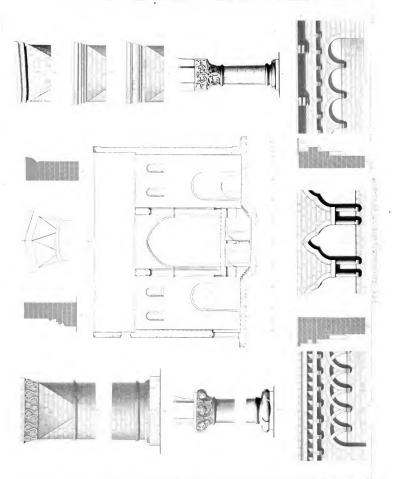
Die Pfeiler sind sämmtlich aus dem abgestumpflen, in die Diagonale gestellten Quadrat construiert, von schlanken Verhältnissen und ausdruckvollen Gliederungen, mit einfach schöner Ornamentik, und tragen spitzbogige Arcaden und Gewölle von überraschend reiner und mannichfaltiger Zeichnung. Bei aller Einfachheit macht das Innere der Kirche einen architektonisch im hohen Grade befriedigenden Eindruck.

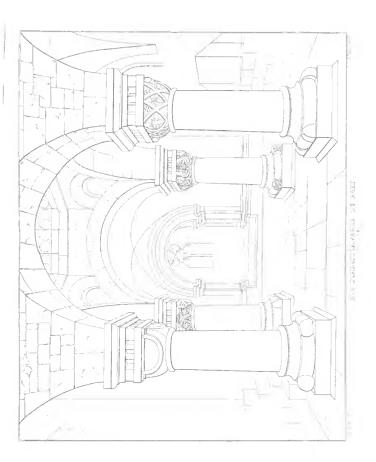
Unsre zweite Bildtofel zeigt die Westseite der Kirche mit dem leider! nicht vollendeten Thurm. Zwischen den vier stark vortretenden Pfeilern, von denen die beiden mittlern die Eckpfeiler uns Doppelle übertreffen, und durch welche die Eintheilung des Langhauses in drei Schiffe (mit Einschluss der Seitencapellen) bezeichnet ist, stehen drei grosse reichgegliederte, spitzbogige Portale. Üeber ihnen zieht sich eine Galerie mit durchbrochenem gothischen Misswerk hin und bezeichnet den Abschluss des Erdgeschosses, sowie die Dachlinien über üben die Höhe der Seitenschiffe.

<sup>\*)</sup> Die Plane verdanke ich der Gefälligkeit der städtischen Baubehörde in Bern. Leider fehlten die Masse, E. Fossien's Denkmale der deutschen Kunst. X.

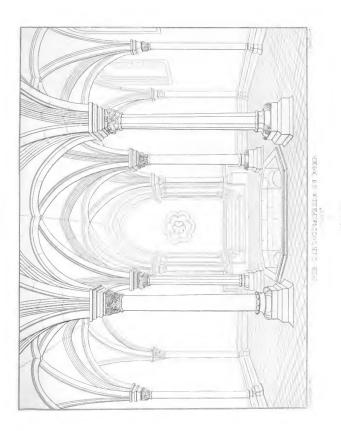


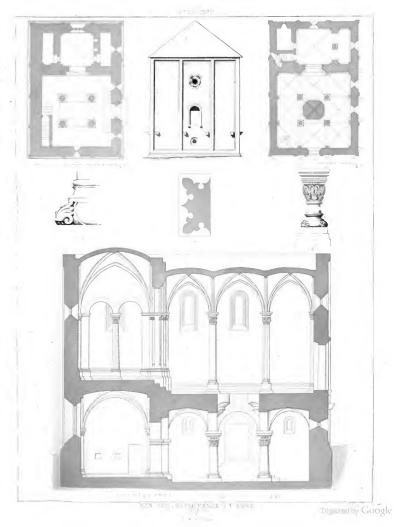


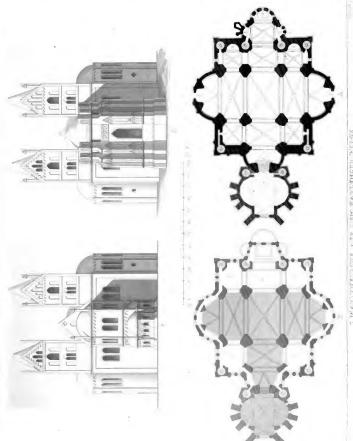


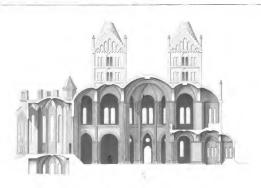


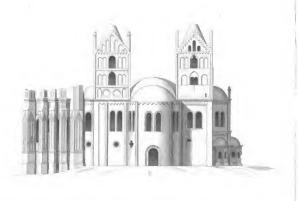
nhized & Google







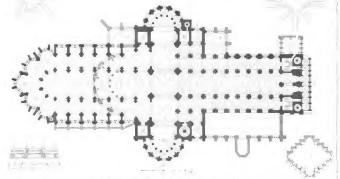


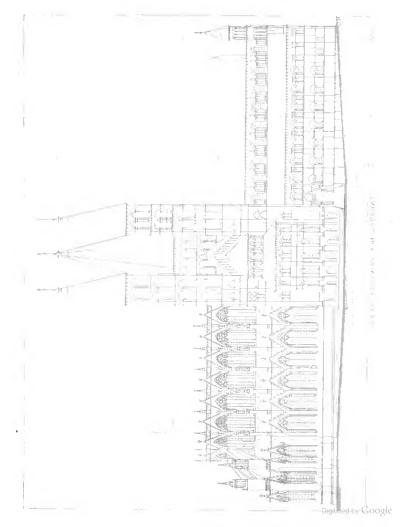


THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

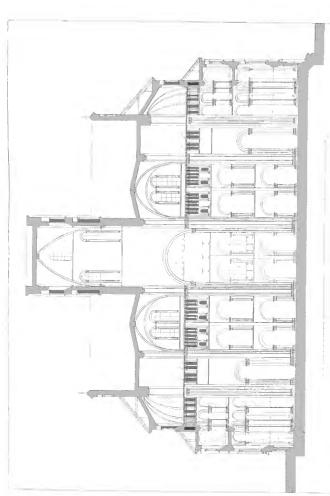


TTO TAITHING AND STANDA US COAD





Thirteeth Google





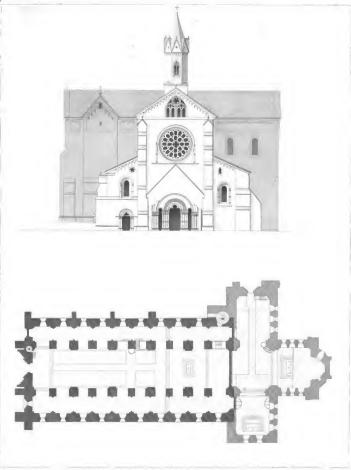
THE MARKETHALLE YOU TO THINK!

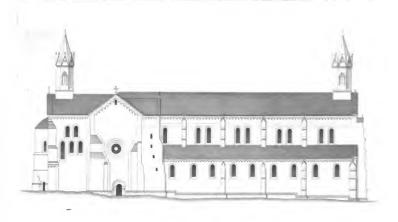


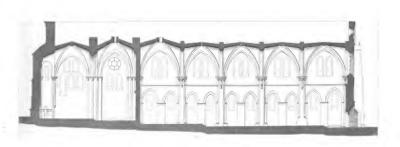
THE BANKEASTON OFFICE

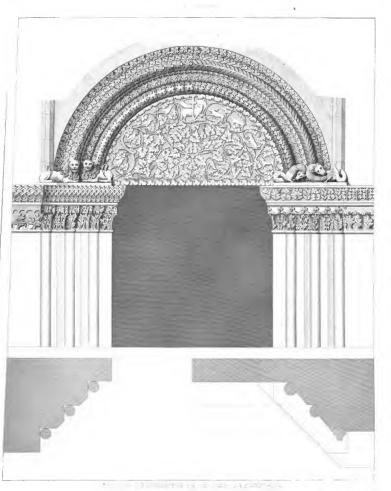


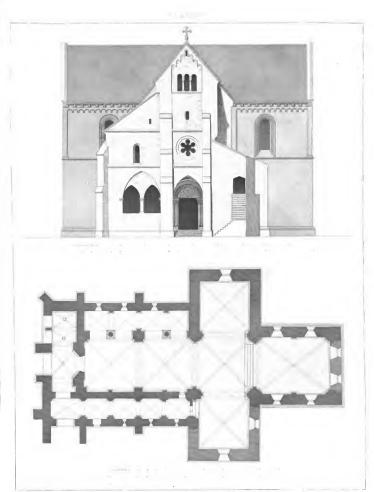
ZALLÖNIE DE 1 FARRITLAEL LA C



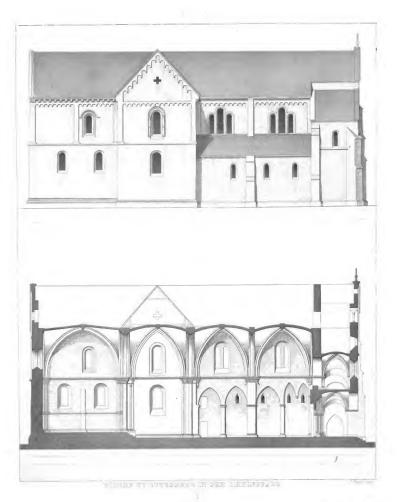


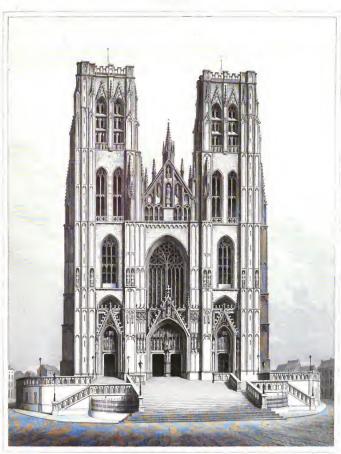




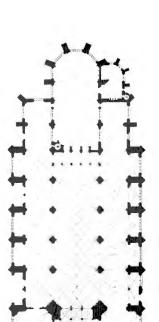


TO A BUT SIT SHEET OF THE PARTY OF





T Sametary of the Strategic of



THE MINNEY OF THE ORDINA



## ZWEITE ABTHEILUNG.

# BILDNEREI.

## DAS GOLDENE ANTEPENDIUM KAISER HEINRICHS II.

3 F. 8 Z. hoch, 5 F. 6 Z. breit.

Hieran eine Bildtafel.

Im Musée Cluny zu Paris steht unter den seltenen Knnstdenkmalen des französischen Mittelalters eine grosse Tafel von geschlagenem Golde, bezeichnet als die golden Altartafel des deutschen Kaisers Heinrichs II. Es gewährt nicht gerade Frende, dem Werk hier zu begegnen, wenn man auf die Wege sieht, auf denen es an seine jetzige Stelle gekommen.

Seine Bedeutung für die deutsche Kunstgeschichte ist einleuchtend, indem sein Ursprung vollkommen beglaubigt ist und wir damit einen neuen Beleg für die grosse und weitentwickelte deutsche Kunstthätigkeit zu Anfang des 11. Jahrhunderts besitzen.

Das goldne Antenendium Kaiser Heinrichs II. war bis zum Jahr 1834 im Besitz des Münsters von Basel, als dessen Gründer der Kaiser und seine Gemahlin Kunigunde verehrt werden. Zu den vielen heilig gehaltenen und kostbaren Geschenken, womit das fromme fürstliche Ehepaar die Eiuweihung der Kirche im Jahre 1019 verberrlichte, gehörte auch die goldne Bekleidung des Hauptaltars, ein Werk, das allein 400 Loth fein gemünzten Goldes wiegt. Sie wurde Jahrhunderte lang in Ehren gehalten; nur an hohen Festtagen den Blicken der Gläubigen gezeigt und selbst dann, als man anfing, Handel zu treiben mit den Kirchenschätzen, unberührt gelassen; wohl aber in festem uunabbaren Verschluss gehalten, so dass sie seit 1529 ziemlich unsichtbar geblieben sein mag. Die Revolution im Canton Basel 1834 endete mit einem Frieden, demzufolge mit anderem Besitzthum auch die Kirchenschätze zwischen Basel-Stadt und Basel-Land getheilt werden mussten. Das goldne Antenendinm kam durchs Loos in die Hände von Basel-Land und ward von der Regierung des neugegründeten Cantons öffentlich für den Meistbietenden ausgeschrieben. Es war die grösste Gefahr, dass es um den Goldwerth in die Hand eines Trödlers und von diesem in den Schnielzofen kam. Da war kein deutscher Fürst, der das Kleinod für Deutschland gerettet hätte, kein Vorstand einer Kunstsammlung, der seine Regierung zur Erwerbung desselben bestimmen konnte: ein französischer Unterhändler überbot den Trödler und brachte es in das Hôtel Cluny in Paris, wo wir es jetzt anfzusnchen haben.

Die Hauptsläche der Tafel wird durch 6 Halbsäulen in 5 flache, mit Rundbogen überspannte Nischen gesteilt, in denen heitige Gestalten in halberhobener Arbeit angebracht sind: unter dem mittlern, höhern Bogen Christus, die Rechte segnend erhoben, in der Linken die Weltkugel; zu seinen Füssen demütlig kuiend das kaiserliche Panr, Heinrich und Kunigunde, im Bogen die Inschrist: Rex Regum et Dns. Domin. An. IX; — zu seiner Rechten der Erzengel Michael, in der Linken die Lanze, in der Rechten eine Scheibe mit einem Kreuz; — zur Linken der Erzengel Gabriel mit einem Stab, und daneben der Erzengel Raphael, eben-

falls mit einem Stab, — dann unter dem änssersten Bogen links ein Mönch mit Erangelium und Bischofstab und der Ueberschrift S. Benedictus Abs. Für diese Zussnmenstellung gibt die Ueberlieferung folgende Erklärung. Kaiser Heinrich litt viel von heftigen Steinschmerzen und hatte die Hülfe vieler Aerzte vergeblich in Anspruch genommen, als er diese endlich bei dem Heiland aller Leiden, bei Ghristus, suchte und den von ihm besonders hochgehaltenen Abt von Monte Casino, den Il. Benedictus um seine Fürsprache anging, und ihm im Fall der Genesung ein kostbares Weilgeschenk gelobte. Das war nicht vergebens. Der Heilige, erschien ihm im Traune und legte den Stein, die Ursache seiner Krankheit, in seine Hand. Er war genesen und das goldne Antependium des Hochaltars im Münster zu Basel wurde die Lösung des Gelübdes wie das Denknal von dem mächtigen Einfluss des angerußenen Heiligen. Wie legendenhaft auch die Erzählung klingt, sie erhält einigermässen Bestätigung durch die Inschrift der Tafel, die in vertießen römischen Uncialbuchstaben oben unter dem Gesims, unten füber dem Sockel angebracht ist und lautet:

#### QVIS SICVT HEL FORTIS MEDICUS SOTER BENEDICTUS PROSPICE TERRIGENAS CLEMENS MEDIATOR USIAS.\*)

eine Inschrift, die neben der Doppelsinnigkeit des Wortes Benedictus noch das Besondere hat, dass der Name der nordischen Gottleit Hel, der Göttin schleichend verzehrender Krankheiten, zur Bezeichnung vom Leiden des Kaisers gebraucht, und dass das griechische Wort οδοία als ein lateinisches im Vers verwendet wird.

Zwischen und über den Bogen sieht man vier kleine Medaillons von Blätterranken ungeben, mit weiblichen Brustbildern, die durch die Beischritten FRDE, ISTC, TMPR und FRTI als die vier Cardinaltugenden Klugheit, Gerechtigkeit, Massigung und Tapferkeit bezeichnet sind. Aehnlich geformte Blätterranken mit Laub und Blumen und allerhand Thieren bedecken die Friese, den Boden, die Eckpfeiler, das Gesims und den Sockel, dem Styl des autiken Maanders nachgebildet.

Der Antike ungleich ferner stehen die Halbsäulen mit ihrem verzierten Würfel an der Plinthe, mit der sehr verunstalteten attischen Basis, dem Ring in der Mitte der Säule, und dem Würfelcapität, sowie den formlosen, ungegliederten Halbkreisbogen.

Der Styl der Figuren, sogar die Art der Heiligenscheine, lässt an byzantinische Vorbilder glauben; aber die auf das Verständniss und den Ausdruck der Form gerichtete Ausführung, schliesst eine byzantinische Künstlerhand aus und setzt die Tafel vielmehr in die Reihe jeuer Werke, welche aus der unter dem Schutze Kaiser Heinrichs in Bamberg thätigen Bildhaner-Schule bervorgegangen.

Das Jahr der Entstehung der Tafel lässt sich mit grösster Bestimmtheit nicht angeben. Das "AN. IX." über Christus könnte auf das neunte Regierungs-Jahr des Kaisers (also auf 1011) gedeutet werden. Ausserdem wissen wir, dass das Münster 1019 in des Kaisers Gegenwart eingeweiht worden und dann sehon mit dem Antependium beschenkt war.

<sup>\*</sup>j Welcher Arzt und gesegnete Helfer ist so stark, als das schleichende Uebel? Schenke milder Vermittler Deine Fürsorge den menschlichen Wesen?

### DAS DENKMAL K. CARLS IV.

#### IN PRAG VON E. I. HÆHNEL.

30 Fuss boch.

Hierza cine Bildtafel.

Wer die Geschichte des deutschen Reichs liest und erfährt, dem Kaiser Carl IV. sei ein Elrendenkmal errichtet worden, wird leicht kepfschüttelnd die Frage aufwerfen: "Wie kommt der dazu!" Ein F\u00e4rist, desen ganzes Deuken und Thuu in der Vergr\u00f6sserung seiner Hansmacht zu bestehen schien, der aber f\u00fcr seine L\u00e4ndergier nicht einnal den Muth hatte, das Kriegsgl\u00fcck zu wagen, sondern lieber zu Bestechung und Betr\u00e4gerein griff, oder Elecontracte schloss; dem f\u00e4n seine selbtsfichtigen Zwecke der Reichsfrieden gleichg\u00fctlig war, so dass er sich nicht schente, sogar das Raubritterwesen zu untersf\u00e4tzeu; der, von bigotten Aberglauben befangen, sich zum unterw\u00e4rig fleen Diener der Kirche gemacht und das einzige Werk, wof\u00fcr
Deutschland ihm h\u00e4tte zu Dank verpflichtet sein k\u00f6nnen, weil es der herrschenden Anarchie entgegentrat, die gold ac Bulle, nie in Vollzug gesetzt, ausser f\u00fcr die Paragraphen \u00e4ber das Hofceremoniell und iher die den Kurf\u00fcrsten — allerdings gegen ihm gew\u00e4hrte Vortheile — gemachten Concessionen.

Nun, Deutschland hat ihm auch kein Ehrendenkmal errichtet, sondern ein einzelnes Reichsland: sein Erbland, Böhmen; und Böhmen hat vollkommene Ursache gehabt, ihn als ruhmreichen Fürsten und Wohlthäter zu ehren. Er brachte eine klare und danernde Ordnung in die halbslavische, halb dentsche Monarchie und Civilisation in die grossentheils noch sehr rohen, czechischen Massen. Hier feldte es ihm nicht an der nothwendigen Euergie, um die öffentliche Sicherheit anfrecht zu halten und die Ruhestörer mit Strenge zu Gehorsam und Frieden zu zwingen. Landwirthe, Kanflente, Handwerker und Gelehrte zog er aus Deutschland nach Böhmen und veranlasste Urbarmachung von Wäldern und Einöden. Er berief Künstler aus Deutschland und Italien und gründete eine Kunstschule, die einen Ehrenplatz in der Geschichte einnimmt, und von der im Dom zu Prag wie auf Schloss Carlstein bei Prag und an manchen Orten ausserdem achtungswertlie Zeugnisse erhalten sind. Die Stadt Prag selbst erführ vielfache Verschönerungen durch ibn; er hante die Neustadt, den Hradschin und die Brücke über die Moldau; er machte auch diesen Fluss schiffbar bis zur Elbe, und gründete ein Erzbistlann für Prag. Seine vorzüglichste That aber war, dass er 1348 in Prag eine Universität nach dem Muster der Pariser Hochschule errichtete. Und diess ist denn auch die Veranlassung zu dem Denkmal geworden, das ihm in Prag bei dem fünfhundertjährigen Inbilaum der Universität im J. 1848 auf dem Platze vor der Brücke in der Altstadt errichtet worden. Die Stadt beauftragte den Bildhauer Prof. Håhnel in Dresden mit Anfertigung des Modells und hat die Freude, unter den Ehrendenkmalen -- an denen in unsern Tagen kamm ein Mangel ist -- eines der schönsten erhalten zu haben, das deutsche Kunst und zwar in durchaus deutschem Geist geschaffen hat,

Bildnerei.

E. Funnten's Denkma'e der deutschen Kunst, X,

In richtiger Wirdigung des Charakters von Carl hat der Künstler ihn nicht als deutschen Kaiser, sondern als König von Böhmen aufgefasst; nicht im Kaiserornat, mit den Reichsinsignien in der Hand, sondern im einfachen Waffenkleid, den Königsmantel über die Schultern geschlagen. Seine Holtung hat etwas Schwächliches und Weiches; nicht einund freie Güte spricht ans dem suchend gesenkten Bick. In seiner Bechten hält er eine mit einem Siegel versehene Urkunde; es ist die Stiftungs-Urkunde der Universität.

Die Statue (12 F. hoch) ist von edlen und schönen Verhältnissen und gleich edel und schön sind die Formen und der Geschmach in der Anordnung der Bekleidung, stylvoll in der Zeichnung und bei aller Lebenswahrheit frei von jeder ängstlichen und ärmlichen Modelluachhunung. Sie ist von Burgschmiet in Nirnberg in Erz gegossen.

Das Piedestal (18 F. hoch), - mit Ausnahme des untern Sockels, der nebst der Stufe von blaugrauem sächsischen Granit ist - ganz in Erz gegossen, ist die erste und trefflich gelaugene Anwendung der gothischen Bauformen für einen derartigen Zweck. Es ist ein überhöhter vierseitiger, an den Ecken abgestumpfter Würfel, mit einem niedrigen unter, und einem gleichniedrigen über sich. Eine Nische an jeder Seite ist von Pilasterformen eingefasst, die sich in dem obern Würfel fortsetzen, und Blendmasswerk haben. Nach oben ist sie durch einen dreiseitigen Baldachin abgeschlossen, der von schlanken Säulen getragen wird, und aus durchbrochenen Giebeln zwischen Fialen zusammengesetzt ist. Auf einer vorstehenden, achtseitigen, reich profilierten, von einem achtseitigen mehrfach gegliederten Fusse getragenen Platte sitzen in den vier Nischen die Statuen der vier Facultäten; Theologie, zu ihrer Rechten Philosophie, zur Linken Medicin und dieser zur Linken die Jurisprudenz - vier Statnen in Composition, Anordnung, Bewegung, Form und Styl von so grosser Schönheit, dass nur wenige Werke der Neuzeit sich ihnen vergleichen lassen. Hähnel hat damit gezeigt, welchen Werth Allegorien für die Sculptur haben, aber auch in welch idealem Styl, in welcher Reinheit und Formenschönheit sie gehalten sein müssen, wenn sie auf Berechtigung Anspruch machen wollen.

Vor den abgekanteten Ecken stehen auf kleinen Säulen die Statuetten von Arnest von Pardubic, Erzbischof von Prag; Cardinal Ocko von Wlaschin; Ritter Wilhelm von der Haseuburg und Peter von Arras, dem Banneister der Brücke und des Domes. Auch sie laben Baldachine über sich, die mit ihrer Pyramidalform eine augenehme Mannigfaltigkeit in die Verzierung des Postamentes brüngen. Diese ganze Aldbeilung des Benkmals ist in der von Einsiedelschen Erzgischzerei in Lauchbanner gegossen.

Anf der vordern Seite des ohern Würfels, auf welchem die Statue des Kaisers steht, ist die Inschrift angebracht:

Carolo Quarto Literarum Universitas.

an der Rückseite

Festo Saeculari Quinto MDCCCXLVIII.

Das Denkmal hat demnach die Universität errichtet und bei ihrer fünfhundertjährigen Jahelfeier enthüllt. Die Geldmittel dafür sind durch Subscription in Böhmen gewonnen worden.

### DIE PASSION CHRISTI

## ELFENBEINRELIEFS AN EINEM WEIHKESSEL AUS DEM X. JAHRHUNDERT.

51,2 Z. hoch.

Hiezu zwei Bildtafeln.

Denkmale deutscher Kunst aus dem 10. Jahrhundert gehören zu den grössten Seltenheiten, wesshalb ich die Gelegenheit micht versäumen mochte, die sich mir in Florenz bot, eine Zeichnung nach einem solchen Kunstwerk zu machen und eine photographische Abhildung davon nehmen zu lassen. Es ist ein kleiner Weihkessel von Elfenbein, dessen sich die Priester beim Einsegnen zu bedienen pflegten, und wie sie jetzt — nur in viel grösseren Format — noch im Gebrauch sind. Am obern Rand sind zwei Masken angehracht, die — an der Stirne durchbohrt — zur Befestigung des Henkels dienten. Dieser Weihkessel war im Besitz des Herrn Franz Pulsiky aus Ungara, ist aber nun in England.

Das Gefäss ist rund, ohen weiter als unten, aussen ganz mit Reliefs bedeckt, die ans dem Elfenbein geschnitten, und durch drei horizontale Ringe in zwei Reihen geschieden sind. In diesen Reliefs ist die Passion Christi vorgestellt von der Fusswaschung bis zur Anferstehung, in Abtheilungen von verschiedener Grösse, die durch Säulen mit etwas Mauerwerk (einnnal auch durch einen Feigenbann) bezeichnet sind.

Das erste Bild links oben stellt die Eusswaschung nach dem Abendmahl vor. Christus—
wie häufig in ältesten Sculpturen — nnhärtig, ist gerade in Begriff, dem Petrus die Füsse
zu waschen und prägt ihm, da er sich im Gefühl seiner Unwürdigkeit weigern will, den
Dienst anzunehmen, die Lehre von der Demnth ein. Die übrigen 11 Apostel — Judas ist
also noch unter ihnen — sind nur mit ihren Köpfen da; mu anzudeuten, dass die Scene
in einem Hause vor sich gegangen, ist ein solches — freijelich von anssen — beigefügt

Das zweite Bild ist der Judaskuss. Der Heiland empfängt den Kuss des Verräthers und segnet diesen und den Häscher, der ihn gefangen minmt, ein Fackelträger geht voraus nach dem Gefängniss, von Bewaffnelen sieht mau einige Köpfe.

Auf dem dritten Bilde nimmt Pilatus die symbolische Handlung vor, durch die er sich an dem Tode Christi für unschuldig erklärt; er sieht sehr ernst den Diener an, der ihm das Waschbecken hält, als früge er ihu: "Nicht wahr, ich habe meine Schuldigkeit gethan?"

Die Fortsetzung finden wir auf dem zweiten Blatte, wo der Act der Kreuzigung vollzogen ist. Christus, ohne Dornenkrone, steht nut wagrecht ausgebreiteten Armen am Kreuzund sieht hinab nach der Mutter, die sich die Thränen trocknet; oder nach dem Schächer zur Rechten, während ein Kriegsknecht vor ihr seine Lanze in die Seite des Gekreuzigten stüsst.

Bildnerei.

E. Fonoren's Denkmale der deutschen Kunst, X.

Von der andern Seite wird dem Dürstenden ein getränkter Schwamm gereicht von einem Manne, hinter welchem Johannes mit einem Buche in der Hand steht, und schmerzvoll seine Wange in die andere Hand legt. Der bekehrte Schächer wendet sich Christus zu, der Spötter von ihm ab. Zwei Engel über dem Kreuze drücken ihren Schnierz über das Leiden Christi aus; Sonne und Mond, kleine mythologische Figuren, bedecken sich.

Die beiden nun folgenden Figuren steben wohl zu der dritten, au einem Baume aufgeknüpften in Beziehung. Letztre ist Judas, der sich selbst die Strafe für seinen Verrath gegeben; die beiden andern sind wahrscheinlich Männer des Hohen Bathes, denen er das Blutgeld zurückgegeben.

Danach folgt die Gruppe der vier Wächter um das Grab Christi, das in Gestalt eines Thurmes abgebildet ist. Zwei von ihnen sitzen an der Vorder-, zwei an der Ihnterseite; noch haben sie die Augen offen.

Bald aber vergessen sie ihr Wächteramt. Auf dem Reliet darunter schläft der Eine von ihnen fest; der Andere wendet siel erschrocken um, da er merkt, dass etwas vorgegangen; die Uebrigen sind nicht mehr zu sehen. Zwei Eugel sitzen auf dem offnen Sarkephag und bedeuten die herantretenden Frauen, dass das Grab leer, der Heiland vom Tode erstanden ist.

Wir kehren zur ersten Tafel zurück. Christus ist niedergefahren zur Hölle, die Erzväter zu befreien. Zwei Engel haben die Pforte der Unterwelt goöffnet; ein dritter hält den Fürsten der Finsterniss mit beiden Händen fest, dass er der Erlösung der alttestamentlichen Seelen sich nicht widersetzen kann.

Nun erscheint der Auferstandene den Frauen und segnet sie. Dann aber, auf Blatt 2, ist er mitten unter die Apostel, die im verschlossenen Gemach versammelt waren, getreten; sie erkennen ihn und sinken vor ihm nieder. Nur Thomas trägt Bedenken. Die Belebrung des Zweifeladen ist dem Künstler so wichtig, dass er sie von der vorigen Darstellung treunt; Thomas wird vor die Thüre geführt, wo ihn Christus die Hand in die Seitensunde legen lässt. (Der Vorderarm des Thomas ist im Original abgebrochen und in der Zeichnung nicht ersetzt.)

Bemerkenswerth ist die Auswahl der Scenen aus der Passion: statt des Abendunahls die Fusswaschung; statt des Ecce hono die Selbstenstebuldigung des Uistus; des Judas Selbstmord; das Grab zweimal — geschlossen und offen — und statt der Hümmelfahrt die Belebrung des ungläubigen Thomas; dabei die grosse Ausdehunng, die der Kreuzigung eingeräumt ist. Eine bestimmte Absicht leuchtet indessen dabei nicht durch; der Küustler scheint nur nach Belieben seine Wald getroffen zu haben.

Die Darstellung ist in hohem Grade unvollkommen; kaum dass einzelne Motive zum Erkennen nodhöhrftig angedentet sind, wie des Pilatus Gewissensberuhigung, der Schmerz der Engel und von Maria und Johannes bei der Krenzigung, die Fesselung des Satanas bei der Höllenfahrt, die Zögerung des Thomas im Gladen u. s. m. Die meisten Blandelewegungen sind (die segnenden ausgenommen) nur Darstellungen der Hand, wie sie der Eifenbeinschnitzer am leichtesten zu Stande gehracht. Die Zeichnung ist natürlich noch viel muvollkommener; nicht nur dass fast alle Figuren zu kurz sind, die Gliedmässen fast nirgend im Verhältniss zum Körper stehen, der Oberarm häufig ganz fehlt, so ist auch wenig Verständniss der Form da, mit Ansnahme der Gewänder, davon der Künstler doch eine recht klare Auschauung gehabt hat, Charakteristik und Ausdruck wird man nicht suchen, wo die Kunst noch auf so schwachen Füssen geht. Dagegen verdient der Styl dieser Bildnereien jedenfalls unsre Aufmerksamkeit. Wir kennen die Elfenbeinschnitzwerke aus Kaiser Heinrichs II Zeit (Denkmale I und II) und haben Ursache, ihre Trefflichkeit zu bewindern. Wir kannten keine Arbeiten, die den Uebergang dazu gebildet haben. Ich glaube den Weiltkessel als eine solche bezeichnen zu dürfen. Vor allem sind es die kurzen Verhältnisse der Figuren, die Form und Zeichmung der Gewänder und die Architekturtheile, die wie eine Ueberlieferung in die Schule von Bamberg übergegangen zu sein scheiuen. Man sieht deutlich, dass kein byzautinisches Bildwerk auf den Künstler Einfluss ausgeübt, dass er vielmehr au römische Sculpturen, wie sie am Rheiu und anch in Oberdeutschland gefunden werden, sich gehalten hat; sichtbar 'aber dabei schon eignen künstlerischen Eingebungen gefolgt ist,

Dieser Weihkessel erhält nun noch eine besondere kunstgeschichtliche Bedeutung dadurch, dass seine Entstehungszeit durch die aus dem Elfenbein geschnitzte Inschrift urkundlich - wenigstens nahebei - festgestellt ist. Leider ist die Schrift nicht vollständig erhalten; doch verhindern die Lagunen nicht, den Siun zu ermitteln. Sie ist in die drei Ringe in erhobener Arbeit geschnitten. Die Schrift der beiden obern Ringe erklärt die Bildwerke; die des untersten ist die Dedication. Die oberste beginnt über der Fusswaschung und lautet: Discipulis nam sponte lavit vestigia cunctis.

(Allen Jüngern sofort wusch er freiwillig die Füsse.)

Das i in lavit ist deutlich in das v eingefügt, so dass der Künstler dafür verantwortlich bleibt. - Weiter:

Argent. ..... ingratus munere Judas,

- womit auf das Geldgeschenk gewiesen wird, das der undaukbare Judas angenommen.

Nun felgt eine grosse Lagune, in der nur sichtbar ist:

Hant poterant servare (diem !) .....

wovon die Beziehung auf die Krenzigung oder auf Pilatus sicher gemeint, aber in Worten nachzuweisen schwer ist. Deutlich dagegen ist der folgende Hexameter mit dem Ende des Judas in Verbindung:

Penituit postquam laqueo suspenditur alto.

(Rene trieb ihn sodann hoch auf sich zu hängen am Stricke.)

Es folgt nun im zweiten Ring der auf den Besuch des Grabes Christi bezügliche Vers;

Virgo parens alieque simul cum munere matres.

(Gaben bringen die Frauen, mit ihnen die beilige Jungfrau.) und der folgende auf die Höllenfahrt:



Protinus inferne penetravit limina sedis.

(Ueber die Schwelle sodann des Reiches der Finsterniss dranger.) Nun erscheint er den Jüngern:

Mistica turba videt manifesto nomine Jesum

Thome undantur palpari membra forata. (Und es erblickt die mystische Schaar unlengbar den Meister,

Chid es ermickt die mystische Schaar unfengbar den steister,

Aber für Thomas entblösst er den Leib, zu berühren die Wunde.)

Kunsthistorisch ist die Schrift des nutersten Ringes:

Auxit Ezechie ter quinos (o) pater annos

Otoni Angusto plurima lustra legat.

Cernuus arte cupit..... Cesar aliptes.

Die Lagnue möchte ich mit te honorare o ansfüllen, und lese dann folgenden Sinn:

Gab dem Ezechias Gott -- o! -- der Jahre noch funfzehn,

Leg' er der Lustra noch mehr, Otto! dir Kaiser hinzu, Dich zu ehren, o Kaiser! begehrt der Künstler in Demuth.

(Cernuns aliptes, der unterthänige Bildhauer; cf. Ducange glossarium medii aevi, die betreffenden Wörter.)

Danach haben wir einen Bildhauer Ezechias im 10. Jahrhundert, der dem Kaiser Otto eine seiner Kunstarbeiten widmet. Welcher der drei Ottonen gemeint sei, kaun kaum zweiselhaft sein. Dass nicht Otto I. es sei, dürste nubestritten bleiben, da zu Anfang des Jahrhunderts keine ähnliche Kunstthätigkeit in Deutschland zu spuren ist. Seinem Sohne Otto II. konnte eher die Gabe dargebracht werden, zumal seine Gemahlin Theophania sicherlich nus Byzanz den Sinn für Kunstthätigkeit nach Dentschland mitgebracht hat; freilich aber auch ebenso gewiss die Vorliebe für byzantinische Kunstweise und Formengebung. Da nun davon an unserm Weihkessel nichts wahrznnehmen ist, so glanbe ich, dass wir es hier mit dem dritten Otto zu thun haben, der 980 geboren schon 1002 in Rom gestorben ist. Was mich in meiner Annahme bestärkt, ist, dass der kunstsinnige und die Kunst selbst ausübende Bischof Bernward von Hildesheim einer seiner Erzieher war; ebenso, dass sein Nachfolger im Reichsregiment Heinrich II. als der Beschützer, wo nicht als der Gründer der Bildhauer- und Maler-Schule von Bamberg angesehen werden mnss, deren Leistungen in einem sichtbaren Zusammenhang mit den Reliefs unsers Weihkessels stehen. Wir haben damit ein neues Glied in der ältesten Deutschen Kunstgeschichte gewonnen, das auf eine Thätigkeit in Niedersachsen hinweist, wo wir in späterer, mehr entwickelter Zeit wiederum Kunstwerke antreffen, die ihre Verwandtschaft mit der Bamberger Schule nicht verleugnen. Auf den sächsischen Kaisern wird demnach das Verdienst ruben, die ersten Schutzberren eigenthännlicher Deutscher Kunstübung gewesen zu sein.

## GRABSTEIN

#### HERZOG HEINRICHS DES FROMMEN VON BAYERN.

6 F. h. 3 F. br.

Hierru eine Bildtafel.

Es ist nicht gerade ungewöhnlich, dass der Name eines Fürsten mit mehr als einem Beinamen in den Jahrbüchern der Geschichte verzeichnet wird. Sie werden aber dann auf verwandte Eigenschaften binweisen. Wie aber will es sich erklären lassen, dass ein Fürst, wie Herzog Heinrich III. von Bayeru, der Zanker und zugleich der Friedfertige oder der Fromme heisst? Er war der Sohn Heinrichs I. und der Judith, Tochter des Herzogs Arnulf von Schevern, geb. 951, vier Jahre vor seines Vaters Tode. Er wuchs heran unter der Vormundschaft seiner Mutter und des Bischofs Abraham von Freising. Nach dem Tode Kaiser Ottos I. 973 liess sich Heinrich durch den Bischof von Freising verleiten, nach völliger Unabhängigkeit, ja sogar nach der Krone von Deutschland zu trachten. Seine Pläne wurden verrathen. Otto II. beschied ihn zu einer Fürstenversammlung 975, liess ihn verhaften und in Ingelheim gefaugen balten. Er entfloh, kam nach Regensburg, liess sich daselbst vom Bischof von Freising zum König krönen; zog mit einem Heer gegen Otto, eroberte Passau und schlug den Kaiser 976 bei Pilsen. Nun fiel Otto in Bayern ein, belehnte Otto von Schwaben mit dem Herzogthum, belagerte Passau und nahm daselbst 977 den "Rebelleu" Heinrich mit seinem Auhaug gefangen. Der Reichstag zu Magdeburg, vor dem er sich stellen musste, verurtheilte ihn und liess ihn nach Utrecht in Gefangenschaft abführen. Nach Ottos II. Tode 983 wurde Heinrich II. befreit, bemächtigte sich des ummündigen Otto III, und nahm 984 zu Quedlinburg abermals den königlichen Titel an; musste aber - bei der Treue der Reichsstände den König freigeben, erhielt indess dafür sein Herzogthum Bavern wieder, und starb zu Regensburg 995. Sein Sohn Heinrich wurde von den havrischen Ständen zu seinem Nachfolger erkoren und Otto III. bestätigte diese Wahl. Was der Vater vergeblich augestrebt und wofür er mit dem Verlust von Thron und Freiheit zweimal bestraft worden, das fiel dem Solme von selber zu: nach Ottos im Jahre 1002 erfolgtem Tode ward er zum König von Deutschland erwählt, und während sein Vater es nur bis zum Beinamen des Frommen gebracht, steht er in der Geschichte als "Heinrich der Heilige",

Der Grabstein, dessen Abhildung ich hier gebe, befindet sich wohlerhalten in der Kirche St. Emmeran zu Regensburg. Er ist, wie unan leicht sieht, ans einer viel späteru Zeit, als der von Herzog Heinrich Tolesjahr, und gehört zu den Leistungen jener Bildhauerschule, die sich während des Dombaues von Regensburg ausebgildet und von der ich schou k. Festerist Deskand der deutsche Kaust X.

Föhrerist, Deskand der deutsche Kaust X.

früher einige Proben mitgetheilt. Obschon mit dem Kissen unter dem Kopf, dem Zeichen der ewigen Ruhe, ist der Fürst doch im jugendlichen Alter dargestellt, und zum Gedächtnisseiner kriegerischen Unternehmungen mit Fähnlein ohne Lanzenspitze und Schild ohne Schwert. In Trikots gekleidet, in ein leichtes Unter- und seltsam aufgeschlitztes Oberkleid, über welches ein lang herabhangender Mantel gelegt ist, macht er einen durchaus friedlichen Eindruck, der durch den milden Ausdruck des schönen Angesichts, sowie durch die bescheidene Stellung noch erhöht wird. Leidet aun auch die Gestalt an dem fast allgemeinen Mangel der ältern deutschen Kunst, die ihren Gestalten häufig die rechte, feste Haltung zu geben nicht verstanden, so ist dafür in den Motiven und Formen des Gewandes so viel Phantasie und Schönheitsinn und ein so klares Verständniss, auch der gut modellierten Hände, dass wir sehen, wir haben es hier mit einem durchgebildeten Künstler seiner Zeit zu thun, dessen Werk der Schule, der er angehört, zur Ehre gereicht.

Etwas sehr Auffallendes ist der Heiligenschein hinter dem Haupte des Fürsten, der doch durch seinen Beinamen "Pius" noch nicht gerechtfertigt ist, und zu seinem Hauptbeinamen "der Zänker" in zu grossem Widerspruch steht. Untersucht man fredich die Quellen, aus denen die entgegengesetzten Bezeichnungen geflossen, so löst sich das Räthsel, indem die Quellen selbst weit auseinander liegen. Herzog Heinrich war kein Freund des frommen Müssiggangs und mochten incht die nutzbringenden Schätze der Erde der "nodien Hand" überlassen. Damit zog er sich den Hass der Geistlickkeit und von dieser den Beinamen des "Zänkers" zu; das Volk aber, dem seine Mässregeln gegen die Klöster und Ableien zu Gute kamen, nannte ihn den Friedfertigen und Frommen; und während jene die Sage zu verbreiten gesucht, der Teufel habe in St. Emmeran den Zänker gebolt, hat ihm das Volk den Namen Pius auf seinen Grabstein gesetzt, und selbst den Schein eines Heiligen um sein Haupt gelegt.

Die Grabschrift aber lautet:

Heinricus regis pater et defensio legis Bavarie cultus pius est hic duxque sepultus.

(Heinrich, des Königes Valer, gesetzlicher Ordnungen Schutzberr, Bayerns Herzog, der Fromme genannt, hier liegt er begraben.)

## DIE NACHT VON JOH. SCHILLING.

Hierzu eine Bildtafel.

In keiner unsrer schönen deutschen Städte weiss ich eine Stelle, deren Annehmlichkeit sich messen könnte mit den Reizen der Brühlschen Terrasse in Dresden, die von der Höhe hinab und hinaus freie Aussicht gewährt auf den Elbstrom, sein reges Schifferleben, seine Brücken, seine reichbebaueten Ufer und die fernen Gebirge. Es war desshalb ein glücklicher Gedanke, einen Theil der von den Kammern für Kunstzwecke bewilligten Gelder zur Ausschmückung der Treppe zu verwenden, die von dem freien Platz an der Brücke zu jener Terrasse emporführt, und an die Stelle agyptischer Löwen, die wie abwehrende Hüter an den untern Stufen lagen, Gruppen von Statuen zu setzen, die von bessern Gedanken belebt waren, Man wählte die Tageszeiten. Mit Recht! denn gleich lieblich und lockend ist der Spaziergang über die Terrasse am thauigen Morgen, wenn die aufsteigenden Nebel mit der Sonne ringen, oder am Abend, wenn die Sonne in die erglühenden Fluthen des Stromes sich senkt und die Ostra-Allee im blitzenden Feuer vergoldet; oder wenn am heissen Mittag die schattigen Laubgänge Kühlung gewähren; oder in der Stille der Nacht der Mond durch die Zweige bricht mit seinem Zauberschein, um sich in den leise vorüberrauschenden Wogen zu badeu. Und so laden alle Stunden des Tags und der Nacht uns ein in den Zaubergarten der Brühlschen Terrasse. Es war eine glückliche Wahl; glücklicher aber noch war die Wahl des Künstlers, dem der Gedanke zur Ausführung übergeben wurde. Ernst Rietschel kann sich freuen, in Joh. Schilling einen Künstler gebildet zu haben, der mit dem auvertrauten Gut als ein treuer Verwalter wuchert, dass es reichliche Zinsen trägt!

Im Jahre 1563 latte Schilling die ersten Entwürfe zu den vier Gruppen der Tageszeiten für die Treppe der Brühlschen Terrasse gemacht; 1864 war "die Nacht" bereits in Sandstein ausgeführt — leider! in Sandstein!

Doch ehe wir diese Gruppe, die hier nach einer Photographie mitgetheilt wird, betrachten, wird es angemessen sein, nach den übrigen Tageszeiten uns umzusehen.

Der Morgen ist dargestellt als eine stehende weibliche Gestalt, die sich entschleiert zu ihrer Rechten sitzt ein Knabe, der eben erwacht; zur Linken steht ein Mädchen, das, einer Hora gleich, Thau austräufelt. — Dieser Gruppe gegenüber steht der Tag, ein Mann mit dem Lorbeerzweig in der Linken, das Füllhorn in der Rechten, mit den Früchten der Arbeit; der Knabe, der neben ihm steht, langt nach dem Lorbeer; der bequemere, an der "andern Seite sitzend, greift nach den Früchten.

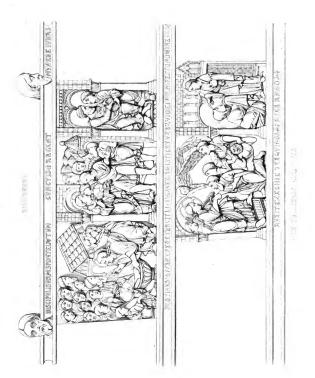
E. Féauten's Denkmale der deutschen Stunst. E.

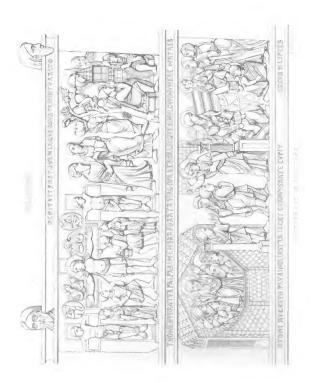
Itildaerei

- 41



Mized & Google









This zed by Google

## DRITTE ABTHEILUNG.

## MALEREI.

## DAS JÜNGSTE GERICHT

VON

## ROGER VAN DER WEYDEN IN BEAUNE IN BURGUND.

7': 4' 4" hoch - 3' 5": 3' 2": 1' 6" breit.

Hierzu drei Bildtafele.

Die kleine Stadt Benune in Burgund, durch die Eisenbahn nur wenige Stunden von dem prächtigen Dijon entfernt, hat mit ihren Gräben, Manern und Thürmen, ihren engen, unwegsamen Strassen, ihren beschränkten, ziemlich unsaubern Häusern mit gepflasterten Zimmern ihr mittelalterliches Gepräge mitten in der Alles umwandelnden Culturbewegung sich ziemlich unberührt erhalten. Es ist darum nicht sehr überraschend, dafür aber sehr erfreulich, beim Eintritt in das St. Antonius-Hospital geradezu von der Luft des 15, Jahrhunderts augeweht zu werden. An dem ganzen, grossen Ban ist kein Stein und kein Balken, kein Eisen noch Erz zu sehen, die in Form und Bearbeitung eine Hand aus spätrer Zeit verriethen. Im Jahr 1443 waren Ban und Einrichtung vollendet und aus dieser Zeit stammen alle Stüble, Tische und Bänke des Hospitals, alle Bettstellen, Betten und selbst Bettvorhänge, alles Geschirr in Küche, Vorrathskammern, Kellern, Zimmern und in der Apotheke, kurz; nicht das Geringste was zur Einrichtung der Anstalt gehört, schien einer Veränderung oder Erneuerung unterworfen worden zu sein. Das gab mir denn das Vertrauen, auch das Werk, das mich dahin gezogen, das grosse Altargemälde von Roger van der Weyden wohl erhalten zu finden. Ich habe mich in meinen Erwartungen nur wenig gefäuscht gesehen. Ich fand das Gemälde zwar nicht an seinem ursprünglichen Ort, in der Kirche, sondern - und dieser Neuerung muss man unbedingt Beifall schenken, wenn man bedenkt, welchen Wechselfällen die Bilder in den Kirchen durch Lampen- und Kerzendunst, durch den Altardienst überhaupt, durch vorgestellte Leuchter und Papierbhumenvasen und durch mangelhafte Beleuchtung ausgesetzt sind - in dem grossen Sitzungssaal der Verwaltung. Einer andern, aber unerfreulichen Neuerung werde ich bei der Beschreibung des Bildes gedenken.

Der Eindruck des Bildes ist überraschend, ergreifend, in hohem Grade befriedigend; für mich aber hatte er noch die besondere Bedeutung, dass er meine bei Gelegenheit des Danziger Bildes (Band IX, Malerei p. 12) ausgesprochene Verannthung wie mit Einen Schlage bestätigte. Eine Vergleichung der hier mitgelheitlen Tafeln mit denen des Danziger Bildes (im IX. Bande) wird, wie eit glaube, Jedermann zu denuselben Ergebuiss führen.

Ist das Altarwerk geschlossen, so zeigt es sechs Tafeln, grossentheils grau in grau gemalt. Zwei kleinere in der Höhe enthalten die Verkündigung Maria; darunter stehen in der Weise von Statuen, in Holz geschnitzt, St. Antonins, der Schutzpatron des Hospitals Erfestrikt bedaufe der demisten kosst. S. und S. Sebastion, der wahrscheinlich in näherer Beziehung zu dem Stifter steht. Dies ist Nicolaus Rolbin, Herr von Authanen, Kanzler Philipps des Guten von Burgund, und wir sehen im auf der Tafel links als einem Mann von etwa 70 Jahren in betender Stellung, schwarz gekleidet, ohne Kopfbedeckung, aber mit einer Kapuze am Pelzrock; neben ihm einem Eugel als Wappenhalter mit feuerrothem Gesicht und blauem Kleid; um den Kopf einem goldnen Reif mit einem stehenden Kreuzchen; auf dem Schild drei goldne Schlüssel, über einander im blauen Felde, von links unten nach rechts oben schräg gestellt. Auf der äussersteu Tafel rechts kniet die Gattin Rollins, Gnigomen de Salins, gleichfalls vor einem Betuult und in einem schwarzen Pelz gekleidet, ein gesteiftes weisses Tuch über dem Kopf. Ihr Wappenschild mit einem goldnen Thurm im blauen Felde, und den drei, nur in entgegengesetzter Richtung gestellten Schlüsseln ihres Gatten, ist ein Engel von weisser Carnation und weiss gekleidet. Hinter beiden Bildnissgestalten ist ein geoldbrokatuer Teppich aufgehäugt.

Mit Ausnahme dieser Bildnisse, die mit vollkomunem Formenverständniss und in einem grossen Styl gezeichnet und mit allen Nebendingen meisterhaft ansgeführt, namentlich auch im Colorit von überraschender Naturwahrheit bei grosser Klarheit und Ruhe sind, machen diese Aussenseiten nicht den oben angedeuteten Eindruck. Die magere und unvollkommene Zeichnung, die etwas ungeschiekte Aussfahrung deuten auf eine Schiller- oder Gehüffen-Hand; wie denu meisteutheits diese Grissillen der Altarschreine als etwas Nebenschlichtes mit einiger Nachlässigkeit behandelt wurden.

Wie anders, sohald sich die Flügel aufflum und die siehen innern Tafen sich zeigen! Zwar haben die Gemälde vielfach durch Uebermahung, noch mehr durch Ueberschmierung gelitten, indem die geistliche Oberbehörde die nackten Leiber der Auferstehenden mit einer gelblich grauen Schmutzfarbe hat überstreichen lassen; aber deunoch ist das Vorhandeue von so überwältigender Grösse und Schönbeit, dass man leicht die Unbilden übersieht, die Missund Urwerstand dem Werke ausgehön.

Die mittlere Tafel, 3' 5" breit, 7' hoch bildet mit den beiden anstossenden Tafeln von 3' 2" Breite und 4' 4" Höhe, sowie mit den kleinen darüber befindlichen Tafeln das Haupthema des Jüngsten Gerichts, das auf den vier äussersten Tafeln rechts und links nur noch einige Zusätzes der Erweiterungen erfährt. Ich habe mich auf Nachbildung der drei mittlern Tafeln mit den beiden kleinern darüber, als auf den wesentlichen luhalt des Gemüldes beschränkt.

Anf dem Mittelbilde (Taf. 1) seben wir Christum als Weltenrichter auf dem Regenbogen sitzend, die Erdkugel als Schemel seiner Füsse. Er ist nur mit einem grossen Mantel bekleidet, doch so, dass die Seitenwunde, so wie die Nägelunde an Händen und Füssen sichtbar sind, als anklagende Zeugen wider die Gebelthäter, die das Blut, das daraus — auch für sie — geflossen, ungerührt und unbekehrt gelassen hat. Ihnen gilt die verdammende Bewegung der abgewendeten linken Haud; während die seguend erhobene den Frommen das Zeichen der Begnadigung gibt. Zwei Sümbilder erklären oder wiederholen den Inhalt dieser Darstellung: von der rechten Seite des Hauptes Christi neigt sich ein blühender Litienstengel das Symbol der Unschuld mit der beigefügten Inschrift: "Venite henedicti patris mei possidere paratum vobis regunm a constitutione ununlis" herab zu den Guten; von seiner linken Seite ein Schwert, das mit seiner Spitze mach den Bösen gerichtet ist, und die Beischrift hat: "Discedite a me maledicti in ignem eternum qui paratus est dyaholo et angelis eins." Ausserdem ist die Haltung Christi vollkommene Ruhe; sein Haupt weudet sich weder nach der einen, noch nach der andern Seite, und in gleicher Richtung bleiht der ganze Körper. Das Gesicht selbst hat so sehr den Ausfruck vollkommner Unparteilichkeit, dass es fast theilunhunds erscheint; aber ein Ernst ist über die gauze Gestalt Christi verbreitet, dessen Schwere wie tießter Seelenschurerz unf den Beschauer wirkt.

Zu ihm gehören als Mitzeugen der Wundenmale die Engel auf den kleinen Seitenflügeln (Taf. 2 und 3 oben) mit den Erinnerungen an den Kreuzestod; den Kreuz, der Dormenkrone "und dem falschen Herrscherstab, dem Schwamm an der Stange, der ihm gegen den Durst gereicht, und die Lauze, mit der ihm die Seitenwunde beigebracht wurde; mit der Ruthe, die ihn schlug, und der Säule, an der er geschlagen wurde; und mit den Nägeln, die seine Hande und Füsse am Kreuz durchbohrt haben.

Vier andere Engel aber unterhalb Christus im Mittelbilde rufen mit Posaunenton die Todten zur Auferstelnung; in Folge dessen die Erde sieh aufhalt und die zum Leben Erwachten zurückgibt. Der Künstler hat sich hier begnügt, den Gelanken durch sehr wenige Figuren sichthar zu machen, wohl wissend, dass selbst flunderttansende nicht ausreichen würden, die Wirklichkeit an die Stelle des Simbildes zu setzen. Uebrigens sind diese Figuren dermässen übersehniert, dass ich — wenigstens auf deu Seitentafeln – kaum die Köpfe zeichnen konnte. Das Hospital wird — so erklärt sich der Unverstand — von Nonien verwaltet und die geistliche Oberbehörde hat es für unpassend oder wohl gar für gefahrlich gehalten, wenn sie Augenzeugen würden von der Auferstehung der Kleider, davon das Glaubensbekenntniss keine Andeutung enthält.

Zwischen den beiden, aus der geborstenen Erde hervorgehennlen Wiedererweckten steht — in Verhältniss zu ihnen — in Riesengrösse, der Engel, den sich der Welteurichter zum Beistand erwählt, um Guten und Bösen ihren Werth oder Unwerth mit eignen Augen sehen zu lassen. Er hat die Wäge in der Hand, und in jeder Wägschäle eine Seele, von denen die eine sichtlich sehwerer wiegt, als die andere. Ueberraschend ist, dass die Seele des der Verdamuniss Verfallenen schwerer wiegt, als die des Begnadigten, dass nithin der Kinistler — austatt an das Wort zu denken "hätet ench, dass ihr zicht zu leicht befinden werdet am Tage des Gerichts!" der Vorstellung gefolgt ist, dass den Einen die Last der Schuld niederzieht, während der Andere, ohne Schuldhewusstsein, leichten Herzens emporsteigt. Gegen etwaige Zweifel dienen die Inschriften: "Virtutes" über dem letztern, "Peccata" über dem ersten.

Auf der rechten Seite von Christus (Taf. 2) sitzt seine Mutter, Haupt und Hande se Fürbitterin Behend zu ihm erhoben. Ihr Hanpt bedeckt ein weisses Tuch, von ihrem rothen Kleid sind nur wenige Theile sichtber, da sie fast ganz in einen grossen dunkelblanen Mantel gehüllt ist. Hinter ihr sitzen zwei Apostel mit dem Ausdruck der äugstlichen Sorge nind des Mitgefühls, das dem ungewissen Schicksal der unter ihnen Auferstehenden sich zuwendet.

Auf der nächstlötenden Tafel (davon ich keine Abbildung gebe) sitzen noch vier andere Apostel, unter deren Petrus und Johannes kenntlich sind. Die übrigen zu bezeichnen dürfte seltwierig sein. — Zur Linken Christi (unser Taf. 3) sitzt, alten Ueberfieferungen entsprechend, Johannes der Täufer, mit Maria der erste Zeuge für Christi göttliche Seudung, auch in fürbittender Stellung. Hinter ihm sieht man zwei Apostel, von denen der nie erwartungsvoll nach Christus schaut, der andre bedauernd in die Tiefe blicht auf die Verdammten. Auf der nächsten Tafel rechts, deren Abbildung ich gleichfalls nicht gebe, sind noch vier Apostel in theilnehmender Stellung abgebildet, und in der Tiefe einige Verurtheilte; auf der äussersten sodann St. Kathariun und andere heilige Jungfrauen und Frauen, denen die Kirche bereits einen Platz im Himunefreich zugesprochen.

Auf dem äussersten Fügel zur Rechten Christi ist die geöffnete goldne Himmelspforte, aus der der Lichtglanz des Paradieses dringt, und in welche ein Engel mehre begnadigte Seelen geleitet. Man erkennt in ihnen den Papst Engen IV. (der dem Hospital seine Bestätigung gegeben), den Sohn des Stifters, den Bischof Johann Rollin von Autun, der 1473 Cardinal wurde; ferner Philipp den Guten von Burgand nelst einem Begleiter; auch noch einige andere, namenlose Begnadigte werden zur Pforte der Sciegen gewissen. Dieser Lichtglanz des Paradieses, durch Goldgrund bewirkt, zieht sich oben hinter allen heiligen Gestalten des Himmels hin; der Saum der Wolken, die den Heiland umgeben, ist golden hell und geht in Roth und Blau und zuletzt in den Ecken in Schwarz über; der Regenbogen aber ist oben rotts, in der Mitte golden, unten dunkel violet. Die Luft unter den Wolken ist blau und wird gegen den Horizont hin sehr lichtblau, nur nach der Seite der Verdamnten wird er schwarz; aus der Erde schlagen da Fhammen auf, von denen ein rother Wienberschein sich an die Wolken legt; auf der andern Seite spriessen Gras und Blumen hervor.

Die feierliche Anordnung des Ganzen mit streng eingehaltener Symmetrie, die ebenso streng durchgeführte Symbolik, die jede Vorstellung von einem wirklichen Vorgang ausschliesst und mit der der tiefe rubige Erust und die Massigung übereinstimmen, mit denen alle Empfündungen ausgedrückt sind, bringen einem Gesammteindruck hervor, der durch die Gegensätze von Goldglanz, farbigem Licht und schwarzer von Flammen durchbrochener Nacht ausserordenlich erhölt wird und fast überwältigend wirkt.

Zu der Masigung im Ausdruck und in der Wahl der Motive gebort auch, dass kein Feufel zu sehen und dass der Ort der Verdammniss nur durch die daraus aufschlögenden Flammen zu erkennen ist.

Der St) der Zeichnung ist in den strengen, etwas unsgern Formen des Nackten und der scharfen Faltenbrüche gehalten, wie wir han in der alfilandrischen Kunst vorberrschneid finden; doch ist sowohl das Streben nach dem Idealen vornehnslich in den Köpfen siehtbar und in den Gewändern das Kleinliche der vielen Faltenbrüche vermieden, denen man bei den Nachfolgern des Jan van Eyk, ja bei diesem sogar selbst begegnet. In der Anordnung aber der Gowänder, in der Mannichfaltigkeit der Motive gibt sich eine lebendige Einbildungskraß, eine reiche Phantasie und selbst ein Geschmack zu erkennen, der auch nicht allgemeines Eigenthum der Schule war. Besondere Beachtung verdienen in dieser Hiusicht die fliegenden Gewänder der Engel.

Mit tiefer Ueberlegung sind die Charaktere gezeichnet und der stufenweise Unterschied zwischen den Heiligen oder Seligen, die dem wirklichen Leben angehörten und den Auferstehenden einer-, den Engeln anderseits festgebalten. Die Wahrheit des Ausdracks in Haltung und Bewegung der Gestalten erreicht ihren Gipfel in den Köpfen, die so sprechend und lebendig sind, dass man ihre Gedanken zu vernehmen glauben köunte. Namentlich gilt diess von der Madonna und den meisten Aposteln.

Was die Farbung betrifft, so ist das Gemälde in tiefkräftigen, ganzen Farben gehalten. Der Mantel Christi ist dunkel-lackroth; die Gewänder aber der Passionsergel sind weiss; diejenigen der Posanneubläser sämmtlich lackroth. Der Engel mit der Wäge ist weiss gekleidet, hat aber einen goldbrokatnen Mantel um, und grosse Flügel mit Pfauenfedern. Einen farbigen, aber nichts weniger als bunten Kranz bilden die heiligen Beisitzer des Gerichts mit ihren brannen, röthlich gelben, blauen, weissen, rothen und warm-grünen Gewändern. Die Carnation ist ohne auffallende Gegensätze in einem einfachen, warmen Ton gehalten, der bei den Engeln und weiblichen Heiligen lichter ist, als bei den männlichen. Ueber die Behandlung und Färbung des Nackten hat man wegen der Misshaudlung, die man ihm zugefügt, kein Urtheil. Sonst ist das Bild glatt und mit grosser Meisterschaft ausgeführt, namentlich sind Haare, Ornamente, Blumen etc. mit jener Sorgfalt und Kuustfertigkeit behandelt, die ein besonderes Merknad der Schule bilden. Auch ist das Ganze — mit Ausnahme der gerügten Stellen, sowie einiger schlechten Uebermalnungen (am Mantel der Madonna, auch des Heilandes etc.) ganz gut erhalten.

Leh gehe nun über zu den Betrachtungen und Bemerkungen, die — wie ich eingangs andeutete — sich beim ersten Anblick dieses Jängsten Gerichtes aufdringen und die für die Geschichte der deutschen Kunst von Bedeutung sind. Was ich ein Jahr früher, als ich zuerst das Dauziger Bild sah, noch mit einiger Unsicherheit und Zurückhaltung ausgesprochen, das stand mit Einem Male unzweifelhaft ver mir: "der Mater des Jüngsten Gerichts in Beanne ist auch der Meister des Danziger Bildes!" Freilich, das eine Bild ist in Benne ist auch der Meister des Danziger Bildes!" Freilich, das eine Bild ist nicht etwa eine Wiederholung des andern; aber die Anschamungsweise, die künstlerische Empfindung, wie sie in der Anordnung, in den Hauptmotiven, und Charakteren, in der Formenund Farbengehung bis selbst in der malerischen Behandlung sich ausspricht, sind — ungeachtet auffallender Abweichungen — dieselben; das eine ist ein Jugendwerk, das andere 20
Jahre später entstanden; das eine noch uneutwickelt, nicht in allen Theilen gleichunssig durchgedacht; das andere ausgestattet mit allem Beichdunn kirchlicher Plantasie; das Jüngste Gericht im Beanne ist der erste kurzegfasste Gedanke zum Danziger Bilde, in welchem er seine
tolle Entfaltung wie seine volleudelste künstlerische Ausführung gefunden; wie die "Dreids-

E. Fünnten's Beidmale der deutschen Kupst. X.

Maleuci.

tigkeit" in S. Severo zu Perugia von Raphael der erste kurzgefasste Gedanke zur "Disputa" im Vatican ist.

Die Hauptmomente der Composition sind in beiden Bildern sich überraschend ähnlich: Die Gestalt, Haltung, Bewegung, Bekleidung Christi ist bis fast auf jeden Faltenzug und Faltenbruch in beiden Bildern dieselbe! in beiden segnet und verdammt er ganz auf dieselbe Weise; gleichmässig setzt er in beiden die Füsse, zeigt seine Wunden, legt den Mantel rechts auf den Regenbogen, lässt ihn links mit einem langen Ende herab hangen; ja über seinem linken Arm wiederholen sich sogar die fast unmöglichen aufgestauten Falten über dem Armgelenk in beiden Bildern; ebenso sind Haltung und Ausdruck der Unparteilichkeit in beiden Bildern dieselben. Abweichend aber von dem frühern Bilde ist die Richtung der Lilie und noch mehr die des Schwertes nach oben, das obendrein mit seiner Spitze auf Christus gerichtet ist, womit allerdings der ursprüngliche Gedanke verlassen zu sein scheint, dass das Schwert die Uebelthäter treffen soll. - Die Passionsengel beider Bilder gleichen sich ebenfalls in allen Motiven. -Viel auffallender aber ist die Verwandtschaft beider Marien und beider Johannes! Kniet auch die eine, während die andere sitzt, so ist doch der Kopf, die Kopfhaltung und Bedeckung, der Ausdruck, die Händefaltung und selbst die Art, wie der Mantel auf den Schultern liegt, in beiden gleich. Ebenso gleichen sich die Gestalten der Täufer in beiden Bildern, in der Charakteristik, in der Arm- und Handebewegung, in der Anordnung des Gewandes; nur ist anch er im spätern Bilde ins Knie gesunken. - Schr gross ist die Uebereinstimmung der Apostel-Charaktere in beiden Bildern, vornehmlich der Ausdruck ihrer Stimmung, wie ihre Grundzüge, in denen das Bestreben ganz unverkennbar durchleuchtet, sie möglichst lehenswahr zu zeichnen, ohne doch zu individuell zu werden.

Weniger Achnitekeit zeigen die Posannen-Engel mit einander und eine sehr augenfällige Verschiedenheit die beiden Erzengel mit der Wäge. Es scheint dem Künstler erst später eingefallen oder mitgetheit worden zu sein, dass das Amt des Geschwornen beim Gericht, der das Schuldig und Unschuldig auszusprechen hat, dem Erzengel Michael übertragen ist, der wegen seines kriegerischen Verhältnisses zur "alten Schlange" in Waffen abgehildet wird. Im Bilde zu Beaune trägt er noch das Messgewand und eine weisse Tunica. Und an dieser Stelle hat sich der Künstler auch weiterhin reformiert, indem er die Wägschäle mit dem Gerechten sich senken, den Ungerechten zu leicht befunden erscheinen lässt.

Und nun entfaltet das spätere Bild überhaupt eine Erweiterung des ursprünglichen Gedankens, wolurch es ein neues, verändertes Ausehen gewinnt. Hält sieh das Bild in Beanne noch
in ziemlich engen Grenzen der Symbolik, begnügt sich mit wenigen Figuren, verschmäht die
Tentel und die an ihre Erscheinung gebundene Qual- Darstellung, so bringt das Danziger Bild
Schauren der Auferstehenden, und vom Erzengel, der den Bösen zur Hölle stösst bis zum Höllensturz der Verdamunten, zum Kampf zwischen Engel und Tenfel um eine Seele, zur Einkleidang und Einführung der Seligen eine vollständig dramatische Behandlung des Stoffs; was
sich aus der spätera Entstehungszeit des Bildes, aus der reichern Ausbildung des Künstlers
sehr leicht erklären lässt.

# DAS ALTARWERK AUS KLOSTER ANCHIN VON BELLEGAMBE.

10 F. St'2 Z. breit, 5 P. 31/2 Z. und 4 P. hoch,

flierzy 7 Bildtafela.

Vor einigen Jahren tauchte in Domi, einer ehedem flandrischen Stadt, ein Altarwerk auf, das ams vielen gematten Tafeln besteht und gegenwärtig in der Sacristei von Notre Dame daselbst aufgehängt und leicht zugänglich ist. Es hatte in Kurzem die Aufmerksamkeit der Knustfreunde und Kenner von nah und fern auf sich gezogen, ward allgemein bewundert, und hald dem Membing, bald dem Mabuse, oder irgend einem andern Meister der attflandrischen Schule zugeschriehen, bis ein glücklicher Zufall dem Archivisten M. Alphonse Wauters in Brässel den rechten Namen in die Haud spielte.

Betrachten wir zuerst das Werk und hören wir dann seine Geschichte!

Das Altarwerk von Anchin ist aus neum Tafeln zusammengesetzt, 4 änssern (Taf. 1) und 5 innern (Taf. 2), ") — wesshalb man es (nach der Anälogie von Diptychon und Triptychon) Polyptychon genannt hat, — die durch einen, dem Ganzen zu Grunde liegenden Gedanken verbunden sind. Will man diesen in Kärze hezeichnen, so wird man in dem Werke die Anbetung der gattlichen Dreieinigkeit erkennen, in dem äussern Flügel ihre Offenbarung auf Erden; in dem innern ihre Erscheinung im Himmel.

Die Mitte der änssern Flügel ist (soweit es die bewegliche Abtheilung derselben gestattet) von dem Kreuz eingenommen, dessen rein symbolische Bedeutung durch den senamentistischen Charakter bezeichnet wird, in welchem es der Känstler durch die Form sowohl als durch die auf rothem und goldnem Grunde angebrachten Edelsteine gehalten hat; desseu Beziehung aber zur Erde der Globus, auf dem es steht, zur Dreienigkeit dagegen die drei Kronen hervorheben, mit deuen es Engel schmücken, deren einer ein Schwert, das Sinnbild der Macht, der andere das Zeichen der Seligkeit, die Palme, in Händen hat.

Darum hat es Christus neben seinem Thron aufgerichtet; und ebwohl man an Händen und Füssen und an seiner Seite die Zeugnisse seines persönlichen Leidens am Kreuze wahrnimut, weist er doch empor auf die dreifache Krönung desselben, die an die geheinmissvolle, übernatürliche Quelle seiner Macht mahnt.



<sup>\*)</sup> Saumätiche Röldatfein sind nach Photographien gemacht, die beler en usungellaft ausgefällen, dass ich vor dem Aktarwerk zelbst berechtigen musste. Wohl unzu ich dabei noch Manches überschen haben, wir z. B. auf Taf. 2 die Bilder von Maris und Johannes, denen der Photograph die Bilde des Nitstelhödes gegeben, während sie nur zo hoch sind, als der niedzige Theid der zustonsenden Flüget; zo dass das Missverbältnass in der Grösse der Fjauren zum Mittelhöfe, sowie der Umzufglichkeit des Zusummenlegens niekt auf Richnung der Originah kommt.

E. Fönsten's Bentmale der deutsehen Kunst. X.

Freilich für die Christengemeinde hat das Kreuz noch eine andere Bedeutung, und an sie will die Inschrift aus deun 9. Capitel des 1. Korintherbriefes erinnern, die das Kleinod des ewigen Seelenheits darin erkennt, und davon sagt: "Sie eurrite ut comprehen datis.!" (Lanfet, dass ihr es ergreifet!) — ein Rathschlag, der übrigens sogleich eine Beschränkung erleidet durch den Spruch aus dem 9. Capitel des Römerbriefes, den zwei Engel zu Füssen Christi auf einer Tafel halten: "Non est volentis neque eurrentis sed Dei misserentis." (Es liegt nicht an Jemandes Wollen oder Laufen, sondern am Göttes Erharmen), womit denn abermals auf die Quelle der Macht gewiesen ist, an welche der Mensch in seinem Gebet sich zu wenden hat. Innner aber hängt von der wahren Erkenntniss der Bedeutung des Kreuzes, das ist des (Offertooles) Jest, die Erkentniss und aufrichtige Verehrung der Gottheit ab.

Auf der Nebentafel rechts kuiet die heilige Jungfrau, der die Offenbarung Gottes auf Erden zuerst verkündet worden, die der Welt den Erlöser geboren. Eine Engelschaar lats sie — wie man im Mittelgrunde sieht — als Königin des Himmels gekrönt; allein sie legt ihre Kroue nieder vor denn dreifachgekrönten Kreuz, zum Vorbild für Alle, die sich selber für verdienstvoll ausehn, weil Gott durch sie der Welt Gutes erwiesen. Vier Engel halten knieend ihren weiten, mit Hermelin gefütterten, blauen Mantel; überdies einer von ihnen einen Palmeuzweig ist der Spiegel der Gerechtigkeit, — ein dritter eine Rose — denn sie ist die Mutter der Liebe; — neben ihr sprosst eine Lilie aus dem Boden, welcher das darum geschlungene Band den Namen "Li li nn con val li um" (Lilie des Thals) gibt, eine Bezeichnung der heiligen Jungfrau, auf welche auch der Spruch zu ihren Füssen gemeint ist: "Sine iniquitate enenri." Ps. 18. (Ich biu gewandelt ohne Fehl.)

Ihrem Beispiel folgt eine Anzahl weiblicher Heiligen, die in der Tiefe des Bildes zum Vorschein kommen und sich dem Kreuze zuwenden, so wie ein Flug von Engeln, der über ihnen durch die Lüfte zicht.

Von dersellen Bewegung ergriffen kniet der Stifter des Altarwerks, Carl Gognin, Abt vom Kloster Auchin, im bischöflichen Mantel vor dem Betpult und betet den Spruch ans dem Hohenliel: "Trahe me post te" (Ziehe mich dir nach!) Zwei Geistliche seines Klosters halten, hinter ihm knieend, die Insignien seiner Würde, die Mitra und den Histenstab, an welchem ein Modell der Klosterkirche von Auchin angebracht ist. Neben ihm aber steht, begleitet mit den Zeichen kaiserlicher Machtvollkommenheit, den Reichskleinoden, die Krone auf dem Haupt, das Herrscherschwert in der Rechten, in der Linken den Reichsapfel, des Abtes Schutzpatron Carl der Grosse. Ihm ist der Spruch des Balmisten beigegeben: "Cucurri, cum dilatasti cor meum." (Herr! ich labe mich zu dir gewendet, da du mein Herz mir aufgethan!)

Ausser dem Protector im Himmelreich scheint der fromme Kirchenffirst doch auch weltliche Beschützer gern in seiner Nähe gesehen zu haben; als welche die Männer des Mittelgrundes in der Tracht vom Magistratspersonen wohl gelten können.

Im Hintergrunde sieht man eine Abtei, die an den vier Thürmen (danach sie benannt war) als die von Auchin kenntlich ist; und zwar sieht man sie durch eine hohe Arkade, über welcher zwei Engel das Wappen des Ahtes Carl Coguin halten, zweimal drei blaue Balken im goldnen Felde und zweimal elf goldne Sterne im blauen Felde mit der Devise: "Favente Deo." (Mit Gott)

Da die Abtei von Benedictinern hewolnt war, so sind auf dem änssersten linken Flügel einige Geistliche dieses Ordens mit ihrem Prior, und ihrem Patron, dem h. Benediet,
abgehildet, der sie zum Gebet und zur Verehrung des Kreuzes anzuhalten scheint. Der Heilige hat einen Spruch ans dem 2. Capitel des Philipperbriefes über sich stehen: "Non in
vannm cucurri" (ich bin nicht vergeblich gelaufen) der von den Ordensgeistlichen vor ihm
gewissermässen bestätigt wird, die ihm die dem Hohenlied entlehnten Worte widmen: "In
odorem unguentorum tuorum currimus." (Dein Namo ist eine ausgeschättete Salbe, deren
Wohlgeruch wir folgen.)

In dem spitzbogigen Fenster über dem Heiligen halten zwei Engel das Wappen der Abtei von Anchin, einen weissen Hirsch im blauen, mit goldnen Lilien bestrenten Felde.

Der Hintergrund bildet in allen vier Gemälden eine reiche Architektur mit Säulenstellungen, durch die man bald — wie bei Maria — in eine weite Laudschaßt, auf eine mittelalterliche, an einem Fluss in gebirgiger Gegend gelegene Stadt, hald auf einzelne weltliche, oder kirchliche Gebäude sieht.

Werden die änssern Flügel zurückgeschlagen, so tritt uns der Grundgedanke der Conception in voller Klarheit eutgegen. Ein unendlich reich verzierter Thron ist un Mittelbilde (Taf. 3) aufgeschlagen, auf welchem die heilige Dreieinigkeit Platz genommen. Haben die alten Künstler eine derartige Aufgabe mit Ueberlegung ausgeführt, so mögen sie eine Art artistischer Höllenpein ausgestanden haben über den schwer zu lösenden Contrast der Symbole. Dogmatisch lässt die Darstellung des todten, oder des gekreuzigten Christus in der Dreieinigkeit sich wohl rechtfertigen; deun so lange Christus auf Erden lebte, war er -- wenigstens zur Hälfte -- Meusch, Aber dem künstlerischen Gefühl muss der nackte, blutende Leichnam in den Armen des pomphaft bekleideten Vaters wehe gethan haben. Wie vollends jedoch sollte er einer Taube irgend einen geistigen Ausdruck geben, um ihre Bedentung als Gottheit, als Glied der Dreieinigkeit zu bezeichnen? Vor einer solchen Zusammenstellung müssen — scheint es — alle gelänterten Vorstellungen von Gott ins Schwanken kommen und orientalisch-mythologischen Auschauungen Platz machen. Ob unser Meister die Schwierigkeit seiner Aufgabe empfunden, dürste kaum zweifelhaft sein, wenn man beachtet, wie er sich bemüht hat, die drei symbolischen Gestalten unter sich in Beziehung zu bringen; wie Gott Vater mit der einen Hand den Sohn auf dem Schöss, mit der audern das Evangelium hält, von welchem die Taube des beiligen Geistes mit geschwungenen Flügeln Beiden sich zuwendet; noch mehr, wenn man die Wiederholing der Gruppe auf einem andern Altarblatt von der Hand desselben Meisters aus einer etwas spätern Zeit betrachtet (das sich in Donai im Privathesitz befindet), wo er sich bewogen gesehn, um der lebendigen Beziehung willen, des Vaters Antlitz theilnehmend auf den verwundeten Sohn zu richten, während er auf der Altartafel von Anchin, mit seinem regungslosen Gesicht, und seiner Pracht-Tracht nichts ist, als die erste und älteste Person der Dreieinigkeit. Dem sei wie ihm wolle: es ist der Gott der Christenheit, der in simhbillücher Gestalt Platz genommen auf dem Thron, der mit aller Pracht ausgerüstet, mit reichverzierten Fussgestell und Sitz, mit künstlichen Säulen und hobem Baldachin, umflossen von einem goldenen in rosigen Farben spielenden Lichtglanz, die überirdische Macht bezeichnen soll, der er zum Ruheplatz, oder zum Richter- und Gnadeustuhl dient. Es ist die Glorie des Ilimmels, die ihn umleuchtet, der Juhel aubetender Engelchöre, der ihn umgiebt. Vor dem Fussgestell knien sechs Seraphin mit dem Ausdruck der Bewunderung, Anbetung und Hingebung\*); eine andre Engelschaar hat in dem Innern des Fussgestells, zwischen den kleinen Säulen Platz genommen und feiert die Gottlieit mit Saitenspiel, und Blasinstrumenten; und vom Baldachin herab ertönen ihr aus Engelkehlen vielstimmige Lobgesänge. Es ist der Eindruck eines tausendfältigen Hallelnia von Kinderstimmen, den der Künstler beabsichtigt und erreicht hat.

An dieser Verehrung betheiligen sich zunächst die heilige Jungfran und Johannes der Täufer, die ersten Vermittler zwischen dem Alten und Neuen Bunde, die Verehrer Jehova's und zugleich seines eingeboruen Schmes, des erwarteten Messias.

Die theilweise Wiederholung eines Gedaukens der äussern Flügelbilder (in Taf. 4) —

der Andacht der heitligen Jung frau — verliert ihr Auffälliges, wenn man sich des Gegensatzes der äussern und innern Tafeln erinnert. Dort galt es die Verherrlichung der Gottheit
auf Erden vor dem Kreuze des Gottes-Sohnes, bei welcher der Mutter die erste Stelle gebührte; hier die Verherrlichung der Gottheit im Ilimmel — und wieder leitet der Gedankengang der katholisch-kirchlichen Anschauung zu ihr hin, und bringt sie ind eu aschste Nähe
des Himmelsthrones. Ein Strahlenkrauz ungsibt ihr Haupt; Eugelkinder halten die Krone,
die sie vor dem dreifach gekrönten Kreuze niedergelegt über ihr, und damit ihre königliche
Würde auffrecht; ein riches Halsband von Gold, Perlen und Edelsteiuen schmickt ihren Hals;
ein weiter Mantel nutfängt ihre jungfräuliche Gestalt; Engel halten seine Enden und sehen
ehrfurchtsvoll entzückt zu ihr empor; sie aber schlägt demittlig die Augen nieder und versinkt
mit auf der Brust gekreuzten Händen in Andacht und Aubeinng. Der Engel aber, der zu
ihren Füssen vor ihr kniet, schwingt gleich einen Ministranten am Altar, auch gekleidet als
ein solcher, das Hanchfass, gegen den Thron der Dreienigkeit, in ihrem Nämen das Dankopfer nach dem Ritts der katholischen Kirche darzuhringen.

Durch das offene Feuster sieht man in die Ferne, auf eine einer weitentrückten Vergangenheit angehörige Begebeuheit, die aber mit der gebenedelten Jungfran im bestimmtesten Zusammenhang steht: es ist der Sündenfall der ersten Aeltern; mud ein Engel bei ihnen, der auf die Jungfran deutet, welche der Verührerin Schlange den Kopf zertreten wird.

Sanctus, sanctus!"

Ruhm und Ehre.

Heilig, heilig!

<sup>\*)</sup> Wie in einem Canon oder einer Fuge ist an sie der Hymnins vertheilt:
"Sordeus, »Auche, sanctus (Heilg, heilig, heilig
Dominus Deus exercitum.

Qui eral et qui est., (lhm) Der da war und der da ist
Et qui venturus est: Und der da sein wird
Glorae t lonoor. Buhn und Ehre.

Auf dem linken Flügel ist der Thron aufgeschlagen für Johannes den Täufer (Taf. 5), der zur Erinnerung an sein Leben in der Wüste noch das Schaffell unter dem Mantel trägt, einen Heiligenreif (keinen Nimbus) über dem Haupt hat, und mit Inbrunst Augen und Hände zur Dreieinigkeit erhebt. In seine Anzehung stimmen mit Saitenspiel und Gesang eine Anzehl Eugel ein, und ein einzelner vor ihm im Ministrantenkleid schwingt, gleich seinem Gegenüber, das Rauchfass, (das sogar ins Mittelbild hineinreicht).

Durchs offine Feuster sieht man in eine Laubschaft am Meeresufer; im Wasser Ertrinkende, am Ufer Gerettete: Phara om it seinem Heer, und Noses, der die Ersuelint trocken durchs rothe Meer geführt. Es ist, wie auf dem Marienhilde, eine Eriunering an das Alte Tostament, wobei aber die Beziehung zu Johannes weniger nahe liegt. Schwerlich hat der Künstler den Täufer mit Moses — dem Vorbild Uhristi — in Parallele stellen wollen; wohl aber wird auf Taufsteinen und in Taufsapellen die Wiedergeburt durch die Taufe öfter mit der Errettung aus der Trefe des rothen Meeres verglichen.

Der äusserste rechte Flügel (Taf. 6) ist den Aposte in gewidnet, den Verbreitern des neuen Glaubeus. Gleichsam als Wortführer für Alle nehmen jene Beiden die erste Stelle ein, die man die Apostel-Fürsten neunt: Petrus und Paulus. Petrus, in welchem die katholische Kirche den ersten Papst verehrt, kenntlich an dem Himmelssehlüssel in seiner Rechten, sitzt bekleidet mit dem Ornat des Kirchen-Oberhauptes, ganz voru, und, sich zur Gemeinde wendend, fordert er sie mit der Handlewegung der Linken anf, an der Anbetung des dreienigen Gottes sich zu betheiligen. — Neben ihm lat Paulus seinen Platz, und schunt — die zum Gebet gefalteten Hände auß Schwert gestützt (das an sein Martyriom mahm) klaren und festen Blicks nach dem Throne der Gottheit, die er den Heiden verkündet. Von den übrigen Aposteln ist zunächst noch Johannes zu erkennen in dem Jinging linter Petrus; er hat sinnend das Hanpt geueigt und hält den Becher in seiner Hand, aus dem ihm ein Gittrunk gereicht werden sollte; sodann Andreas mit dem spitzwinkligen Kreuze neben ihm, der ihn auf die Beedeutung des Paulss aufmerksam machen zu wellen scheint.

Weiter zurück in der Halle sieht man zwisschen den Arcaden noch mehre der Apostel doch ohne nähere Bezeichnung, theilweis auch nur durch einzelne Lineamente des Kopfes angedeutet. Eine zweite Arcadenhalle steht im Bintergrund und hier sind viele heilige Franen und Jungfrauen versammelt mit Palmenzweigen in den Bänden, und laden noch andre ihres Geschlechts zu gemeinsamer Gottesverehrung ein. Auf den Pfeilern beider Hallen sind Statuetten von Kindern angebracht, Festons und Verzierungen mancherlei; und auf der verdern befindet sich ein Söller (s. Taf. 2) der von Engeln eingenommen ist, die in das allgemeine Halleluig einstimmen.

Der Pfeiler an der rechten Seite des Bildes gehört zum anstossenden Thron der heiligen Jungfran; und in ihrem Dienst befindet sich der davor knieende Engel, der den Saum ihres Mantels hält.

Auf dem äussersten linken Flügel (Taf. 7) erscheinen andere Verbreiter und Beschützer des Christenthums, voran die heiligen Martyrer und Martyrerinnen, St. Stephan, E. Fastat's Nobambe der deschie Mont. X.



Sta. Katharina, Sta. Barbara, denen andre binter ihnen sich auschliessen, wahrend vor ihnen die ersten, deren Leben für Christus geopfert worden, die unschuldigen Kinder von Bethelehen, sich zusammengethan. In den bewaffneten und gekrönten Manuern unter der hohen Arcade erkennen wir die Streiter Christi und fürstliche Schutzherrn der Kirche, fiber denen das Lifenbanner weht.

Weiter zurück im Hintergrund knipft der Künstler seine Darstellung wieder aus Alte Testament an. Durch Noah nit der Weinrebe in der Hand sind die Patriarchen vertreten; hinter ihm erscheinen Moses, bavid und Jesaisa, deren messianische Weissagungen ihre Erscheinung an dieser Stelle motivieren. In der Halle des Palastes zur Rechten, tiefer im Hintergrunde stehen im Gespräch mit einander Sta. Magdalena, kenntlich am Salheugefass in ihrer Hand, und die ägyptische Maria, mit ihrem Attribut, den drei Broten, und hinter ihnen noch eine grosse Zahl beiliger Franen und Männer; die offine Loggia aber über ihnen nehst dem anstossenden Thurme ist von den Repräsentanten der Kirche, von Päpsten, Cardinälen, Bischöfen und andern Geistlichen eingenommen, von denen einige einer sehr weitlichen Seene unter ihnen — wie es scheint — tadelnd zusehen. Ueher dem hohen Bogen im Vorgrund ist ein Orgel-chor, besetzt von Engela, die in das allgemeine Concert mit Musik und Gesang einstimmen.

Haben wir als den Grundgedanken der Conception des ganzen grossen Altarwerks die Anhetung der heiligen Dreieinigkeit erkannt, in den aussern Flügeln ihre Offenbarung auf Erden, in den innern ihre Erscheinung im Himmel, so hat uns die Betrachtung der einzelnen Theile gelehrt, dass der Künstler seine Aufgabe gauz im katholisch-kirchlichen Sinn aufgefasst hat; er bleibt bei der Bezeichnung der Gottheit in den Grenzen strenger Symbolik und beht dabei - indem er Gott Vater mit der dreifachen Krone schmückt - die Würde des Papstthums hervor; der heiligen Jungfrau Maria weist er eine bevorzugte Stelle an, und vereinigt Apostel und Märtvrer, weltliche und geistliche Kämpfer für die Kirche zu gemeinsamer Anbetung, und hebt ihren Zusammenhang mit dem Alten Bunde hervor; er führt den Stifter des Altarwerks auf, zeigt uns aber gleichzeitig die Organisation der Kirche, nach welcher er nur in Verbindung mit seinen geistlichen Brüdern und mit seinem Schutzpatron, sowie mit dem geistlichen Orden dem er angehört eine Bedeutung hat. Es ist diese Auffassung schwerlich etwas blos Zufälliges, wenn wir bedenken, in welche Zeit die Entstehung des Werkes fällt. Zu Anfang des 16. Jahrhunderts war die christliche Welt in eine Bewegung gebracht, die sie nothwendig nach verschiedenen Richtungen auseinander riss. Der bedeutendste künstlerische Genius des obern Deutschlands schloss sich mit Wärme der Reformation an; hier im Niederland sehen wir ein umfangreiches, herrliches Werk entstehen, dessen Meister feststeht auf dem katholischen Standprukt, ja gänzlich unberührt erscheint von der nenen Bewegung der Geister, und da er einen gleichwiegenden Nachfolger in seiner Weise nicht gehabt, die alte Zeit wirklich und würdig abschliesst.

In mmittelharer Verbindung mit dieser Auflassung steht die Anord nung, die der Künstler seinen Werk im Gauzen und in allen Theilen gegeben. Schon die Eintheilung in 5 nud in 4 Flügel führt zu einer bestimmt algegrenzten Gebankenfolge, und wie dann die Theile des Altarwerks zu beiden Seiteu sich gleich sein müssen, so muss auch in den Darstellungen ein Gleichgewicht beobachtet werden. Das Gesetz der Symmetrie ist — zwar nicht starr, aber doch — mit Streuge beobachtet worden. Der Künstler schloss sich mit diesem seinen Werk an den Ritus des Mtardienstes an, um mit demselben in keinen Widerspruch zu treten. Freilich nöthigte ihn die Vierzahl der äussern Flügel das Kreuz, das die Mitte bilden sollte, ein wenig links zu ricken und beide Mittellügel doch als ein Ganzes zu betrachten, dessen einzelne Theile damit ans dem Gleichgewicht gerückt sind. Dafür ist es in den beiden Scientzelne über der beiden Scientzelnügelu wieder hergestellt, wenn anch in der Stellung der beiden Scientzeltrone, Carl und Benedict, eine Verscheidenheit bestelt. Symmetrischer ist die Anordnung der innern Flügel, bei
denen ein Mittelpunkt wirklich in der Mitte gegeben ist. Dass die Gruppe der Dreieningkeit selbst nicht vollkommen im Gleichgewicht ist, beit grossenheitel an den ilsparaten Elementen derselben und an dem Bestreben des Künstlers, sie in eine thätige Beziehung zu hringen, während Andere, z. B. A. Dürer, bei streng symbolischer Anflassung, dem Gesetz der Symmetrie volles Genüge leisten konnten. Dennoch sehn wir den Meister unsers Altarwerks zientlich streng an dieses Gesetz gebunden.

Fasst man diese Stellung ins Auge, so wird man sich nicht wundern, wenn man manche Motive der Darstellung nicht lebendig genug findet, bei manchen feinern Geschmack
ermisst. Sind nun aber auch wirklich einzelne Gestalten schwach im Ausdruck der Andacht,
and machen uns den Eindruck von Gewohnheitsbetern, so zeigen sich doch daneben Andere,
wie z. B. der Tänfer, Panlus, Stephanus u. A. so innig ergriffen von dem Gedanken an die
Näbe der Gottheit, dass man deutlich erkennt, dass in dem Künstler, der sie auf die Tafel
gebracht, der alte Glaube noch nicht an der Reflexion ersterben war. Nicht minder wahr und
sprechend sind seine Motive, wo er eine weniger tiefe Aeusserung darstellen wollte; so die
rührende Bescheidenheit Mariens, die gutmüttig eruste Bemühung des Petrus um fremde Andacht, die mehr couventionelle Haltung der Monche; vor allem aber die unbegrenzte Manungen
der Frande, Verebrung und Diensthefüssenheit bei den Eugeln.
Offenbar bewegt sich des Künstlers Phantasie dabei auf einem ihm ganz besanders vertrauten
und beliebten Felde und nicht nur, dass er die kleinen Wesen ihre Instrumente sicher handhaben lässt, so thmen sie es anch mit solcher Lust, dass von ihnen aus sich eine unbeschreibliche Heiterkeit über das ganze, tiefernste Bild verbreitet.

Wenn er nun aber durch diesen Zauberreit sich verleiten lässt, neben die in Aubetung versunkenen Martyrer die bethiehemitischen, von Herodes geopferten Kinder, mit kleinen Windmithlen und Seifenlubsen spielend, auf Steckenpferolen reitend und dergleichen Ergützlichkeiten treihend dazustellen, so ist der Contrast doch vielleicht zu stark und erimert, nicht zum Vortheit des Bildes, an die s. g. Kindernuesse in Albano (glanb' ich), wo der Messe lesende Priester von einer Gesellschaft kleiner Kinder nungeben ist, die am Finsse des Altars ihre Spiele spielen und ihre Scherze unter sich treiben.<sup>5</sup> In entgegengesetzter Richtung dürfte der Kinst-

<sup>.</sup> Der Maler Wider aus Berlin (in Rom) hat die Scene in einem reizenden Gemälde geschildert,

ler ebenfalls zu weit gegangen sein, den Ernst der Darstellung übertrieben haben; ich meine bei dem Christus, der auf dem Schösse des Vaters seine Scitenwande aufspreizt. Wohl aber bewährt er an vielen Stellen einen feinen Sinn für Schönheit und Aumuth der Bewegung, wofür ich nur auf den Eugel im Apostelbilde (Taf. 6) zu verweisen brauche.

Hand in Hand mit der Haltung und den Bewegungen der Gestalten geht der Ausdruck in den Gesichtern und hierin zeigt der Künstler eine so grosse Meisterschaft, wie sie
nur der vollendeten Kunst eigen ist. Ob er erhabene Ruhe, wie in Gott Vater, liebevolle und
doch nicht schmerzlose Hingabe, wie in Christus schildern will; ob er die Demutt Maria's,
die freiwillige Unterordnung des Johannes, die Inbruust der Heiligen, die ordnungsmässige
Frömmigkeit der Mönche, den tiefen Ernst der Apostel, die Lust der Kinder und Engel ausdrücken will — alles gelingt ihm und überall Jässt er sich ausserdem durch die Verschiedenheit
der Charaktere bestimmen, so dass die gleiche Empfindung bei Verschiedenen sich verschieden änssert und z. B. die Andacht der Engelskinder eine andere ist, als die der Mönche oder der Heiligen.

Was nun den Styl, die in dem Werke augewandten Kunstformen betrifft, so ist die Frage danach nicht einfach zu beantworten. Wir unterscheiden Kunstformen des Nackten, der Gewandung, der Archütektur, der Landschaft, und werden leicht bemerken, dass hier eine völlige Uebereinstimmung nicht herrscht. Ich glaube, dass der Gesammteindruck für die Meisten der sein wird, das Werk im Styl der Van Eykschen Schule zu finden. Schou die Conception des Ganzen erinnert an das Genter Altarwerk, und viele Stellen der Composition und der Darstellung, der Bewegung, vornehmlich der Bekleidung der Gestalten weisen auf diese Schule hin; ehenso die Benutzung des Hintergrundes zu Episoden und Anspielungen. Damit stimmt auch häufig die Zeichnung des Faltenwurfs, z. B. bei den Engeln, die das Rauchfass schwingen, oder bei dem Engel auf Taf. 6, der das Ende vom Mantel der Maria hält. Sonst alber haben die Gewänder fast durchgängig einfachere Massen, weichere Brüche, gezogenere Falten, als sie bei Roger, Menling und ihren Zeit- und Schulgenossen augetroffen werden.

Ein eigenthümlicher Zwiespalt herrscht im Styl der Körpertheile wie der Gesichter. Ganz unverkennbar ist — namentlich bei Gott Vater, Maria, Johannes, den Aposteln und anderen Bleitigen — das Bestrehen nach idealen Formen, im Gegensatz zu der in Van Eyk's Schule vorherrschenden Lust an weit gehender Individualisierung; und ebenso im Gegensatz zu einzelnen Gestalten des Altarwerkes selbst. Für die Kindergesichter der Engel Idealformen zu finden, scheint dem Künstler am Herzen gelegen zu haben, wie der Eugel auf Taf. 6 deutlich verält; gelungen ist es ihm nicht immer. Bei der Christusgestalt kommt er aber noch nehr ins Schwanken, während er auf der Aussenseite den traditionellen, idealen Typus dafür beibehalten, gibt er ihr auf dem Mittellid im Innern so individuelle Züge, dass Körper und Angesicht nach einem Modell gezeichnet scheinen, und lässt sogar den Bart weg, ohne den wir einen Christuskopf zu sehen gar nicht gewohnt sind.

Den breiteren Styl, wie der Künstler ihn bei den Aposteln und andern Heiligen angewandt, hat er auch für die Bildnisse beibehalten, die ungeachtet ihrer individuellen Züge doch weit entfernt sind von der sehr ins Einzelne gehenden Zeichnung Roger's oder Memling's.

Unmittelbar daran reiht sich die Wahl für Trachten, Geräthschaften und Waffen. In der Schule van Evks spielen die Zeittrachten eine grosse Rolle; so dass sogar die heilige Jungfran zuweilen ein wenig der Mode sich bequemen muss. In unserm Altarwerk ist in dieser Beziehung der Unterschied zwischen idealen und geschichtlichen (oder Bilduiss-) Gestalten fest gehalten und fast nur von der geistlichen Kleidung für erstere Gebrauch gemacht; so bei Gott Vater, Petrus und einigen Engeln. Zeigt nun anch der Künstler bei der Anordnung nnd Motivierung der Gewänder keinen überraschenden Reichthum der Phantasie, so fehlt er doch nicht gegen den guten Geschmack und erhebt sich selbst zu augenfälliger Schönheit, wie bei Paulus, dem Tänfer, Sta. Katharina, mehren Engeln. Von den grössern, ins Auge fallenden Gestalten hat nur die h. Katharina in ihrem Unterkleid ein auszeichnendes Zeitcostüme, das indess von dem des 15. Jahrhunderts sich sichtlich unterscheidet, während der Mautel aus der alten Schule herzurühren scheint. Dasselbe gilt ganz besonders von allen Gegenständen, bei denen der architektonische Formensinn nud Geschmack mitzuwirken hat, bei den Thronsesseln, Baldachinen, offnen Hallen und Söllern, bei Säulen, Friesen und Gesimsen und der gesammten Ornamentik. Auffällender noch als bei Köpfen, Körpertheilen und Gewändern mischt sich hier Altes und Neues; neben Bogen, Profilen und Gliederungen in Weise der Renaissance stehen gothische Halbsäulen, Spitzbogen, Kleeblattverzierungen, Drei- und Vierpässe im Mässwerk, ja selbst ans der italienischen Renaissance sind Säulenformen und Ornamente aufgenommen, und die dort so beliebten Kindergestalten als Festonsträger. Diess alles sind die Merkmale eines Uebergangstyles aus der Gottijk in die Renaissance, wie er zu Anfang des 16. Jahrbunderts in Dentschland, vornehmlich in den Niederlanden angetroffen wird.

Aber neben dieser Mischung von Stylgatlungen zweier Zeiten zeigt das Altarwerk noch eine andre, die seltner zu finden sein dürfte; der Stylgatlungen von Nord und Säd. Ich sagte, dass der Gesammteindruck desselhen auf die van Eyksche Schule hinweise; allein beim Eingehen auf Einzelnheiten stösst man auf Elemente, die einer andern Gegend und Schule augehören. Die Formen, die Bewegung und Bekleidung der Kinder und Kind-Engel, selbst ihre Proportionen haben oberdeutsches Gepräge und weisen mit Entschiedenheit auf Augsburg oder Nürnberg hin, so dass wir zur Zeitlesstimmung über die Beschaftung des Bildes auch noch die Bemerkung fügen können, dass der Meister desselben, wenn er — wie unzweifelhaft — der niederdeutschen oder altflandrischen Schule augehört, doch Einflüssen aus Oberdeutschand sich nicht verschlossen, dass er namentlich fränkische und schwäbische Küustler der Zeit mit Erfolg studiert hat.

Die Zeichnung, namentlich der Körpertheile, der Hände und Füsse, kaun man nicht ganz correct, noch weniger sehr energisch neunen. Man spärt eine Easicherheit über die Formen, die eine gründliche und feine Durchbildung verhindert hat, sowie über die Proportionen, vorsehnülich der Glieder zum Körper oder zum Kopf. Anch über die Gesetze der Linear-Perspective ist der Künstler nicht vollkommen im Klaren gewesen; in architektonischen Formen herrscht maucherlei Willkür und Widerspruch. Dagegen sind die Gewänder durchgängig mit vollem Verständunss gezeichnet und alle Einzelnheiten mit Bestimmtheit ausgedrückt.



In Betreff der Färhung hat das Bild Anspruch auf eine besonders ausgezeichnete Würdigung. Die dadurch erreichte Gesammtwirkung ist ein feierlicher Ernst, eine erhobene Stimmung, durch welche eine stille Heiterkeit ihre Lichtwellen treibt. In Gold straht der Thron Gottes und weit hin reicht seine Lichtwirkung, die allmählich in Roth verfliesst; wie denn auch die Formen mit Roth hineingezeichnet sind. Lichtblau ist die Luft, geht aber gegen den Horizont in Gelb über, so dass alle Gestalten sich farbig absetzen auf hellem Grande. Die Farlen der Gewänder sind sehr kräftig und dunkel mit vorherrschenden Localtönen, nach Weise der flandrischen Schule ohne helle Lichter. So ist namentlich das Grün sehr dunkel, das Blau, die Ordensgewänder sind es ohnehin; und nur ein Weiss mit bläulichen Schusten kehrt ein Paarmal wieder. Auch die Carnation hat einen tiefen, gleichmässigen Localton voll Wahrheit, der durch die durchgebende starke Modellieung an Wirkung sehr gewinnt.

Die malerische Behandlung ist pastos, glatt, breit, ohne sichthare Pinselstriche mud sehr verschmolzen, in der Art, dass wir einen geübten Maler daran erkennen; die Haare sind fein mit dem Spitzpinsel gezeichnet. Die ganze Malweise, der Farbenuftrag, die Art der Glätlung nud Vertreilung erinnert mehr noch, als sellist die Zeichnung der Formen und der Geschmack in einzelnen Anordnungen, an die Werke Dürers, Altdorfers, Burgkmaiers u. andrer süddentscher Maler; weniger jedenfalls an die Technik der flandrischen Schule; am wenigsten aber an italienische Knust, mit welcher man den Meister des Altarwerks selbst in Betreff der Zeichnung anch hat in Verbindung brüngen wollen.

Nach diesen Andentungen über die künstlerischen Eigenthündichkeiten des Werkes würden wir über die Zeit seiner Entstehung und seine Herkunft überhaupt nicht wohl in der Irre gehen, wenn nns auch nicht bestimmte geschichtliche Nachweisungen zu Gebote stünden. Dennoch ist man lange in Zweifel gewesen, in welchem der bekannten Meister man den Urheber desselben zu ehren habe? Hat doch der bekannte Kunstschriftsteller Viandot sich davor dahin geänssert: "Diess Gemälde ist von Mentling, weil es nur von Mentling sein kann!" \*) Andere haben es nach Cöln verwiesen; Deshaines war geneigt, Gerard Horenbault oder Mabuse als Urheber auzunchmen, ohne besonderes Gewicht darauf zu legen, dass Mabuse im ersten Jahrzehnt des Jahrhunderts in Italien war, wo er seine deutsche Weise vollkommen abgelegt und die fremde augenommen hatte. Dem Archivisten der Stadt Brüssel, M. Alphonse Wauters war es vorbehalten, den Urheber des bewunderten Werkes zu entdecken. Zurückgekehrt von einer Reise nach Douai, wo er sich der Meinung von Deshaines zugeneigt, fand er im Verfolg seiner Studien in der königlichen Bibliothek zu Brüssel ein Document, das alle dessfallsigen Zweifel löste, ein Mannscript mit der Ueberschrift: "Memorial a MM. l'Albé e religieux d'Anchin pour satisfaire que M. le Duc de Croy et d'Aerschott leur at requis par ses lettres de 25 de Decembre 1600 ensuite du commandement de Son Altesse Serenissime." In diesem Memorial kommt folgende Stelle vor: "Les plus excellentes peintures sont de la table du grand antel à doubles fenilletz, peinturée par l'excellent

<sup>\*)</sup> S. De l'Art chrétien en Flandre par l'Abbé C. Beshaines. Douat 1860. p. 351.

peintre Bellegambe, quy a paint aussy la table de la chapelle St. Maurice et plusieurs tableaux etc. Wir können unbedenklich dieses Memorial, in so kurzer Zeit nach der Entstehung des Altarwerks abgefasst von einem Monch und Annalisten des Klosters, François de Bar, Grossneffen des Ables Carl Coguin, als ein authentisches Document, und demzufolge den Maler Bellegambe als den Meister des Bildes ansehen. Und da der Stifter desselben unzweifellach der darauf (mit seinem Wappen) abgebildete Abt Carl Coguin ist, dieser aber seit 1507 Condjutor, von 1511 aber bis zu seinem Tode 1546 Abt des Klosters gewesen, so haben wir auch für die Zeit der Entstehung des Werkes ziemlich sichere Anhaltpunkte; da feiner vorauszusetzen, dass der sehr kunstliebende Abt mit der Beschaffung desselben nicht sehr gezégert haben wird, so glauben wir es in das zweite Jahrzebent des 16. Jahrhunderts um so zuversichtlicher setzen zu dürfen, als Styl und Ausführung ganz für diese Annabue sprechen.

Es komite nicht felden, dass die Entdecknug von Wauters weitere Nachforschungen veranlasste, und zumächst waren es die Kunstforscher in Donai, der A bloé De shei nes und Mr. Alfred Asselyn, die sich der Arbeit unterzogen. Der Umstand, dass es sich hier um die Geschichte eines gänzlich verschollenen grossen Künstfers handelt, wird es rechtfeetigen, wenn wir einiges Nibere über ihn aus der Schrift der geunanten Gelehrteu mitheilen.\*\*)

Das Geburtsjahr von Jehan Bellegambe lasst sich so wenig genau bestimmen, als eine Angale über seinen Bildungsgang. Muthmässicht ist er 1480 geboren und hat bei einem Maler Jean Gossnin, dessem Haus nahe seinem väterlichen stand, den ersten Unterricht erhalten. In den Stadtbüchern von Donai kommt sein Name von 1504 (wo er sich vermahlte) bis 1534 häufig vor. In der Bildiühke zu Arras befindet sich von zienlicht ungeschickter Hand sein Bildiniss gezeichnet, mit der Unterschrift in Schriftzügen vom Anfang des 16. Jahrs



<sup>\*)</sup> Man findet ihn auch Belgambe und Belganb geschrieben.

<sup>\*\*)</sup> Recierches sur l'Ari à Donai aux 14.15, et 16, siècles et sur la vie et l'oeuvre de Jean Bellegambe, auteur du retable d'Auchin, par M. Alfred Asselyn et M. l'Abblé Deshaines. Mémoire la en Surbonne 10 Avril 1563.

hunderts: "Maistre Jehan Bellegambe paintre excellent," Danach zählte er um diese Zeit etwa 22-25 Jahre. - 1509 erhielt er von dem Collegiatstift St. Amé zu Douai den Auftrag, verschiedene Arbeiten daselbst auszuführen, die ihn und seine Gehülfen zwei Jahre lang beschäftigten. Für dasselbe Stift hatte er auch später noch Zeichnungen und Gemälde zu fertigen, die inzwischen mit den andern verloren gegangen sind. Zu verschiedenen Aufträgen der Commune Donai kam noch ein besonders bedeutender der Dominicaner, für welche er den Tod und die Wunder des h. Dominicus zu malen hatte. Diese Werke sämntlich, wie noch andere für das Kloster Auchin ausgeführte, sind verschollen und verloren. Dagegen ist ein Triptychon erhalten, das Bellegambe für Dom Jacques Coene, Abt von Marchiennes, eiuen Freund des Abtes Cognin - wie ich glaube etwas später, als das für Auchin - ansgeführt. Das Mittelbild ist eine Wiederholung der Dreieinigkeit von Auchin mit kleinen Abändernugen, deren bedeutendste ist, dass Gott Vater theilnehmend den Sohn betrachtet. Die Flügel enthalten die Bilduisse des Abtes Coene und einiger Verwandten von ihm mit ihren Patronen und Wannen haltenden Engeln, ein treffliches, wohlerhaltenes Werk, jetzt im Besitz des Doctor Tesse in Douai. - Für die Franziscaner seiner Vaterstadt hat Bellegambe 1526 im Anthrag der Familie Pottier ein Altarbild gemalt, das jetzt (zum Theil) im städtischen Museum aufgestellt ist. Auf dem einen Flügel - das Mittelbild ist verloren gegaugen - sieht man die griechischen und lateinischen Kirchenväter, auf dem andern die scholastischen Theologen (Doctoren) nebst den Stiftern und Engeln. Die Bilder der Aussenseite, aus dem Leben der h. Anna, sind grau in gran gemalt, wobei die Köple ein wenig Farbe haben; ebenfalts eia vorzügliches Werk.

Bellegambe liess bei seinen Zeitgenossen "Maitre des couleurs", und zwar mit grossen Recht, und grösserm als weun sie ihn "Meister der Zeichnung" genannt hätten; denn in der That zeigt er sich sowold in dem grossen Allarwerk von Auchin, als den andern von ihm bekannten Gemalden als vorzüglichen Coloristen sowold in Betreff des naturwahren Tones, als vornehmlich der tiefen, warmen, kräftigen, harmonischen Farbung wegen. Sein Ruhm reichte weit über seine Zeit ins 17. Jahrhundert hinein, in welchem zwei Poeten von Douai seiner mit Lobsprüchen gedenken. 1607 sehreibt Jacques Loys von ihm:

"Que maitre aussi des conleurs on peut dire Comme l'ayent que tont le monde admire".

und 1516 Jean Francau de Lestoquoy in seinem "Jardin d'hyver on Cabinet des Fleurs"
etc. Douai. "C'était un peintre du Surnom de Belgambe, peintre très excellent, du quel
sont issus les Belgambe semblablement paintres; il estoit diet le maistre des conleurs, selon
Gnicardin, en la description des Pays-Bas, à raison de l'art qu'il anoit à composer et
accomoder les plus viues conleurs, surpassant en ce regard ances a vivaceté tons antres paintres. L'on voit encores pour le présent de ses paintures, encores qu' anciennes estre aussi
vives en leurs conleurs que si elles estoient nouellement faites et paintes". Noch 1653 wird
er in den "Fondations du Couvent de la Ste Groix" von Philippe Petit Théchlich gerühnt.
Nach der Zeit hat er das Schickasl seiner grossen Vorgünger getleitt und ist vor der Sonne

von Rubens erblasst und vergessen worden, bis unsere Zeit seine Werke und seinen Namen wieder ans Licht gezogen.

Seit man den Namen des einst so berühmten Malers entdeckt und aus der Vergessenbeit gezogen, hat man in den Kirchen, Klöstern, Magazinen und Privathäusern nach Werken, in den Archiven nach Notizen über ihn, seine Herkunft und Familie, seine Thätigkeit und seine Nachkommen geforscht, und nicht vergeblich! Zu Anfaug des 15. Jahrhunderts lebte seine Familie in Douai. Jehan Bellegambe war der Sohn des Möbelfabricanten und Geigenspielers George Bellegambe, geb. um 1441, gest, 1520. Er hatte eine leibliche Schwester Wilhelmine und zwei Halbschwestern, Marie und Katharine, Wilhelmine starb als Wittwe in einem Begnineustift 1521, und vermachte 'ihrem Curat, dem Dominicaner Jehan Corbeau, ein Gemälde der Geburt Christi und eines der Klage um seinen Leichnam die beide höchst wahrscheinlich von ihrem Bruder waren, der unter den Executoren des Testamentes aufgeführt ist. Zu derselben Zeit war er - seit 1504 verheirathet mit einer Tochter des Kanfmanns Lemaire - bereits Vater von 5 Kindern deren das Testament namentlich gedenkt; Philipp und Martin, Marie, Katharine und Pauline; letztere um 1516 geboren. Er hatte ein eignes Haus und war überhaupt wohlhabend. Ueber seinen Tod fehlen bis jetzt alle Nachrichten. Dass er 1531 noch lehte, erhellt aus einer Notiz in den städtischen Acten von Donai, danach er um diese Zeit ein Haus verkauft hat.

Ausser einer Bieta bei den Dominicanern am Grabe der Schwester Wilhelmine hatte Jehan Bellegambe für dasselbe Kloster das Leben und die Wunder des II. Dominicus in einem Altarbild der Capelle dieses Heitigen gemalt. Es ist spurlos verschwunden. — Ein Herr Arthur Forgeais in Paris besars vor einigen Jahren das Bildniss des Abt Coguin von Anchin auf Holz genualt, muthanässlich von der Hand Bellegambe's. — In der Kathedrale zu Arras werden zwei kleine Triptychen aufbewahrt, deren eines die Jahrzahl 1528 trägt und die man deutselben Künstler zuschreibt.

Das Hauptwerk bleibt indess der Altarschrein von Anchin und es ist vielleicht der Erwähnung werth, was den Aht Coguin veranlasst hat, denselhen anfertigen zu lassen. — Ueber dem Hauptaltar der Kirche von Anchin sah man zu seiner Zeit eine mit vielen Edelsteinen besetzte, kostbare Tafel von vergoldetem Sifber, in deren gothischen Nischen und Tabernakeln die Statuetten der heitigen Dreienigkeit, der Jungfran Maria und der Apostet aufgestellt waren. Um diese höctst wertboule Arbeit eines älbern, unbekannten Künstlers gegen Staub, Rauch und sonstige Verletzung zu schützen, batte man sie in einen grossen hölzernen Kasten eingeschlossen. Diese schien dem Abt keine — weder der Kürche, noch des Kunstwerks — wirdige Weise, und er beschloss, an die Stelle dieses Kastens einen Altarschrein zu setzen, wie er sonst üblich war, mit entsprechenden Gemädten. Und so entstand das Werk, das nach mehren hundert Jahren die Bewunderung der Welt noch auf sich zieht, während jenes, zu dessen Schutz es gefertigt worden, längst der rohen Habsucht zum Opter gefallen.

Es bleibt mir noch übrig zu berichten, wie das Altarwerk aus dem Kloster Anchin

an seine jetzige Stelle in Notre Dame zu Douai gekommen. Als in Folge der französischen Revolution von 1789 die Klöster auch in den ehemals flandrischen Provinzen aufgehoben wurden, und man die Abtei von Anchin zerstörte und ihrer werthvollen Schätze beraubte, ward das grosse Altarwerk, das weniger Reiz, als die goldnen und silbernen Gefässe und Statuen hatte, an das ehemalige Jesuiten-Collegium zu Donai gegeben, wo es in einem Magazin aufbewahrt blieb. Nach dem Coucordat ward ein Theil davon an die Kirche des Dorfes Cuinchy gegeben, die es bald danach an einen Maler und Anstreicher, Namens Marlier, für kleine Reparaturen anstatt barer Bezahlung abtrat. Dieser, ebenso unbekannt als die Dorfbewohner mit dem Werthe seiner Erwerbung, benutzte die Tafeln zu einem Verschlag an seiner Werkstatt in einer Dachwohnung. Er starb 1834, und seine Wittwe verkaufte die Tafeln für 40 Francs an den Arzt Dr. Escallier in Donai, der als Sammler von Kunstwerken und Alterthümern sehr bald inne ward, dass er einen Schatz gehoben. - Die audern Tafeln des Altarwerkes waren schon 1818 als verlegne Waare, die eine weitere Aufbewahrung nicht verdienten, für einige Franken an einen Tischler verkauft worden, für den sie nur die Bedeutung ausgetrockneten Holzes hatten. Hier fand sie ein andrer Kunstfreund, Mr. Estabel, und verkaufte sie, als Dr. Escallier sie gesehen und als zu seinen Tafeln gehörend erkannt hatte, an dieseu für die Summe von 2000 Fres. - Dr. Escallier starb am 15. Februar 1857. In seinem Testament war seine Sammlung von Kunstwerken und Alterthümern dem Museum seiner Vaterstadt vermacht, mit Ausnahme des Altarwerks von Kloster Anchin, das er für seine Parochialkirche Notre Dame bestimmt hatte mit dem Wunsche, dass demselben eine eigne Capelle gebaut werde. Vorläufig ist es in der Sacristei aufgehängt und hat daselbst einen sehr guten Platz; jedenfalls einen der Betrachtung günstigeren und überdiess geschätzteren, als es über einem mit kirchlichen Geräthschaften besetzten und dem Dienst mit Kerzen und Rauchwerk gewidmeten Altar finden würde,

#### DIE FLUCHT NACH AEGYPTEN VON MELCHIOR BRÖDERLEIN.

flierzu eine Bildtafel.

Im städtischen Museum zu Dijon in Burgund ist ein grosses Altarwerk aufgestellt, das theils in vergoldetem Schuitzwerk, theils in Gemälden die Scenen aus dem Leben Christi behandelt. Es ist im Jahre 1956 von einem Meister Melchir or Bröderlein augefertigt. Der Name bezeichnet ziemlich unzweifelhaft das Vaterland des Künstlers; nicht minder spricht die Arbeit selbst für ihre deutsche Herkunft. Die geschnitzten Figuren erionern mit fibren stark geschwungenen Linien an die Schule von Cöln, die — wie sich mehr und mehr herausstellt — einem Einfluss auf die gleichzeitige Kunstlhätigkeit in allen deutschen Landen und selbst über deren Grenzen ausgeübt hat. Auch lebte und arbeitete gleichzeitig mit Bröderlein in Dijon ein Maler Hermann von Cöln, der vom Herzog Johann ohne Furcht viellen beschäftlich war.

Das Altarwerk oder der "Gottesschrein", von dem hier die Rede ist, stammt aus der Karthause von Dijon, zu welcher Herzog Philipp der Kühne im Jahr 1383 den Grundstein gelegt. In seinem Auftrag ist er für den Hauptaltar der Karthause 1386-1388 ausgeführt worden, und zwar das Schnitzwerk durch den Bildhauer Jacques de la Baerse, die Malereien durch Melchior Broderlein, \*) Der Schrein hat vier Abtheilungen; das Schnitzwerk füllt die innern Räume aus und stellt in vergoldeten, nur an den Fleischtheilen gefärhten Figuren die Geburt Christi, die Anbetung der Könige, die Kreuzigung und die Grablegung dar, und an den architektonischen Einfassungen und Zwischengliedern eine Anzahl von männlichen und weiblichen Heiligen. Die Gemälde Bröderleins bedecken die Aussenseiten und stehen zu den Innenseiten in Beziehung: auf die Verkündigung folgt der Besuch bei Elisabeth, auf diesen die Darstellung im Tempel und zuletzt kommt die Flucht nach Aegypten. Bei der Verkündigung sitzt Maria vor einem Betpult von gethischem Schmitzwerk; in tiefster Demuth ist der Engel vor ihr ins Knie gesunken; oben erscheint Gott Vater und entsendet Strablen aus seinem Mund, auf denen die symbolische Tanbe niederschwebt. Im zweiten Bilde öffnet sich eine weite Landschaft mit blumigen Wiesen und blanen Bergen, so dass die Begrüssung zwischen Maria und Elisabeth einen heitern Hintergrund hat. Für die Darstellung im Tempel ist wiederum die gothische Architektur gewählt und auch in den Trachten schimmert die Zeit durch.

Die Flacht nach Aegypten (s. die Bildlafel) versetzt uns in eine unwegsame Wahllandschaft. Kaum begreift man, wie der Wandrer hier durch Gestein und Geröll einen Pfad finden soll; dennoch ist anf ihn und seine Bedürfnisse Bedacht genommen: in wohlgefasstem Becken glänzt der erquickende Quell; und wo er sich ergiesst sprossen Gras und

<sup>\*)</sup> Conte de Laborde, Les Bucs de Bourgogne,

L. Ponsce's Deplacede der drutschen Konst. X.

Blumen üppig hervor. Dieses beschwerlichen Weges kommt die heilige Jungfrau, das Kind in den Armen; unbekümmert um die Hindernisse nud Gefahren nuter ihr, sitzt sie auf dem Esel, den sie vertrauenvoll und vielleicht von schwereren Sorgen erfüllt, seine Schritte leuken lässt, wohin er will. Dieht eingehöllt in einen grossen, weiten Mantel, der nur Gesicht und Hände sehen lässt, drückt sie das geliebte Kind sanft, aber fest an Brust und Wange, das seinerseits (aus seiner diehten Umwickelung) mit süssem Lächeln und seligen Blicken zu ihr emporsielt. Es ist ein seelenvolle, von Heiligkeit durchdrungenes Bild, und wie der Künstler seinen Gestalten den lieblichsten Ausdruck gegeben, hat er für sie anch nur nach idealen Formen gestreht. Gleich den alten colnischen und ungleich den spätern flandrischen Meistern, hat er die Züge seiner Heiligen, die Formen der Gewandung aus seiner Plantasie geschöpft in Uebereinstimmung mit dem durch seine weichgeschwungenen Falten ausgezeichneten Styl der colnischen Schule.

Wie contrastiert damit die Gestalt, Haltung und Handlung des Inciligen Nahrvaters! Wie kommt der Meister, der eben noch gleich einem Fra Angelico da Fiesole, in idealischen himmlischen Ansehauungen sich ergangen, dazu, neben die göttliche Jungfrau einen so täppischen, phruppen, hässlichen Gesellen als beitigen Joseph zu stellen, eine Figur, der wir kaum einen Platz vor der Schenke eines Banern-Breughel anweisen möchten? Wie will dieser dicke Lümmel, der sich auf die Seite gedrückt, um ohne Einrede der Fran einen Schnaps nehmen zu können, dem Schuhwerk und Kleider um die Beine und den Leib sehlottern, Schutz und Beistaud sein für diese zarte Mutter und ihr Kind auf der weiten, gefahrvollen Reise?

Da gibt es keinen Aufschluss, als aus dem Charakter und zwar nicht albein des Künstlers, sondern des Volksstammes, dem er angehört, vielleicht anch der Zeit, in der er geleht. Wir sehen — wenn auch nicht immer in so grellen Farben — durch das ganze Mittelalter eine Mischung des Heitigen und Profanen, eine Neigung zu humoristischen Auffassungen (unter dennen wernehmlich St. Joseph zu leiden hatte) und in Folge davon zu Lebertreibungen, von denen die Göttimmen der Schönheit und Ammith sich weit fernah gehalten haben. In dem Joseph Brödertein's können wir einen Vorläufer erkennen für Gestalten und Gedanken, wie sie im Breughel, Teniers, Bembrandt, wiederkehren, wenn auch in durch deu Zeiterschmack veränderter Gestalt.

Die Ausführung betreffend, so ist die Zeichnung fein und bestimut; die Carnation sehr licht und durchsichtig, der Farhenauftrag sehr glatt und dünn; Gewänder und Landschaft sind sehr farbig. Eine eigentliche Modellierung lag noch nicht im Vermögen des Künstlers, sowenig als die Kenntniss der Perspective; aber Licht und Schatten sind in starken Gegensätzen gehalten. Im Ganzen wird man das Werk, sowohl in Betreff der Auffassung und malerischen Technik (in Tempera) als eine Kunstleistung betrachten können, in welcher der Idealismus der Bheinischen Schule und der flandrische Realismus, die sich später gegenseitig zu durchdringen suchen, noch scharf geschieden neben einander sich thätig erwiesen linben.

#### HIOB UND SEINE FREUNDE VON EBERHARD VON WÄCHTER.

Rierzu eine Bildtafel.

Die Künstler aus der ersten Periode der wiedererweckten deutschen Kunst wählten vornehnlich Gegenstände aus der alten Mythologie, Dichtkunst und Geschichte für ihre Darstellungen; untargenisse reihlen sich Gestalten und Begebenheiten des Alten Testamentes an, denen gegenüher die Plantasie sich freier fühlt, als bei den Erzählungen des Neuen Testamentes, die durch das Glaubeusbekenntniss eine schärfere Bestimmtheit erhalten und in der Kunst zu jener Verschnetzung von Anschauung, Empfindung und Darstellung geführt haben, welche die nachfolgende romantische Periode kennzeichnet.

Eberhard von Wächter (geb. 1762 zu Bahlingen bei Tübingen, gest. zu Stuttgart 1852) gehört der ersten Periode an, und wenn er auch Versuche in rein christlichen
Bildern gemacht, er ist jedenfalls im beidnischen und alttestamentlichen Alterbum besser zu
Hause. Von allen Gemäblen übrigens seiner Hand hat keines so grosses Aulsein erregt,
keines einen so weitverbreiteten Ruhm erlangt, als sein Hiob und seine Freunde, wovon wir eine Ablildung in unser Werk aufgenommen, weil sich sein känstlerischer Charakter darin in vollkommener Klarheit und Schärfe ausspricht.

Wächter war mit seiner gauzen Seele Künstler und wenn ihm auch weder eine vollkommene Zeichnung noch eine glauzende Farbe und geistreiche Ausführung zu Gebotsanden, — seine Hingebung an die Kunst war mit einer grossartigen Auffassung, odeln Darstellung und tiefen Empfindung verbunden. Bleibt er dabei oft zu unbeweglich aut einem Standpunkt, wo nam die Wirkung des Bildes jenseit seiner Grenzen, in das Denken darüber, legt, so muss man sich erinnern, dass es gerade der zu vermeidende Fehler seiner Vorgünger war, zu wenig oder gar keine Innerfichkeit zu haben.

Dieser Charakterzng von Wächter's Kunstthätigkeit tritt nun gerade bei den Hiob au sprechendsten hervor. Ein furchtares Schickasi ist ohne alle Verschulding von Seiten Hiob's über diesen treuen und frommen Kuecht Gottes heeringebrochen. Ams der Fülle des Reichthums und des Familiengfücks ist er in bittre Armuth, in Jammer und Elend geschleudert, und nun sitzt er ohne Hulfe und Trost einsam auf einem Haufen verfaulten Strobs wisschen den Trümmeru seines durch Brand zerstörten Hauses. Da kommen seine Freunde aus guten Tagen zu ihm, setzen sich zu ihm und suchen ihn zu trösten mit Worten der Theilnahme, des Vertrauens in Gottes Güte und Gerechtigkeit, der Hoffmung auf die Zukunft. Einer nach dem Andern bietet seine Beredsamkeit auf – vergebens! Hiob, durch jedes Wort dass er hört zum Widersprach gereizt, sein Elend immer mehr als ein ihm angedlanes Unrecht empfindend, heftet immer fester seine Gedanken darauf und verstummt entlich. Auch die Frenude verstummen, da sie Neues nicht mehr zu sagen wissen; eine schwiße, driekende Luft liegt ühre Allen, ein brittendes Schweigen, das den Ausbruch eines heftigen Sturmes ausagt.

Das ist der Moment, den Wächter für seine Darstellung gewählt hat. Halli vorwurfsb. Försten's Benhaule der dentschen Kunn. A. Meleeri. voll und doch mit Bedaueru blickt der älteste der Freunde mit seitwärts vorgebeugtem Körper auf Hiob, als erwarte er von diesem keine Verantwortung mehr, aber auch keine Ergebung. Der zweite, ganz in sich zusammengebrochen und versunken, müht sich ab, noch irgend einen Spruch der Weisheit, sei's ein tröstender oder ein scheltender, in seinem Gedächtniss aufzufinden - eine sichtlich verlorene Austrengung. Der dritte und jüngste der Freunde lässt kraft - und trostlos den einen Arm berabhängen und hält sich mit dem andern an dem Nebenmann, als ob dieser auch für ihn noch ein letztes Mittel finden sollte, womit er sich und den Tiefgebeugten aufrichten könnte. Dieser aber, in seinen weiten Mantel gehüllt, die Hände über die Kuie verschränkt, den Kopf gesenkt, den umdüsterten Blick starr auf nichts gerichtet, sitzt ganz und gar in sich versunken am Boden, mit nur etwas Stroh unter sich, als dem einzigen Rest seiner reichen Habe, und - schweigt. Er hat kein Wort mehr der Erwiderung, wie sie keines mehr der Anrede. Und so sitzen sie nun schon (Buch Hioh 2, 13) sieben Tage und siehen Nächte, ohne ein Wort zu reden. Aber sehr verschieden ist bei ihnen der Gang der stummen Gedanken. Während in den Freunden ein Gefühl menschlicher Schwäche und Ohnmacht überhand nimmt, arbeitet in Hiob die furchtbarste Verhitterung einem mächtigen Zornausbruch vor, in welchem er den Tag verflucht, der ihm das Leben gegeben. (Buch Hiob 3, 1.)

Hier haben wir ein Bild tiefster Innerlichkeit! kein Glied rührt sich, keine Lippe öffnet sich, um die Gedanken zu verratheu, oder die Empfindungen der Personen kund zu geben, die wir vor uns sehen. Der Künstler, der sie genan kenut, und sie mit Bewusstsein in seine Darstellung gelegt, muthet auch uns zu, dass wir in die Verborgenheit der Seele blicken und zu lesen verstelnen, was darin vorgebt.

Wir wollen uns keiner Täuschung hingelien! Der hier von Wächter betreteue Weg weckt ernste Bedenken und ist gewiss nur mit grosser Vorsicht zu betreten. Bleibt es dem Beschauer eines Bildes überlassen, der dargestellten Gestalt — weil ein entschiedeues äusseres Zeichen mangelt, — die Worte in den Mund zu legen, so wird gewiss in den meisten Fällen der Künstler missverstanden werden, sein Bild ganz widersprechenden Auslegungen unterworfen sein. Aber der Künstler selbst kann auf diesem Weg dahin kommen, sich mit jener nebelaften Unbestimmtheit zu begnügen, in die Alles hinein zu sehen ist, weil gar nichts darin ist. Nur einer so reichen, innerlichen, tief und wahr empfindenden Künstler-Natur, wie Wächter war, konnte es gelingen, einen Moment ohne Wort und That zur Darstellung zu wählen, ohne in die fast unvermeitlichen Fehler der Unklarteit und Vieldeutigkeit zu verfallen. Vielnuchr ist es ihm mit diesen Mitteln gelungen, das Furchtbare der Situation auf das Erschütternüste zu schildern.

Das Gemälde, nach dessen Carton schon 1807 Rahl einen Knpferstich herausgegeben, hat Wächter nach 1809 in Wien ausgeführt. Es ist in höchst einfachem, plastischem Styl gehalten, ohne alle Farben- und Lichteflecte. Doch entspricht die allgemeine Stimmung vollkommen dem tiefernsten Gegenstande. Es hefindet sich gegenwärtig in der Gemählesamunlung der Kunstschule zu Stuttgart

### APOLL UNTER DEN HIRTEN

#### VON GOTTLIEB SCHICK.

10 F. l. S F. hoch. Hierzu eine Bildtafel.

Wenn ein Künstler von reicher Phantasie und stark ausgeprägter Eigenthümlichkeit unbeirrt sich durch Widerspruch, Tadel und Feindseligkeiten aller Art seine Bahn gebrochen und endlich au der Stelle angelangt, wo die Zeit-und Kunstgenossen ihm ihre Anerkennung nicht mehr versagen, so wird er gewiss den Tag segnen, der sie ihm gebracht; das Gefühl des Glücks aber muss sich steigern, wenn sie einem Werke gilt, in welches er gleichsam seiner Seele Seligkeit niedergelegt. Beides hat Gottlieb Schick aus Stuttgart (geb. 1779, gest. 1812) in Rom erlebt, wo er lange Zeit - gleich Carstens und Wächter - namentlich von seinen Landsleuten wegen seiner Kunstrichtung gering geschtet und angefeindet, in Folge einer Ausstellung seiner Werke auf dem Capitol 1809 die Auszeichnung erfinkt, dass die italienischen und die französischen Künstler Deputationen zu ihm schickten, um ihm im Namen ihrer Landsleute Preise und Lorbeerkränze zu überreichen. Ein grösseres Glück aber war ihm beschieden, indem ihm gelungen ist, in der Doppelbegeisterung der Kunst und der Liebe ein Werk zu schaffen, das deren vollkommner Ausdruck, und das ein unverwelkliches Blatt des Ruhmes in der Geschichte der neuern Deutschen Kunst geworden ist: sein Apoll unter den Hirten! Aus dem Bewusstsein erlangter höchster Erdenseligkeit, im Besitz eines innig geliebten und die Liebe innig erwidernden weiblichen Wesens, ist dieses herrliche Bild hervorgegangen, in welchem nach allgemeiner Annahme seine Kunst den Gipfel erreicht hat, Sonnenaufgang im Herzen wollte er schildern und wählte den Sonnenaufgang über der Menschheit, den Beginn der Bildung durch die Gottesgabe der Kunst. Wir treten in eine paradiesische Gegend, in ein reizendes, von Hügeln begrenztes, von Wiesen und Banmgruppen belebtes Flussthal; eine Schafheerde weidet in der Ferne, ein Hirte bringt dem Geber alles Guten ein Dankopfer dar auf dem Altar vor seiner Hütte, unweit deren eine Palme ihre Blätterkrone in die Lufte hebt.

Unmittelbar aber vor uns hat uns der Künstler ein Bild entfaltet von dem goldneu Alter der Menschheit. Zu dem einfachen Hirtenvolk, das von diesem Thale Besitz genommen, sist der Verbreiter geistiger Bildung, der Milderer der Sitten, der Gott des Gesangs und der goldenen Lyta gekommen, um den Weg zu zeigen, auf welchem der Mensch zur Entfaltung seiner gitten Kräfte gelangen kann.

Apollo hat sich unter dem ihut geweitten Baume niedergelassen und ist untgeben von deut Hirtenvolk, von einer Ierubegierigen aufmerksamen Versaumlung, welche den Gesäugen lauscht, die von seinen Lippen tönen. Rechts neben ihm hat ein Jöugling Platz genommen mit seinem treuen Hunde, kenntlich an dem Kächer über seinen Schultern als Jäger; an der andern Seite sitzt eine jugendfrische Mutter mit übrem in Gras und Blumen spielenden Kinde und wendet anfachtig ihre Blicke nuch dem Gotte. Ein Greis irtit hernen mit seinem Enkel,

E. Founga's Denkusie der doutschon Kunst. X

um diesen an dem Genuss eines Glücks Theil nehmen zu lassen in frühester Jugend, das er erst am Abend des Lebeus kennen lerut; Liebende schliessen sich enger an einander, als wollten ihre Gefühle auf den Wellen des Gesanges in einander fliessen.

Vielleicht nitt weniger Verstäudniss, aber nicht minder aufmerksam laften die Blicke zweier Jinglinge, die sieh, an der rechten Seite des Bildes, dem Gotte gegenüber gelagert, an einem Vortrag; nud halb verwundert, halb neugierig schliessen die beiden Mädchen hinter ihnen sieh ihnen au; während ein drittes von süsser Begeisterung erfüllt erscheint. Drei halberwachsene Kinder treten beran in inniger Umarunung mit mehr oder minder erschlossenen Sümen, gleichsam Vorboten künliger Bildung, und gern erkennen wir in ihnen die einstigen ersten Vertreter von Baukunst, Bildnerei und Malerei, in deren Schöpfungen die Menschheit ihre Gemeinschoft mit der Gottheit feiert.

Hinter dieser Gruppe führt ein Vater seinen Sohn heran, dessen künsterisches Verlangen hisber in der Rohrpfeiße Befriedigung gefunden, und macht ihn auf den Unterschied zwischen seinem rohen Instrument und dem goldene Saitenspiel des Gottes aufmerksam, als wollte er ihn überhaupt aus den niedern Kreisen des Lebens zu feineren Empfindungen, zu reineren Sitten führen. Aber die Pfleger gemütlicher Roheit, die bocksfüssigen Waldgeister halten sich, wenn auch durch die Nahe des Gottes zurrickgescheucht und in Schränken gehalten, auf der Lauer, um aus ihrem Versteck in Feigheit und plumper Gemeinheit ihn zu verhöhnen. Ohne Erfolg! Sie machen keinen der Hörer dem Gotte abwendig, und selber hinter ihnen auf der Muure eines Gartens sehen wir eine Mutter, das Kind im Arm, aus der Ferne noch Auge und Seele dem Urheber einer nenen und schönen Zeit zugewendet.

Schon der leichte Umriss lebert uns, dass Schick nicht nur reich au Gedanken war, sondern auch den Gedanken einen wahren und schönen Ausdruck zu geben verstand. Es ist in poetischer Gedanke, die Aufänge menschlicher Bildung der Gottheit unmittelbar zuzusschreiben; er kann würdig und wirksam nur in poetischer Weise das ist in idealen Fornen ansgesprochen werden. Dazu hatte Schick das Vermögen, die klünstlerische Ausbildung; dahin war seine Richtung von Anfang an gegangen. Nicht allein die Schönheit der Fornen und des Ausstruckes bewundern wir an diesem Bilde; nein, ebenso die Schönheit und Klarheit der Gruppierung, die Harmonie der Massen, die Annuth aller Linien, das Zusammenwirken aler Kunstmittel, erhöht durch einen über das Gauze ausgegossenen Goldton, so dass es in seinem allgemeinen Gesamnteindruck schon wie ein Simbild des über die Menschheit aufgehenden, neiten und sehöneren, geistigen Lebens erscheint.

Dabei aber, wie wohldurchdacht das Werk in jeder Linie ist, dass alle Härten mid Disharmonien vermieden sind, so ist doch die Anordining so ingezwungen, dass die Gruppierung wie von selbst entstanden zu sein scheint und jede Figur an der Stelle erscheint, wohin sie sich selbst gestellt oder gesetzt.

Das Gemable war 1809 vollendet und kam zuerst in den Besitz des Freiherru von Cotta. Von diesem erwarb es der König von Württemberg; und nun ist es eine der llangtzierden der Gemädessummlung der Kunstschule zu Stuttagt.

#### DIE VERBREITUNG DES CHRISTENTHUMS IN DEUTSCHLAND VON JOSEPH FÜHRICH.

8 F. S Z. breit. 6 F. 5 Z. boch. Hierzn eine Bildtafel.

Die Entwickelungsgeschichte menschlicher Bildung ist ein so anziehender und zugleich so ergiebiger Stoff, dass von jeher die Kunst sich desselben bemächtigt hat, wie er den Grundtou der ältesten Sagen und Dichtungen bildet. Die neue deutsche Kunst, der es vor Allem auf einen wirklichen und würdigen Inhalt für ihre Darstellungen aukam, hat denselben mit Vorliebe aufgenommen und behandelt. Es besteht indess ein Unterschied in dieser Beziehung zwischen den Künstlern der ersten und denen der zweiten Periode. Jene, die Classischen, behmen ihre Bilder aus dem Alterthum: Carstens versammelt das Volk um den Sanger Homeros und überträgt damit der Dichtkunst die Aufgabe der Bildung; Schick steigt eine Stufe höher hinauf und lässt mildere Sitten durch Apollo und die Kunst des Gesanges unter die Menschen bringen. Die romantischen Künstler dagegen halten sich an das Christeuthum als an die Onelle der Bildung und folgerichtig an die Völker des Mittelalters und der Neuzeit. Dahin umssen wir die Einführung der Künste in Dentschland von Ph. Veit, den Bund der Kirche mit den Künsten von F. Overbeck rechnen; dahin auch und vorzugweise das Gemälde von Joseph Führich, das im Besitz des Baron v. Schack in München ist, und von dem wir hier eine Abbildung geben.

Der Künstler versetzt uns in eine Zeit, wo das Ritter- und Mönchthum in Deutschland dem Christenthum die Wege bereiteten bei den noch im Heidenthum befangenen Völkern; also etwa ju die Zeit der Kämpfe Carls des Grossen mit den Sachsen. Aber nicht die blutige Aussaat der uenen Lehre will er uns zeigen, sondern die milde Zeit der beginnenden Erute. Wir befinden uns in einem Walde, neben dem ein Flüsschen seine Wellen und auch ein Mühlrad treibt. Eine Kirche im Hintergrunde, stattliche Wohngebäude dabei. belehren uns, dass wir nicht in der Wildniss sind. Dennoch gehören die Krieger, links im Vorgrund, halb in Thierfelle gekleidet, auch sonst von wildem Aussehen, sicher nicht zu denen, die "die Cultur beleckt." Inzwischen, indem sie Raubvögel tödten, den gefahrlichen Ur bezwingen, zeigen sie sich empfanglich für eine Lehre, die es am Ende auch mit Bewältigung wilder und schädlicher Erscheinungen - obschon geistiger Art - zu thun hat. ist auch Einer von ihnen in Trägheit versnuken, bekümmern sich auch Andere mehr nm das Bedürfniss des Leibes, als um das der Seele - schliesslich werden sie noch Alle gewonnen werden für das Licht, "das in die Finsterniss scheint."

Diess ist "das Fleisch gewordene Wort," Christus, und mittelalterlicher Auschauung gemäss, als Kind auf der Mutter Schöss. Der Künstler hat sie als Statue behandelt; doch in einer Weise, dass sie durch die völlige Uebereinstimmung im Styl mit den der Wirklichkeit angehörigen Gestalten auch wirklich und lebendig erscheint. Aber das Glöckehen über Malerei.

E. Fonerun's Denbannte der deutschen Kunst. X.

ihr weist auf ühre Bedeutung als bildliche Gruppe, zu welcher ein Ritter im Waffenschmuck betend emporblickt. Die Bäume rechts und links bilden eine natürliche Waldrapelle, die sie mit ühren Laulbalch schliessen.

Mit der Anbetung des Kindes und seiner Mutter ist's indess allein nicht gethan! Die Geschichte dieses Kindes hat die Welt bewegt; sie soll jetzt Kinderherzen bewegen. Der fromme Waldbruder zur Rechten erzählt sie einer Anzahl lernbegrieger Knaben und Mädelben, und wie er ihnen das Kreuz zeigt, und von dem Leiden und Sterben Christi an demselben spricht, werden sie von Bewunderung und von Mitleid zu ihm gezogen; ja eines von ihnen sehen wir zu Thränen gerührt, und ein älteres Mädelnen lässt die Spindel ruhen und erwägt was sie gehört, in ihrem Herzen.

Aber Anbetung und Kenntniss der Leidensgeschichte genügen noch nicht zu fruchthringender Verbreitung der neuen Lehret: — Wälder müssen gelichtet und der gewonnen Boleo muss zu Feldhau verwendet, umgepflügt und bestellt werden. Das Alles geschicht durch die frommen Klosterbrüder, die die Cultur über das Land verbreiten. Thätig und hüffreich wie sie sind laben sie auch Sorge, Gefahren abzuwenden; Einer von ihnen rettet — wie wir sehen — ein Kind, das hüfflos auf einem Schild den Fluss hinabschwimmt, vom sichern Untergange; vielleicht jetzt erst leiblich, um ihm einst die grössere Wohlthat zu erweisen der Errettung aus den Gefahren ewigen Verderbens.

Reich, wie die Composition ist, leidet sie doch weder an Ueberfülle, noch an Unklarheit. Die Gruppen sondern sich bestimmt sowohl nach ihrer Bedeutung, als nach den Massen und Linien, die im Einzelnen wie im Ganzen die Pyramidalform umschreiben, ohne ängstlich dem Gesetz der Symmetrie sich zu unterwerfen. Gleich stylvoll ist die Zeichnung, rein und fest in den Formen, namenlich der Gewänder und lebeudig ohne Anwandhung des Naturalismus. Es ist der Styl der neuen deutschen Kunst aus der Periode der Romantik, aber in eigenthömlicher Modification, so dass man deu Küustler nicht mit einem andern verwechseln kann. Die Darstellung ist ausdruckvoll und wahr; nur einzelne Bewegungen lassen sich schwer rechtfertigen, wie die des gerührten Knaben rechts, der sich bis zur Unmöglichkeit undreht, mm nas seine Thränen zu zeigen.

Dass bei einem Bilde aus der ersten Zeit des Christenthums in Deutschland eine Marienstatute den Künstler in Verlegenheit setzen muss, ist selbstverständlich. Ob aber Führich ihr richtig aus dem Wege gegangen, möchte ich bezweifeln. Gewiss ist, dass mit einer Madouna in Führichs Styl der historische Zusammenhang des Gemäldes zerstört ist. Da aber ein jedes Bild der Art dieselbe, ein trenes christliches Bildwerk des 7. 8. Jahrhunderts aber eine noch nachtheitigere Wirkung machen müsste, so kann man am Ende dem Künstler es nicht verargen, wenn er, um seinen Gedanken zu retten, der Form einige Gewalt angethan,

Das Bild ist in Oel gemalt, und freilich in der Färhung etwas zu bunt und kalt gehalten; was ührigens Alleu, die den Werth einer schönen und gedankeurollen Composition wie einer künstlerisch durchgebildeten Zeichnung zu schätzen wissen, die Freude an dem Werk ungeschmälert lassen wird.

## DAS ALTARGEMÄLDE VON LUCAS CRANACH IN DER STADTKIRCHE ZU WEIMAR.

11 F. 6 Z. hoch 9 F. 11 Z. breit (Die Flügelbilder halb so breit).

Hierzu zwei Bildtafeln.

Die deutsche Kunstgeschichte keunt kaum einen zweiten Maler von gleicher Fruchtharkeit, als Lucas Cranach, dessen Bilder fast aus der Erde zu wachsen scheinen; in solcher Zahl sind sie in Kirchen, Sammlungen und im Privatbesitz anzutreflen. Vieles freilich geht unter seinem Namen, was nur aus seiner Werkstatt berrorgegangen, in der er geschickte Lente gelabt laben muss. Dennoch ist es nicht gar zu schwer, die Arbeiten des Meisters, die sich durch grosse Feinheit des Gefühls und Vollkommenheit der Arbeit auszeichnen, von den oft sehr fabrikmässig behandelten Copien oder Nachalmungen zu unterscheiden. Zu seinen vorzüglichsten Werken gehört als Altargemälde in der Stadtkirche zu Weimar und ist auch sonst geeignet, den Künstler uns in seiner bestimmtesten Eigentlümlichkeit zu zeigen.

Dieses Werk ist ein Triptychon in der alterthümlichen Form der "Gottesschreine": ein Mittelbild mit zwei innen und aussen bemalten Flügelthiren. Die Mitte des Mittelbildes wird von Christus am Kreuz eingenommen. Schon in den Altarbildern der ältern deutschen Kunst wird ein grösserer Nachdruck auf den Opfertod Christi gelegt, als in denen der Italiener, bei denen Christus fast ausschliesslich als Kind auf dem Schöss der Mntter über dem Altar erscheint. Cranach lat die Bedeutung des Kreuzestodes als Erlösung vom Uebel noch näher bezeichnen wollen und zeigt nus neben dem Gekrenzigten den Heiland noch einmal, wie er mit dem Kreuz, d. i. also durch das Kreuz den Drachen, das Sinnbild des Bösen, und den Tod, die Folge der Sünde, zu Boden stösst — das ist die Höllenfahrt, die in die Zeit zwischen Grablegung und Auferstehung fällt, und urch die er die Macht des Bösen gebrochen. Es ist diess aber dem christgläubigen Künstler noch kein genügender Ausdruck seines Gedaukens. Noch bestimmter will er (algesehen von einer Nebeubestimmung) auf den Ausspruch des Täufers Johannes hinweisen, dass Christus das Lannn Gottes ist, das der Welt Sünde trägt: er stellt den Vorlänfer auf die andere Seite des Kreuzes und lässt lin auf ein Lamm deuten, das eine Fahne tragend durch Gras und Blumen auf ihn zugeht.

Ist der Tod Christi Leben für Alle, die an ihn glauben, und erlöset sein am Kreuze vergossenes Blut von aller Sündenlast, so hoft Cranach, auf seinen Glauben gestützt, der verheissenen Guade theilhaftig zu werden, und leitet zum Zeuguiss dafür — er steht aufrecht neben Johannes unterm Kreuz — aus der Seitenwunde des Gekreuzigten einen Blutstrahl auf sein Haupt.

E. Fousten's Benkmale der deutschen Kunst, X.

Malerei,

Das war aber nicht der Glaube, in welchem er aufgewachsen, der die Befreiung von Schuld in die "Werke" legte und der Kirche die Macht zuschrieh Ablass zu ertheilen. Eine neue Lehre war ins Volk und auch zu ihm gedrungen, dass nur der Glaube an die Erlösung durch den Tod Jesu seitg mache, und diese Lehre hatte Wurzel geschlagen in seiner Seele und ihm Frieden gegeben; und der Lehrer dieser Lehre war Dr. Martin Luther, und die Quelle aus der er sie geschöpft, war die Bibel, das Wort Gottes. Darum hat Cranach den Reformator mit der Bibel in der Hand vor sich selbst neben das Kreuz gestellt, zum Zeichen seiner Hochachtung und Dankbarkeit.

Noch benutzte der Künstler den Hintergrund, um einige erläuternde Gedanken in Bildern auszusprechen. Da richtet Moses die eherne Schlange auf zur Heilung der Kranken und erinnert damit an die Aufrichtung des Kreuzes und seine heilbringende Wirkung; dort bringt er dem Volke die Gesetzestafeln vom Sinai, um hinzuweisen auf den, der ein neues Gesetz einst bringen wird der Welt, das Gesetz der Liebe. Da jagen Tod und Teufel ein armes Menschenkind zur Hölle; dort erscheint der Engel der Verkündigung bei Maria, um ibr zu sagen, dass sie erkoren sei, dem Menschengeschlecht den Heiland zu bringen, der dem Tode und dem Teufel die Macht nehmen werde.

Wir sehen, Lucas Cranach, wie Albrecht Dürer, der auch der neuen Lehre huldigte, wollte seiner Kunst das Recht sichern, mitzuwirken auf die Reformation religiöser Anschauungen, und ihr zugleich in der neuen Kirche die Stellung wahren, die sie in der alten eingenommen. Albrecht Dürer hatte mit seinen "Aposteln" die Beschauer an die guten Lehren erinnern wollen, die sie der Welt gegeben, und nuter ihre Bilder Sprüche von ihneu gesetzt; Cranach wollte mit seinen Gemädten einen Grundgedanken der Reformation aussprechen, tihlte aber auch, dass man ihn nicht vollkommen verstehen würde, wenn er nicht ein erklärendes Wort hinzufige; und schrieb desshalb auf die ofleneu Blätter des Buches, das Luther in Händen hält, mehre Sprüche, die sich auf die Erlösung durch Christi Blut beziehen. Indem er aber diese Erläuterung noch weiter, und zwar handgreiflich erläutern wollte, und das Blut aus der Wunde Christi auf seinen Kopf leitete, überschritt er die Grenzen zugleich der Kunst und des feinen Gefülls.

Die vordern Gestalten dieses Bildes haben reichlich Lebensgrösse. Gewöhnlich überschreitet L. Cranach in seinen Gemählen, wenn sie nicht nur Bilduisse sind, ein sehr viel kleineres Mass (halbe oder ½ Lebensgrösse) nicht. Es darf daher nicht Wunder nehmen, wenn die Zeichnung der nackten Theile etwas nuvollkommen erscheint, wenn die Formen überhaupt, der Körper wie der Gewänder, etwas heer sind. Selbst auf die Darstellung hat — wenigstens theilweise — die ungewohnte Grösse Einfluss; denn in der unruhigen, mehr fliehenden als angreifenden Bewegung Christi wird man uicht den Kampf mit Tod und Teufel, noch weniger — was allein richtig wäre — den Sieg über sie erkeunen. So ist auch der Charakter des Täufers nicht richtig erfösst; er stellt viel zu sanft und unsicher neben dem Kreuz und sein Hindeuten auf das Lamm an dieser Stelle unter dem Kreuz mit dem blutenden Opfer selbst, macht ihn vollends blos zu einem gemälten Namen.

Dagegen sind die beiden Bildnissgestalten, Luther und Granach, von ausdrucksvollster Wahrbeit: frommgläubig, treu und redlich, ein einfacher Mann aus dem Volke: der Maler; stark und fest wie eine Säule auf sicherem Grunde, durchdrungen von einer mächtig in ihm wirkenden Kraft, voll Feuer im Aotlitz, voll Ruhe in der Haltung, tiefer Ernst, unerschütterlicher Muth, Fülle der Gedanken in jeder Miene: der Reformator.

Die Färbung ist sehr glänzend, die Carnation sehr leicht und rosig, ist aber bei der etwas schwachen Modellierung nicht sehr wirksam; zumal auch hier der grosse Mässstab des Bildes den Künstler gehindert hat, demselben Haltung und Harmonie zu geben.

Was alle Arbeiten L. Cronach's auszeichnet, die glette Vollendung, kehrt auch bei dieser grossen Taled wieder: der bewundernswerthe Fleiss, mit welchem Alles bis in's kleinste Grashialmelten, bis selbst zu den sprossenden Barthaaren der Mainer oder dem wolligen Fell des Lammes auszeführt ist. Sie gleicht einem Miniaturbild.

Auf den Innenseiten der Flügel sind in andächtiger Stellung abgebildet: links Kurfürst Johann Friedrich und seine Gemahlin Sibylla von Cleve. Sie knien, in schwarzen Sammbrokat gekleidet, vor einem schwarz überdeckten Gebetpult, den Hintergrund bildet eine gemusterte Goldtapete. Auf dem andern Flügel knien die drei kurfürstlichen Prinzen: Johann Friedrich III., Johann Wilhelm und Johann Friedrich III., ebenfalls schwarz gekleidet, vor einem schwarzen Betpult, die Goldtapete hinter sich.

Sämmtliche Bildnisse sind sehr lebendig in Zeichnung und Colorit, und in guter Haltung ausgeführt, weichen aber in der Behandlung etwas vom Hauptbilde ab.

Ist der Altarschrein geschlossen, so sieht unn auf den Aussenseiten die Taufe Christi und seine Himmelfahrt. Diese Bilder sind so matt in der Farbe und Ausführung und so unbedeutend in der Composition, dass es nicht genügt, sie nur für übermalt zu halten. Doch sind sie ziedenfalls mit dem Ganzen zugleich entstanden.

Fragen wir nun nach der Herkunft und Entstehungszeit dieses Werkes, so stossen wir auf einige schwer zu lösende Räthsel.

Lucas Cranach ist 1472 geboren; anf dem Mittelbilde steht sein Zeichen mit der Jahrzahl 1555. Er ist aber schon am 16. October 1553 gestorbeu und sein eigenes Bildniss verräth noch nicht den achtzigiahrigen Greis. Luther's Bildniss ist von solcher Lebens-wahrheit und hat so kleine Zufalligkeiten — wie z. B. die Spiegelung runder Fensterscheiben in seinen Augen, dass es nothwendig nach der Natur gemalt erscheint; aber Luther ist schon am 18 Februar 1546 gestorben. — Der Kurfürst ist mit der Narbe im Gesicht abgebildet, die er sich 1547 in der Schlacht bei Mibliberg geholt; 1552 ist er aus der Gefangenschaft zurücksgekehrt; Cranach muss ihn dennach ein Jahr vor seinem Tode, also als ein Greis von 80 Jahren nach dem Leben gemalt habeu.

Will man nun annehmen, Lucas Granach habe das Bild lange vor 1555 — in welchen Jahre es erst zur Aufstellung in der Kirche gekommen — ja noch zu Lebzeiten Luther's gemält, so widersprechen dem die kurfürstlichen Prinzen, deren Altersmerknube nur zu dem Jahre 1555 passen, und die doch wesentlich zum Bilde gehören. Ja sie legen

geben für alle Zeiten,

persönlich den eutscheidenden Widerspruch ein, indem sie auf der Unterschrift unter dem Altarwerk sich selber als Stifter desselben bezeichnen und die Jahrzahl 1555 bestätigen. Diese Unterschrift lautet:

Illustrissimis et inclitis priucipibus D. Joanni Friderico I. Duci Saxonise, Imperii Romani nato Electori, Landgravio Thuringiae, Marchioni Misniae etc. Et D. Salvyllae natae Duci Clevensi Jul. Berg etc. desideratissimis parentibus Inctuosi filii Joannes Fridericus II., Joannes Willelmus, Joannes Fridericus III. gratitudinis ergo posuerunt.

> Confessis stabili, per saeva parentilus arma Justificam pietate fidem, pietatis Amantes, Grata piis Soboles, uno tres pectore Fratres Hauc Tabulam posuere, Annis ut euutibus esset Adsertae fidei Monumentum et pignus Amoris. Christe Tuis praesens qui tuta Umbracula praebes, Ut superent etiam quae non superanda putantur, Da Pacem, atque Hostes compesce, tuere timentes Te mediante Patrem, cuius sapientia spleudes. I procul infeiix hominum sapientia, iustum Ante Deum in Solo reddit Fiducia Christo. Anno Domini MDLV.

Darin liegt zunächst die Bestätigung der Jahreszahl im Mittelbilde 1555, so dass die letzte Vollendung und Aufstellung des Werkes der Meister nicht erlebte, sonderen wahrscheinlich seinem Solme, der in seiner Werkstatt zum Maler sich ausgehildet, überlassen hat. Ferner sagt uns diess Document, dass die drei Sölme des Kurfürsten das Werk haben anfertigen lassen, und zwar als ein Denkmal der Liebe und Dankbarkeit für ihre Aeltern. Indem sie sich aber "trauervoll" (ductuosi) nennen und die Aeltern "geschutest" (desiteratissimi), weisen sie auf die Zeit der Gefaugenschaft des Kurfürsten hin, in welcher sie den Plan gefasst zu dem Werke und den Meister Cranach mit seiner Ausfürrung beauftragt, um bei der einstigen

Darum der göttliche Märtyrer am Krenz! Darum der Ueberwinder von Tod und Tenfel! Darum der Reformator, für dessen Lehre der Fürst gestritten und gelitten! Darum der Meister Cranach selbst, der dem hochverehrten Fürsten ein treuer Genosse in die Gefangeuschaft gefolgt! Johannes aber steht da als der Tanfpathe und Schutzpatron des Kurfürsten und seiner Söhne.

Rückkehr des theuren Vaters ihm in seinem und ihrem Sinne ein Zeugniss ihrer Freude zu

Wer aber der Meinung sein sollte, Granach müsste Luther, den Kurfürsten und Alles nach dem Leben in Bild genalt haben, der ist mit der Entstehung von Gemälden wenig vertraut. So oft hatte Granach seinen Fürsten, so oft Luther genalt, dass er wohl ausführliche Studien besass, um davon Gebrauch zu machen bei diesem Werke, das wir zugleich als sein bedeutendstes, wie als ein Denkmal der Geschichte hoch in Ehren halten.

#### ST. ROCHUS VON JULIUS SCHNORR VON CAROLSFELD.

2 F. 103/4 Z. hoch, 4 F. 1/2 Z. breit.

Hieru eine Bildrafel.

Die unter dem Druck der Fremhlerrschaft erwachte und erstarkte Vaterlandshebe, welche die Achtung vor altdeutscher Kunst im Publicum hervorgerufen, liess deren Werke auch jungen Künstlern als musterhaft erscheinen. Die Begobteren von ihnen entnahmen daraus vornehmlich ein liebevolles Studium der Natur, eine treue Anwendung dieser Studien und einen unermüdlichen Fleiss sorgtältiger Ausführung. Dazu gesellte sich ein romanischer Sinn, der ja mit der alten Kunst die gleiche Quelle hatte. Die Bekanntschaft mit der altitalienischen Kunst und ihrem idealen Styl brachte im Gegensatz gegen den Realismus des Van Eyk, A. Direr und ihrer Kunstgenossen einen Couffict hervor, aus welchem uur originale Künstlerkräft den glücklichen Ausweg finden konnte; die Romantik aber lockte nicht nur in Rütterburgen und zu Feenmärchen, sondern anch zu Legenden und in den Schöss der "allein selizmachenden Kirche."

Julius Schnorr, in welchem Deutschland und Italien, Remantik und Protestantismus Iriedlich, wirksam und fest sich verhunden, lässt uns in einigen Jugendarbeiten in seine
von der Frühlings-Gährung bewegte Seele sehen und gibt in ihnen uns Bilder einer ersten
begeisterten Hingebnurg an seinen Beruf. Eines der vorzüglichsten Bilder dieser Art, die in
wahren Sinne Denkunde der neuauflebenden deutschen Kunst geworden, ist ein nicht sehr
grosses Gemalde des heiligen Bochus vom Jahre 1817, das ursprünglich im Besitz des Buchhändlers Herru J. A. G. Weiget in Leipzig nach dessen Tode in den Besitz des Leipziger
städiischen Museums gekommen. Unsere Abbildung ist nach einer vom Original genommenen
und von mir danach berichtigten Photographie ausgeführt.

Wir befinden uns in einer Gebirgslaudschaft, umgeben von Bergen, deren Gipfel über die Wolken ragen, an deren Finss sich Meuschen angesiedelt, Wolmhäuser, Kirchen und Capellen gebaut; mitten in einem Kirchbof ror dem Eingang zum Kloster, zugleich mit einer Anzahl Männer, Frauen und Kinder, die sich dentlich in drei verschiedene Gruppen sondern. Die grosse Ruhe der Landschaft hat sich auch den hier Versammelten mitgetheilt, die von der Stimmung einer lautlosen Frömmigkeit beherrscht erscheimen.

In der Gruppe rechts erkennen wir arme Menschen, die das leibliche Bedürfniss und die Hoffung, es befriedigt zu sehen, hierber gefährt: Bittend oder betend falten sie die Hände, senken die Köpfe — nur einer hat sich mit der Miene eines Gelehrten in ein Buch vertieft — oder richten ihre Blicke nach der Gruppe gegenüber, einer Anzahl Geistlicher, ans deren Mitte ein junger Mann in weltlicher Kleidung vortritt. In seiner Rechten hält er einen Korb mit Friichten und andern Lebensmitteln, mit der Linken reicht er einer armen jungen blinden Frau, die ein halbnacktes Kind in ihre Schürze gewickelt trägt, und deren Führer ein kleines Händelen ist, das sie an der Leine führt, ein Brod dar. Es ist der

E. Fonstan's Denkunte der deutschen faunt. X.

heilige Rochus. Einer der Geistlichen mustert die bettelnde Gemeinde; die andern, Innter dem Heiligen, scheinen sich gerührt über den frommen Sinn des jungen Mannes zu unterhalten.

Im Vorgrand links liegt die dritte Gruppe auf den Knieen vor einem Madonneubilde, das man zwar nicht sieht, das uns aber durch den kleinen Kreuzträger Johannes, der darauf hinweist, verrathen wird. Eine Mutter mit zwei Kindern betet andachtig zu dem Heiligenbilde: eine Tochter aber, weiter zurück und uns näher neben einem Paar Blumenvasen knieund, sieht sich nuch uns um, als wollte sie uns fragen, ob sie die Blume in ihrer Hand auch noch dem stummen Muttergottesbilde als Opfer darbringen solle?

Wir werden dem Gemätde Schnorrs kein Unrecht thun, wenn wir den Grundton desselben in Uebereinstimmung finden mit jenen katholischen Anwandlungen, die nuter dem Einfluss von Fr. Schlegel die Jünger der neuen deutschen Kunst berührten. "Bettler, rühmte mir noch jüngst ein grosser Meister aus jener Zeit, sind ein wesentlicher Bestandtliel der katholischen Kirche. Sie zu beschenken ist ein Act christlicher, aber besonders katholischen, Frömmigkeit und erhebt in die Zahl der Heiligen, wie bei Elisabeth, Gacilia, Bochus u. A. geschehen. Dabei ist Handefalten und Kopfmeigen vorherrschend im Bilde und eine scheue Stille liegt auf der Versamunlung, als wäre sie in der Kirche beim Gottestienst: sie spuren Alle die Nähe des Heiligen!

Und dennoch hat sich der Künstler, so zu sagen, freie Hand bebalten: das links knieende etwa 10 jührige Magdlein, das sich so sichtlich von den Andern abgesondert, und mit so offenem, festen Blick nach uns hersiehlt, ohne nach dem fleiligen zu fragen, ohne an der Verehrung des Muttergottesbildes Theil zu nehmen, — sollte nicht ihm der Künstler seine Denkweise in die Seele gelegt haben und aus ihm zu uns sprechen? Wer das Mägdlein kennt und weiss, dass es der Künstler sehon damals, als sie ihm zum Bilde kniete, in sein Herz geschlossen, und dass es 10 Jahre später seine geliebte, treue Lebensgefahrtin geworden, möchte wohl mit Ja! autworten.

Soll ich auf eine zweite Eigenthümlichkeit des Gemädles hinweisen, durch welche es seine Bedeutung 'für die Geschichte der neuen dentschen Kunst erhält, so ist es das darin niedergelegte lieberolle Studium nach der Natur, durch welches es an die Werke altdeutscher Meister erinnert. Kein Gesicht ist auf dem ganzen Bilde, das man meht schon einmal in Leben gesehen zu haben glanhen könnte, und mit leiner Individualisierung sind alle Charaktere gezeichnet, wie alle Formen ausgedrückt; aber auch zugleich mit jenem Sinn für Schönleit, der der neuen deutschen Knust die Werke der alleren Haliener so musterhalt erscheinen liess. Und dabei zeigt sich in der Gruppierung, wie in der Anordnung einzelner Theile, namentlich der Bekleidung, in der freien Bewegung einzelner Gestälten, und der Bestimmtheit des Ausdrucks die entschiedene Eigenthümlichkeit des selbständigen Künstergeisten Künstergeiste.

Die Färbung ist sehr kräftig in ganzen und warmen Farben und erhöld durch ihre Tiefe und die Anwendung von vielem Schwarz den Ernst der Stimmung. Dabei ist die Carnation durchsichtig und wahr. Der Farbenauftrag ist postos, die Behandlung glatt ohne Härte und Trockeulieit und alles bis ins kleinste Detail sorgfaltig ausgeführt.

# DER CODEX DES VALERIUS MAXIMUS 1N DER STADTBIBLIOTHEK ZU LEIPZIG.

Hierzu zwei Bildtafeln in der Grösse der Originale.

Die Umwandlung des künstlerischen Formensinns gehört zu den beschtenswerthesten Erscheinungen für die Kunstgeschichte. Man denke nur an den sog. Uebergangstyl in der mittelalterlichen Architektur! Achnliches erfuhren Bildnerei und Malerei zwei Jahrhunderte später, als ihre runden, weichen Formen der scharfkautigen Zeichunng der flandrischen Schule weichen mussten. Diese selbst war noch theilweis, wie nus u. A. Melchior Bröderlein gezeigt, bis ans Ende des 14. Jahrhunderts in dem alten Geleise geblieben, und erst Hubert van Evk stimmte - so glaubte man - einen nenen Ton an. Nun aber sind wir aufmerksam geworden auf Kunstwerke, welche die Anfänge des van Eykschen Styls bereits im 14 Johrhundert deutlich wahrnehmen lassen. Montfancon z. B. (Monumens de la Monarchie française T. III. pl. XII.) gibt die Abbildung einer Miniatur aus einer Pergament - Handschrift der Bibel (ein Maler überreicht einem Könige ein Buch) und die Unterschrift: "Anno Domini millesimo trecentesimo septuagesimo primo istud opus pictum fuit ad praeceptum ac honorem illustris Principis Karoli Regis Franciae, aetatis suae tricesimo quinto et regui sui octavo, Et Johannes de Brugis pictor Regis fecit hanc picturam propria sua manu." Hier haben wir einen flaudrischen Maler, Johann von Brügge, um 1371 in Diensten König Carls V. von Frankreich, dessen Weise schon wesentlich von der altcölnischen abweicht, die auch in Flandern die herrschende war.

Non aber bewahrt die Stadthibliothek zu Leipzig den Codex einer Uebersetzung des Valerius Maximus ins Französische mit einer Auzahl Miniaturen, die so sehr das Gepräge des neues Styls tragen, dass naus sie an littere jetzigen Stelle sogar stels für eine Arbeit Van Eyks gehalten, bis man durch die Beischriften zu einer andern Annahme sich verleitet sab. Am Schluss nehmlich der Vorrede heisst es: "de viens a la translation du latin et premierement du proheme en requerant le grace et layde de dieu de la benoite vierge marie. Auquelz je requiers de tresbon cueur que je puisse ceste euure faire. Especiellement en telle maniere quelle soit plaisant et prouffitable a tres noble tres puissant tres exellent et tresseige Charles par la grace de dieu floy de france et le quint de son nom. En houseur et reverence du nuel anrez dieu jav entrepris ceste euure a faire."

E, Fonsasa's Denimale der deutschen Kunst. X. Mater

Sodann am Schluss des zweiten Bandes der Handschrift steht folgende Notiz: "La conclusion du translateur. Par laide divine saus laquelle nulle chose nait droittement continuen en emeuce a fin est la translation de Valerius le grant terminee. Laquele commenca tresrenerend maistre Symon de lesslin, maistre en theologie religieux des hospitaliens de Saint Jean de Jherusalem. Qui poursuiny jusque au septieme liure ou chappitre des strategemes et la laissa. De la en auant jusques a la fin du liure le Nicolas de gouesse maistre es ars et en theologie ay poursuiny ladite translation au moins mal que jay peu du commencement et ordonnance de tressecellent et puissant prince mouseigneur le Duc de Berry et daunergue. A la requeste de Jaquemin couran son tresorier. Et ne doubt une que mon stile de translater soit si parfait comme est cellui de devant. Mais je prie a ceutx qui le hiront quils le me pardonnent. Car je ne suys nne si expert es histoires comme il estoit. Et fut fince lan mil cocc et ung. La veille Monseigneur saint michiel larchangele.<sup>66</sup>

Aus dieser Schlusshemerkung geht hervor, dass die ersten sechs Bücher nebst den drei ersten Capiteln des sieheuten Buchs der Üebersetzung von einem Monch Symon aus Hesdin für König Carl V. von Frankreich, die übrigen drei aber von einem Geistlichen Nicolas von Gonesse, und zwar im Auftrag des Herzogs von Berry, des Bruders vom König Carl, augefertigt sind. Nach Eberts Bibliogr. Lex. nun. 23340 wurde die Arbeit im Jahre 1364 begonnen, war aber (nach einer Nachricht aus einem andern Codex des Val. Max. im Katalog von La Vallière III. 384) im Jahre 1380, wo Beide — der König und der Uebersetzer — das Zeitliche gesegnet, erst bis zum 4. Capitel des VII-Buchs geförliert. Die Beeudigung aber des ganzen Werks fällt in das Jahr 1401.

König Carl V., mit dem Beinamen der Weise, liess sich die Pflege von Kunst und Wissenschaft sehr angelegen sein. Er muss als der Gründer der Pariser k. Bibliothek angesehen werden, indem er die Sammlung von 20 Handschriften, die er vorfand, während seiner Regierung auf 900 vermehrte. Darunter sind nun mehre für die deutsche Kunstgeschichte von besonderer Wichtigkeit. Zunächst nenne ich neben der bereits erwähnten Handschrift der Bibel mit dem Dedicationsblatt von Jan von Brigge eine Uebersetzung der Politik des Aristoteles mit einem Dedicationsblatt, auf welchem der Grossmeister des Collegiums von Navarra, Nicola Oresme, früher des Königs Lehrer, diesem das bezeichnete Buch in Gegenwart vieler Grossen des Reichs übergibt. Hier haben Waffen, Trachten und Zeichnung sehon sehr annähernd das Gepräge der flandrischen Schule des 15. Jahrhunderts, während die Miniaturen einer andern Handschrift "Rational des divins officee" von Jean Golem, auf welchem König und Königin nebst ihren 4 Kindern abgebildet sind, noch den altfranzösischen weichen Trpus laben.

In künstlerischer Beziehung aber das bedeutendste der auf diesem Wege entstandenen Werke würde die Leipziger) Handschrift der im Auftrag des Königs Carl V. von Frankreich gefertigten und mit Miniaturen verzierten Uebersetzung der neun Bücher des Valerius Maximus sein, wenn sie — die Original-Handschrift wäre.

Das in üblicher Weise angeordnete Dedicationsblatt zeigt uns einen Fürsten auf seinem

Thron unter einem blauen, goldgesticken Thronhimmel, wie er das Buch des Valerius Maximus ans deu Hinden eines sehwarz gekleideten Prissters empfängt, der auf einem rothen Teppich vor ihm kniet. Rechts und links vom Thron steht je eine Bank mit blauem Kissen belegt, rechts im Vorgrund sicht man einen vornehmen jungen Mann mit der Herzogskrone nebst einem Priester und einem Falkonier nebst einem Afleujungen, und einigen Hunden. Weder auf Carl V. noch auf seinen Sohn passt das Alter der algebildeten Personen, und da das Costume und die Waffen mit Bestimmtheit auf das letzte Drittel des 15. Jahrh. weisen, so müssen wir mis nach anderer Lösung umsehen. Der junge Fürst ist 30 – 33 J. alt; das stimmt zu Carl dem Külmen von Burgund; Philipp der Gute, der hohe Kunst-Schutzherr, starb 1467; ihm konnte das Buch, eine nun mit Miniataren vermehre Abschrift der Uebersetzung des Val. Maximus, gewihmet sein. Daunit stimmen alle Einzelheiten.

Das zweite Blatt bezieht sich auf die im zweiten Buche des Valerius erwähnten Gastmaler (epulue) und trägt die Ueberschrift "Des relablissemens". In einer Säulenhalle, sieht
man mit Speisen und Getränken besetzte Tafeln; an der einen Männer mit einer Dame in
ruhigem Gespräch, während ein Diener aufwartet; an der andern eine halb oder ganz weintrunkene Gesellschaft von Männern und Frauen in zientlich derben Aeusserungen des Unmuths,
Uebermuths und der Zärtlichkeit. Jeder Darstellung aus der Sittengeschichte im Buche ist
ein First in Begleitung eines Geistlichen heigefügtt, der ihn auf die Erscheinungen des
Lebens und ihre beherzigenswerthen Unterschiede nach der guten, wie nach der schlimmen
Seite aufmerksam macht.

Vor dem dritten Buche mit der Ueberschrift. "De indole" ist eine weite Landschaft, in welche der Geistliche den Fürsten aus einem Thurm herausführt. Er zeigt ihm in der Ferue ein Rittergefecht, und im Vorgrund drei nach Standesunterschieden gesonderte Gruppen von Männern.

Das vierte Buelt des Valerius haudelt "De moderatione"; es ist dariu rom Einreissen eines Hauses des Val. Poplicola die Rede und desshalb hat der Maler den freien Platz einer Sladt gewählt und lässt eine Auzahl Männer der Ahtragung eines Hauses zusehen. Der Fürst steht mit dem Priester vor einem hochgelegnen Thurm.

Das fiintle Bild hat die Veherschrift, "D'humanite et de clemeace" und die grossmüthige Handlung des römischen Senats gegen die Karthager zum Gegenstand, nach welcher die Gefangenen ohne Lösegeld zurückgezeben worden sind.

Das sechste Bild mit der Ueberschrift "De chastete" stellt den Tod der Lucretia vor, und ist auf nuseere Bildtafel I. wiedergegeben. Die Darstellung hat etwas von einer Operuscene, bei der man auch nicht nach Möglichkeit und Wahrheit fragen darf. Lucretia, die sich für den furchtbaren Act festlich gekleidet, hat dazu — so scheint es — den ganzen Hof eingeladen. Wahrend sie in einer offinen Halle knieend in das anfgestellte grosse Schwert sinkt, steht um sie hernm der Chor, und sieht zu mit Händeringen, und Zeichen des Bedauerus, ohne dass nur Eine Seele Miene macht, das Unglück abzuwenden. Der Hintergrund ist mit Rittern und Reissigen beleht; links aber im Vordergrund stehen Fürst und Geistlicher

lart = 10

such an

de na

de



TO A CONTRACTOR OF STREET OF THE TRACTIFIES



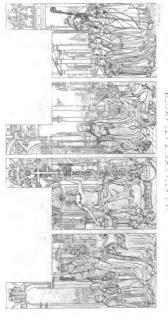


ONO CALABORIE CARRIEDADE UM INVESTAME

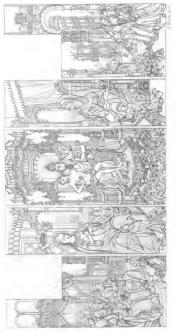




AND MANAGER STREET, MANAGER AND SECOND



DALE AUGUSTUSTBUIR AND ANY MAIN



TAT ANTHE RATHERS AND AND MINISTER

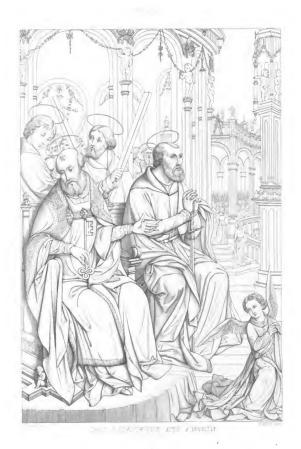


Dismostly Google

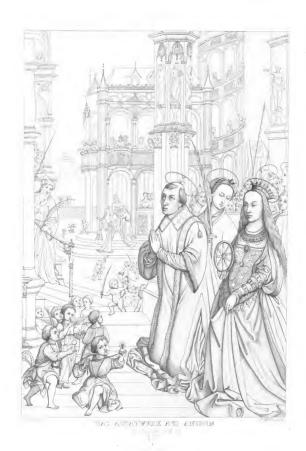


F A STATE ALL AND THE

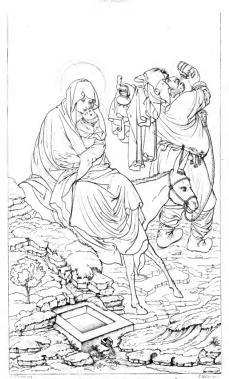




Diamond by Google



Digmost by Google

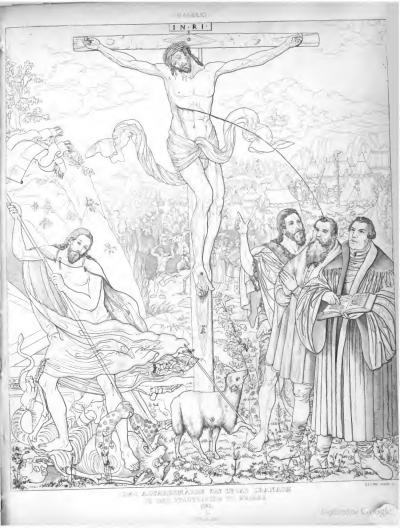


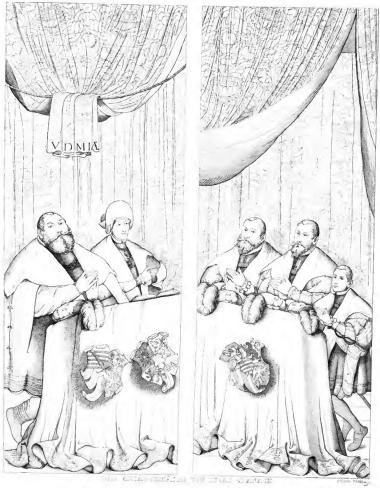
ema wishlehididale aldinedah saki ahelwayaa hali coa



Digerosty Google

Dig 1000 by Google





Dig and by Google





42

